

# Jahresrechnung 2024

## Einwohnergemeinde Hallwil



17.03.2025

# INHALTSVERZEICHNIS

- 1) Erläuterungen zur Jahresrechnung 2024
  - a) Allgemeines
  - b) Erfolgsrechnung
  - c) Investitionsrechnung
  - d) Bilanz
  
- 2) Ergebnisse
  - a) Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen
  - b) Wasserwerk
  - c) Abwasserbeseitigung
  - d) Abfallwirtschaft
  - e) Einwohnergemeinde
  
- 3) Kennzahlenauswertung
  
- 4) Erfolgsrechnung
  - a) Zusammenzug
  - b) Detaillierte Erfolgsrechnung
  - c) Artengliederung Zusammenzug
  - d) Artengliederung Detail
  
- 5) Investitionsrechnung
  - a) Zusammenzug
  - b) Detaillierte Investitionsrechnung
  - c) Artengliederung Zusammenzug
  - d) Artengliederung Detail
  
- 6) Bilanz
  - a) Bilanz Zusammenzug
  - b) Bilanz Detail
  
- 7) Geldflussrechnung
  
- 8) Anhang zur Jahresrechnung
  - a) Eigenkapitalnachweis
  - b) Rückstellungsspiegel
  - c) Kreditkontrolle

## Abteilung Finanzen

Haldenweg 332 | 5705 Hallwil

☎ 062 777 30 10 | ✉ finanzen@hallwil.ch

*Hallwil*  
eifach andersch



# EINWOHNERGEMEINDE HALLWIL

## ERLÄUTERUNGEN ZUR JAHRESRECHNUNG 2024

### A) ALLGEMEINES

Der Rechnungsabschluss 2024 war im Vergleich zum Budget 2024 beinahe eine Punktlandung. Die Rechnung der Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen hat mit einem Aufwandüberschuss von **CHF 35'623.53** abgeschlossen, während ein Aufwandüberschuss von **CHF 45'375** budgetiert war. Der Aufwandüberschuss konnte aus dem Eigenkapital „Bilanzüberschüsse“ entnommen werden.

Der Regierungsrat des Kantons Aargau genehmigte die Gesamtrevision Nutzungsplanung Siedlung und Kulturland der Gemeinde Hallwil im April 2024. Aufgrund dieser Gesamtrevision der Bau- und Nutzungsordnung mussten umgezonte, gemeindeeigene Parzellen in der Buchhaltung gemäss der neuen Zonenzuweisung bewertet werden und je nach Zone vom Verwaltungs- ins Finanzvermögen oder umgekehrt überführt werden. Dies hatte im selben Rechnungsjahr zu erfolgen wie die Genehmigung der BNO durch den Regierungsrat. Die Wertberichtigungen hatten gesamthaft eine Belastung der Erfolgsrechnung in der Höhe von CHF 948'770 zur Folge und Investitionseinnahmen von CHF 1'378'625, da Umbuchungen vom Verwaltungs- ins Finanzvermögen über die Investitionsrechnung zu tätigen sind. Insbesondere die Parzelle 1184, Wiese Steinmatt neben dem Sportplatz, wurde von der Zone öffentliche Bauten und Anlagen in die Landwirtschaftszone umgezont. Der ursprüngliche Wert von CHF 1.4 Mio. musste über die Investitionsrechnung vom Verwaltungs- ins Finanzvermögen überführt werden und erfuhr dort eine Abwertung von rund CHF 1.3 Mio.

Der Gesamtsteuerertrag 2024 belief sich auf CHF 3'231'783, dies waren rund CHF 555'700 mehr als im Vorjahr. Gegenüber dem Budget resultierte sogar ein Plus von 27.8% oder CHF 702'383. Dieser massive Überschuss war hauptsächlich bei den Einkommens- und Vermögenssteuern mit einer Sollstellung von CHF 2'924'223 erzielt worden. Das Budget wurde um CHF 592'223 oder 25.4 % markant übertroffen. Gründe für diese Mehreinnahmen waren nebst Zuzügen und höheren Nachträgen aus Vorjahren insbesondere zwei ausserordentliche Fälle mit sehr hohen Steuersollstellungen.

Mit der Umbuchung der Aufwertungsreserve Grundstücke in die kumulierten Ergebnisse der Vorjahre per Rechnungsabschluss 2023 entstand neu ein Bilanzüberschuss anstatt eines Fehlbetrages. Dadurch fiel auch die Abtragung des Bilanzfehlbetrages per 1.1.2024 weg. Dieser Aufwand wurde jedoch für das Budget 2024 immer noch vorgesehen und konnte somit „eingespart“ werden.

Zusammenfassend konnte also die Belastung der Erfolgsrechnung durch die Wertberichtigungen der von der Gesamtrevision der Bau- und Nutzungsordnung betroffenen Parzellen von rund CHF 950'000 durch hohe Steuererträge, den Wegfall der Abtragung des Bilanzfehlbetrages sowie Minderausgaben in der materiellen Hilfe aufgefangen werden, so dass die Rechnung 2024 im Rahmen des Budgets bzw. nur mit einem kleinen Aufwandüberschuss von CHF 35'624 abgeschlossen werden konnte.

Die folgende Tabelle zeigt die grössten Abweichungen gegenüber dem Budget:

|  | <b>Veränderung<br/>Rechnung 2024 / Budget 2024<br/>(- Belastung / + Entlastung)</b> |
|--|---|
| <b>4 Gesundheit</b>  |   |
| Minderaufwand Pflegefinanzierung   | + 12'800  |
| <b>5 Soziale Sicherheit</b>  |   |
| Minderaufwand Funktion 5720 Materielle Hilfe   | + 106'100   |
| Minderaufwand Funktion 5730 Asylwesen  | + 34'600  |
| <b>6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>   |   |
| Mehraufwand für ausserplanmässige Abschreibungen von früheren Projekten unter der Investitionslimite | - 40'000  |
| <b>9 Finanzen und Steuern</b>  |   |
| Mehrertrag Einkommens-/Vermögenssteuern  | + 592'200   |
| Mehraufwand, Erhöhung Delkredere   | - 63'000  |
| Mehrertrag Grundstückgewinnsteuern   | + 48'200  |
| Mehrertrag Erbschafts-/Schenkungssteuern   | + 26'200  |
| Minderaufwand Darlehenszinsen, Mehrertrag Zinsen flüssige Mittel und Finanzanlagen                   | + 42'100  |
| Wertberichtigung / Marktwertanpassungen Finanzvermögen, Funktion 9630                                | - 948'700   |
| Minderaufwand Abtragung Bilanzfehlbetrag   | + 199'200   |
| <b>Total Veränderung</b>   | <b>+ 9'700</b>  |
| Aufwandüberschuss Budget 2024  | 45'375  |
| Aufwandüberschuss Rechnung 2024  | 35'624  |

| <b>Nettoaufwand/-ertrag pro Abteilung</b> | <b>Rechnung 2024</b> | <b>Budget 2024</b> |
|---|----------------------|--------------------|
| 0 Allgemeine Verwaltung                   | 629'331              | 610'774            |
| 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit      | 311'220              | 285'122            |
| 2 Bildung                                 | 1'006'798            | 1'021'373          |
| 3 Kultur, Sport und Freizeit              | 44'685               | 43'160             |
| 4 Gesundheit                              | 409'219              | 426'052            |
| 5 Soziale Sicherheit                      | 440'787              | 576'150            |
| 6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung     | 274'140              | 245'230            |
| 7 Umweltschutz und Raumordnung            | 39'064               | 38'993             |
| 8 Volkswirtschaft                         | -21'939              | -17'900            |
| 9 Finanzen und Steuern                    | -3'097'681           | -3'183'579         |
|   |                      |                    |
| <b>Gesamtergebnis (Aufwandüberschuss)</b> | <b>35'624</b>        | <b>45'375</b>      |

## ERFOLGSAUSWEIS

Aus der betrieblichen Tätigkeit der Gemeinde Hallwil resultiert ein positives Ergebnis über CHF 769'941. Nach Berücksichtigung des Ergebnisses aus Finanzierung, in welchem die Wertberichtigungen aufgrund der genehmigten Gesamtrevision der BNO enthalten sind, ergibt sich ein operativer Verlust von CHF 109'126. Im ausserordentlichen Ergebnis sind die Entnahme aus der Aufwertungsreserve und die Abtragung eines allfälligen Bilanzfehlbetrages enthalten, welche dann zum Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung von minus CHF 35'624 führen.

| <b>ERFOLGSAUSWEIS ohne Spezialfinanzierungen</b>   | <b>Rechnung 2024</b> | <b>Budget 2024</b> |
|--|----------------------|--------------------|
| Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen  | 3'611'683            | 3'296'435          |
| Abschreibungen<br>(inkl. Abschreibungen im Transferaufwand)                              | 467'203              | 427'519            |
| Betrieblicher Ertrag ohne Steuerertrag   | 1'592'753            | 1'234'250          |
| Steuerertrag   | 3'256'074            | 2'540'500          |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>  | <b>769'941</b>       | <b>50'796</b>      |
| Ergebnis aus Finanzierung  | -879'067             | 29'500             |
| <b>Operatives Ergebnis</b>   | <b>-109'126</b>      | <b>80'296</b>      |
| Ausserordentliches Ergebnis  | 73'502               | -125'671           |
| - davon Entnahme aus Aufwertungsreserve  | 73'502               | 73'500             |
| - davon Abtragung Bilanzfehlbetrag   | 0                    | -199'171           |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>-35'624</b>       | <b>-45'375</b>     |

## INVESTITIONSRECHNUNG

Grössere Investitionsausgaben fielen vor allem für die laufenden Projekte Belagssanierung Engenbühl, Sanierung Zelglistrasse/Delle und für das Projekt Hochwasserschutz Wannemoosbach an.

Eine ausserordentliche Investition in der Höhe von CHF 137'413.80 wurde mit dem Kauf eines zweiten Asylcontainers sowie dessen Umbauarbeiten getätigt, für welche der Gemeinderat im Januar 2024 den Zahlungskredit sprach. Dadurch dass die Zuweisungszahlen durch den Kanton stetig stiegen und das Wohnraumangebot in der Gemeinde ausgeschöpft war, erachtete der Gemeinderat die Anschaffung eines zweiten Wohncontainers als gerechtfertigt. Es galt die Aufnahmepflicht weiterhin zu erfüllen und damit die hohe Kostenersatzpflicht zu umgehen. Aufgrund der zeitlichen Gegebenheiten konnte kein Verpflichtungskredit eingeholt werden. Die Finanzkommission war informiert und die Gemeindeversammlung wurde im Juni 2024 ebenfalls darüber in Kenntnis gesetzt.

Durch die eingangs erwähnten Wertberichtigungen einzelner Parzellen durch die BNO-Revision konnten Investitionseinnahmen bei der Einwohnergemeinde in der Höhe von rund CHF 1.5 Mio. verbucht werden. Die Nettoinvestitionseinnahmen von CHF 821'786 führten zusammen mit der Selbstfinanzierung zu einer Senkung der Nettoschuld per 31.12.2024.

## FINANZIERUNGS AUSWEIS

Massgebend für die Vermögens-/Schuldenentwicklung ist die Selbstfinanzierung. Sie ist jene Summe, die zur Finanzierung der Investitionen durch eigene, im selben Rechnungsjahr erwirtschaftete Mittel, eingesetzt werden kann. Ist die Selbstfinanzierung höher als die Nettoinvestitionen ergibt sich ein positives Finanzierungsergebnis, welches zu einer Abnahme der Nettoschuld führt. Weiter enthält die Jahresrechnung 2024 eine Restatementkorrektur in der Höhe von CHF 401'100. Es handelt sich hierbei um die Parzelle 942 im Finanzvermögen, welche mit der Umstellung auf HRM2 in der Buchhaltung nie erfasst und eingebucht wurde. Die Aufnahme in der Bilanz erfolgte nun via Aufwertungsreserve.

Die Verschuldung per 31.12.2024 der Gemeinde Hallwil zeigt sich somit wie folgt:

| Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen                  | Rechnung 2024    | Budget 2024     |
|---|------------------|-----------------|
| Investitionsausgaben  | -727'640         | -620'000        |
| Investitionseinnahmen   | 1'549'426        | 0               |
| <b>Ergebnis aus Investitionsrechnung</b>                      | <b>821'786</b>   | <b>-620'000</b> |
| Selbstfinanzierung  | 251'528          | 400'965         |
| <b>Finanzierungsergebnis</b>                                  | <b>1'073'314</b> | <b>-219'035</b> |
| ( + = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag ) |                  |                 |
| Aufnahme Parzelle 942, Restatementkorrektur                   | 401'100          |                 |
| Nettoschuld per 31.12.2023                                    | 1'723'964        |                 |
| Nettoschuld per 31.12.2024                                    | 249'150          |                 |
| Nettoschuld pro Einwohner per 31.12.2024                      | 241              |                 |

## SPEZIALFINANZIERUNGEN

Alle Eigenwirtschaftsbetriebe weisen Ertragsüberschüsse aus:

|                                       |     |            |                   |
|---------------------------------------|-----|------------|-------------------|
| Ertragsüberschuss Wasserwerk          | CHF | 65'333.30  | (Budget: -1'907)  |
| Ertragsüberschuss Abwasserbeseitigung | CHF | 156'143.80 | (Budget: 133'611) |
| Ertragsüberschuss Abfallwirtschaft    | CHF | 2'186.30   | (Budget: 11'400)  |

| FINANZIERUNGS AUSWEIS                       | Wasserwerk      | Abwasserbeseitigung | Abfallwirtschaft |
|---|-----------------|---------------------|------------------|
| Investitionsausgaben                        | -221'229        | -42'616             | 0                |
| Investitionseinnahmen                       | 30'896          | 119'351             | 0                |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                   | <b>-190'333</b> | <b>76'735</b>       | <b>0</b>         |
| Selbstfinanzierung                          | 124'822         | 104'077             | 2'186            |
| <b>Finanzierungsergebnis pro 2024</b>       | <b>-65'511</b>  | <b>180'812</b>      | <b>2'186</b>     |
| <b>Vermögen per 31.12.2024 (- = Schuld)</b> | <b>-82'824</b>  | <b>1'479'177</b>    | <b>139'578</b>   |

## B) ERLÄUTERUNGEN ZUR ERFOLGSRECHNUNG

In den blauen Feldern werden jeweils der Nettoaufwand pro Verwaltungsabteilung und die Vergleichszahlen (Budget 2024 bzw. Rechnung 2023) ausgewiesen:

| Funktion           | Rechnung 2024 | Budget 2024 | Rechnung 2023 |
|--------------------|---------------|-------------|---------------|
| 0 Allg. Verwaltung | CHF 629'331   | CHF 610'774 | CHF 620'389   |

- 0120.3000.01 Mehr Sitzungen des Gemeinderates führten zum Mehraufwand von CHF 4'400.
- 0120.3170.01 Nicht budgetiert war das Austrittsgeschenk an den langjährigen Gemeindeammann. Hingegen fielen sonst keine grösseren Repräsentationsausgaben an, wodurch diese Budgetposition nur um rund CHF 1'000 überschritten wurde.
- 0210.3010 ff. Der personelle Mehraufwand auf der Abteilung Finanzen wurde per Ende Jahr durch die Überstundenauszahlung abgegolten. Das zukünftige Budget basiert auf dem tatsächlichen Personalaufwand der Abteilung Finanzen.
- 0210.3132.00 Für einen anspruchsvollen Steuerinkassofall wurde ein externer Inkassospezialist hinzugezogen. Dadurch konnte ein beachtlicher Inkassoerfolg erzielt werden.
- 0210.4270.00 Hälftiger Anteil von CHF 2'366 der vom Kantonalen Steueramt im Jahr 2024 verfügbaren Ordnungsbussen gemäss Steuergesetz (Vorjahr CHF 6'522).
- 0220.3132.01 Der Aufwand der externen Bauverwaltung in Reinach für die Baugesuchsbeurteilungen belief sich im Berichtsjahr auf CHF 34'064, entsprechend hoch waren auch die Einnahmen von Baubewilligungsgebühren und Publikationskosten (CHF 34'000).
- 0220.4210.00
- 0220.3158.00 Die notwendige Umstellung der bestehenden Telefonielösung auf Microsoft Teams Telefonie betrug rund CHF 7'500, budgetiert hierfür waren lediglich CHF 3'000.
- 0221.3133.00 Versehentlich wurden noch die Leasingkosten für die Hardware budgetiert. Mit Ablauf der Leasing-Verträge per Juni 2023 und der Neuanschaffung der Hardware im Jahr 2023 fielen diese Kosten nun gänzlich weg. Hinzu kamen jedoch die jährlichen Kosten von CHF 10'700 der Hürlimann Informatik AG für die HI-Cloud-Lösung.
- 0221.3162.00
- 0290.3144.00 In Zusammenhang mit der Installation der Photovoltaikanlage auf dem Dach des Kommunalbaus musste die Nordseite des Daches entmoost und die komplette Dachfläche mit ABBAmousses behandelt werden, welches nachhaltig gegen Neubefall schützt. Weiter mussten 71 Eternit-Platten ersetzt werden. Der Aufwand für diesen zusätzlichen Dachunterhalt belief sich auf total CHF 11'863.



| <b>Funktion</b>    | <b>Rechnung 2024</b> | <b>Budget 2024</b> | <b>Rechnung 2023</b> |
|--------------------|----------------------|--------------------|----------------------|
| 1 Öffentl. Ordnung | CHF 311'220          | CHF 285'122        | CHF 236'240          |

- 1400.3612.01 Für den Kindes- und Erwachsenenschutzdienst entstand eine Nachbelastung pro 2024 in der Höhe von CHF 8'293, welche an den Gemeindeverband Soziale Dienstleistungen Region Lenzburg (SDRL) überwiesen werden musste.
- 1500.3612.02 Der Anteil an der Regionalen Feuerwehrorganisation Boniswil-Hallwil betrug im Berichtsjahr CHF 85'938 (Budget: CHF 54'600).
- 1506.3010.00 Die Budgetüberschreitung ist auf den personellen Mehraufwand von CHF 7'500 für die Inspektion durch das AGV und insbesondere auf höhere Einsatzkosten von CHF 17'700 zurückzuführen (Grossaufgebot Brand in Boniswil im Mai 2024).
- 1506.3111.00 Die Feuerwehr Boniswil-Hallwil besass in ihrem aktuellen Fahrzeugbestand ein Pikettfahrzeug aus dem Jahr 1992 (VW LT). Es war über 30 Jahr alt, wies Abnutzungserscheinungen auf und entsprach aufgrund seines Alters nicht mehr den Anforderungen einer Feuerwehr der Grössenklasse 3. In der Investitionsplanung der Gemeinde war die Ersatzanschaffung eines neuen Pikettfahrzeuges für das Jahr 2025 vorgesehen. Das Feuerwehrkommando wurde auf ein Occasions-Angebot der Feuerwehr Sisslerfeld (Eiken, Münchwilen, Sisseln) aufmerksam. Die Feuerwehr Sisslerfeld musste ihr bisheriges Pikettfahrzeug (Pionierfahrzeug PIF 3) aufgrund eines Grössenklassenwechsels ersetzen. Das Fahrzeug ist servicegepflegt und mit allem notwendigen Zubehör ausgestattet. Die Gemeinden Boniswil und Hallwil stimmten im Februar 2024 dem ausserordentlichen Kauf des Occasion-Pikettfahrzeuges PIF 3 der Feuerwehr Sisslerfeld zum Preis von CHF 47'500 zu. Zusätzlich konnte ein Modulanhänger der Feuerwehr Sisslerfeld zum Preis von CHF 3'000 übernommen werden.
- 1506.3151.00 Beim Tanklöschfahrzeug musste eine defekte Pumpe und der Schnellangriffsschlauch ersetzt werden, was zu zusätzlichen Kosten von total CHF 6'100 führte. Weiter belief sich der Umbau des Pionier- und Verkehrsfahrzeuges auf rund CHF 3'800.

| <b>Funktion</b> | <b>Rechnung 2024</b> | <b>Budget 2024</b> | <b>Rechnung 2023</b> |
|-----------------|----------------------|--------------------|----------------------|
| 2 Bildung       | CHF 1'006'798        | CHF 1'021'373      | CHF 1'019'213        |

- 2120.3110.00 Anschaffung von vier zusätzlichen 1er-Schülerpulten im Betrag von CHF 4'661 aufgrund der höheren Schülerzahlen auf Beginn des Schuljahres 2024/25.
- 2130.3612.00 Für 24 Oberstufenschüler mussten Schulgelder an die Gemeinde Seon entrichtet werden. Gegenüber dem Budget resultierten Mehrausgaben von rund CHF 13'900.



- 2170.3111.00 Für den Ersatz eines Reinigungsgerätes mit Hochdruck mussten CHF 5'929 aufgewendet werden.
- 2200.3614.00 Minderaufwand von CHF 28'200 gegenüber dem Budget, da im Jahr 2024 nur ein Schüler eine externe Sonderschulung besuchte (Vorjahr: 2 Sonderschüler).
- 2300 Für die berufliche Grundbildung von Lernenden mussten Schulgelder und Wohnortsbeiträge an Berufsschulen in der Höhe von total CHF 109'005 bezahlt werden (Budget: CHF 104'000).

| Funktion                     | Rechnung 2024 | Budget 2024 | Rechnung 2023 |
|------------------------------|---------------|-------------|---------------|
| 3 Kultur, Sport und Freizeit | CHF 44'685    | CHF 43'160  | CHF 41'787    |

Keine Erläuterungen. Die Ausgaben befanden sich im Rahmen des Budgets.

| Funktion     | Rechnung 2024 | Budget 2024 | Rechnung 2023 |
|--------------|---------------|-------------|---------------|
| 4 Gesundheit | CHF 409'219   | CHF 426'052 | CHF 454'655   |

- 4120.3631.00 Gesetzliche Gemeindebeiträge von CHF 337'172 (Vorjahr: CHF 381'267) für Hallwiler Personen, welche sich in Alters- und Pflegeheimen aufhalten. Budgetiert waren CHF 350'000. Entscheidend für unsere Beiträge sind die Anzahl Personen, die Aufenthaltsdauer und insbesondere der Pflegegrad. Grundsätzlich ist in den letzten Jahren eine stetige Zunahme von Heimbewohnern erfolgt. Eine Budgetierung dieser Beiträge ist sehr schwierig.
- 4210.3130.00 Der Gemeindebeitrag 2024 an die Spitex Unteres Seetal betrug gemäss Leistungsvertrag CHF 45.00 (Vorjahr CHF 40.00) pro Einwohner zuzüglich einer Grundpauschale von CHF 1500.

| Funktion             | Rechnung 2024 | Budget 2024 | Rechnung 2023 |
|----------------------|---------------|-------------|---------------|
| 5 Soziale Sicherheit | CHF 440'787   | CHF 576'150 | CHF 424'453   |

- 5450.3637.00 Im Berichtsjahr mussten keine Beiträge für die Elternschaftsbeihilfe und keine  
5451.3637.00 Beiträge an die familienergänzende Kinderbetreuung (Leistungen KiBeG) ausbezahlt werden.
- 5720 Der Nettoaufwand für die Materielle Hilfe an Private belief sich für das Jahr 2024 auf CHF 81'122. Budgetiert war ein Nettoaufwand von CHF 187'200. Rückerstattungen in der Höhe von CHF 125'527 trugen insbesondere zu diesem positiven Ergebnis bei. Auch wird die Materielle Hilfe an Personen mit B und F Bewilligungen vom Kanton zurückerstattet.

5730 Alle Kosten für die Betreuung von Asylsuchenden werden durch den Bund zurückerstattet. Zur Entlastung unseres Sozialdienstes wurden im Jahr 2024 Betreuungspersonen für die Asylsuchenden angestellt.

5790.3637.00 Ab 2018 müssen die Gemeinden 85 % der Verlustscheinsummen von ausstehenden Krankenkassen-Prämien für Hallwiler Einwohner/innen übernehmen. Pro Jahr muss mit einem Aufwand von mindestens CHF 26'000 gerechnet werden. Zusätzlicher Aufwand von CHF 8'000 fiel für das Jahr 2021 an, für welches zu wenig hohe Rückstellungen getätigt wurden.

| Funktion  | Rechnung 2024 | Budget 2024 | Rechnung 2023 |
|-----------|---------------|-------------|---------------|
| 6 Verkehr | CHF 274'140   | CHF 245'230 | CHF 201'757   |

6130.3661.10  
6150.3301.10 Bereinigungen der Anlagebuchhaltung. Es handelt sich hierbei um Projekte, die ursprünglich in der Investitionsrechnung verbucht und bis heute nicht abgerechnet wurden. Da die Investitionslimite von CHF 50'000 jeweils nicht erreicht wurde, müssen diese Projekte über die Erfolgsrechnung ausserplanmässig abgeschrieben werden.

6150.4611.00 Abgeltung des Kantons an die Beleuchtungsanlagen von Innerortsstrecken der Kantonsstrassen. Bei Erfüllung der Anforderungskriterien beträgt die Abgeltung pro Kalenderjahr pauschal CHF 200.00 pro Leuchtpunkt. In Hallwil erfüllen 38 von 57 Leuchten die Anforderungskriterien.

6290 Neu ab 2024 bietet die Gemeinde Hallwil den Verkauf von SBB-Spartageskarten an.

| Funktion                    | Rechnung 2024 | Budget 2024 | Rechnung 2023 |
|-----------------------------|---------------|-------------|---------------|
| 7 Umweltschutz, Raumordnung | CHF 39'064    | CHF 38'993  | CHF 32'883    |

7101.3111.00  
7101.3118.00 Die Anschaffung der Funkmodule erfolgte zusammen mit den neuen Wasserzählern über die GWF AG. Die Budgetierung erfolgte irrtümlich doppelt in beiden Aufwandkonti. Bis Ende 2024 konnten nun alle Wasseruhren auf Funk umgerüstet werden.

7101.3143.00 Minimaler Unterhalt in der Höhe von CHF 9'588 am Wasserleitungsnetz (Vorjahr CHF 29'878).

7101.3301.31 Das IR-Projekt Werkleitungserneuerung Breite aus den Jahren 2017 und 2018 musste ausserplanmässig über die Erfolgsrechnung abgeschrieben werden, da die Investitionslimite von CHF 50'000 nicht erreicht wurde. Es handelt sich um eine Bereinigung in der Anlagebuchhaltung.

- 7201.3301.31 Bereinigung der Anlagebuchhaltung über CHF 10'000 für das Erschliessungsprojekt Haldenweg vor dem Jahr 2014, das bis heute nicht abgerechnet wurde. Es erfolgte eine ausserplanmässige Abschreibung über die Erfolgsrechnung.
- 7690 Aktivierung der restlichen Ausgaben für die Altlastensanierung Deponie Schlattwald im Bilanzkonto 10140.01. Die definitiv zugesicherten Subventionen von Bund und Kanton über 70 % werden im Jahr 2025 erfolgen, ebenso die Abrechnung mit der Gemeinde Seengen sowie die Kreditabrechnung über dieses Projekt.
- 7710.3130.00 Ab 2024 wurden die Kremationskosten von verstorbenen Personen der Gemeinde in Rechnung gestellt. Die Weiterverrechnung an die Angehörigen erfolgte im Ertragskonto 7710.4260.00.
- 7710.4260.00

| Funktion          | Rechnung 2024 | Budget 2024 | Rechnung 2023 |
|-------------------|---------------|-------------|---------------|
| 8 Volkswirtschaft | CHF -21'939   | CHF -17'900 | CHF -18'350   |

Keine Erläuterungen. Die Ausgaben befanden sich im Rahmen des Budgets.

| Funktion               | Rechnung 2024  | Budget 2024    | Rechnung 2023  |
|------------------------|----------------|----------------|----------------|
| 9 Finanzen und Steuern | CHF -3'133'305 | CHF -3'228'954 | CHF -3'013'027 |

Folgende Steuererträge konnten im Berichtsjahr vereinnahmt werden:

| Steuerart                          | Rechnung 2024 | Budget 2024 | Rechnung 2023 |
|------------------------------------|---------------|-------------|---------------|
| Einkommens-/Vermögenssteuern       | 2'924'223     | 2'332'000   | 2'438'153     |
| Quellensteuern                     | 70'356        | 45'000      | 57'667        |
| Aktiensteuern                      | 137'687       | 120'000     | 83'465        |
| Nachsteuern und Bussen             | 5'353         | 0           | 505           |
| Grundstückgewinnsteuern            | 78'232        | 30'000      | 171'641       |
| Erbschafts- und Schenkungssteuern  | 27'189        | 1'000       | 50            |
| Hundesteuern (netto)               | 11'450        | 10'400      | 10'780        |
| Ertrag Gemeinde- und Sondersteuern | 3'254'490     | 2'538'400   | 2'762'261     |
| - Forderungsverluste               | -22'707       | -9'000      | -86'135       |
| Gesamter Steuerertrag, netto       | 3'231'783     | 2'529'400   | 2'676'126     |

Hauptsächlich bei den Einkommens- und Vermögenssteuern mit einer Sollstellung von CHF 2'924'223 wurden Mehreinnahmen erzielt. Das Budget wurde um CHF 592'223 oder 25.4 % markant übertroffen. Gründe für diese Mehreinnahmen waren nebst Zuzügen und höheren Nachträgen aus Vorjahren insbesondere zwei ausserordentliche Fälle mit sehr hohen Steuersollstellungen.

|              |   |
|--------------|---|
| 9610.3401.00 | Es fiel ein wesentlich tieferer Aufwand an Darlehenszinsen für die langfristigen Finanzverbindlichkeiten an als budgetiert. Ausserdem konnte im März 2024 ein Darlehen von CHF 1 Mio. ersatzlos zurückbezahlt werden.   |
| 9610.4400.00 | Zinserträge auf kurzfristigen Festgeldanlagen mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen.   |
| 9610.4402.00 | Zinserträge auf getätigte Festgeldanlagen bei der Valiant Bank mit einer Laufzeit von über 3 Monaten.   |
| 9630         | Die Wertberichtigungen und Marktwertanpassungen von gemeindeeigenen Parzellen aufgrund der genehmigten Gesamtrevision der Bau- und Nutzungsordnung hatten gesamthaft eine Belastung von CHF 948'770 in der Funktion 9630 «Liegenschaften Finanzvermögen» zur Folge. |
| 9990.3899.00 | Mit der Umbuchung der Aufwertungsreserve Grundstücke in die kumulierten Ergebnisse der Vorjahre per Rechnungsabschluss 2023 entstand neu ein Bilanzüberschuss anstatt eines Fehlbetrages. Die Abtragung eines Bilanzfehlbetrages fiel dadurch ab 1.1.2024 weg.      |
| 9990.9001.00 | Der Aufwandüberschuss von CHF 35'623.53 konnte aus dem Eigenkapital «Bilanzüberschüsse» entnommen werden.   |

### **C) ERLÄUTERUNGEN ZUR INVESTITIONSRECHNUNG**

Investitionsausgaben fielen vor allem für die laufenden Projekte Belagssanierung Engenbühl, Sanierung Zelglistrasse/Delle und für das Projekt Hochwasserschutz Wannemoosbach an.

|                              |  |
|------------------------------|--|
| 0290.5040.03                 | Die Photovoltaikanlage auf dem Dach des Kommunalbaus konnte im November 2024 in Betrieb genommen werden. Der Förderbeitrag des Bundes bzw. die Einmalvergütung in der Höhe von CHF 14'148 folgt im Verlaufe des Jahres 2025.   |
| 5730.5040.01                 | Wie bereits unter A) Allgemeines erwähnt, sprach der Gemeinderat im Januar 2024 den Zahlungskredit für die Anschaffung eines zweiten Asylcontainers sowie dessen Umbauarbeiten, damit die Aufnahmepflicht weiterhin erfüllt und die Kostenersatzpflicht umgangen werden konnte. Die Investition belief sich auf total CHF 137'414. |
| 7101.5030.22<br>7201.5030.15 | Kredit Werkleitungserneuerungen in der Zelglistrasse und in der Delle:<br>Es folgt die Kreditabrechnung.   |
| 7900                         | Durch die eingangs erwähnten Wertberichtigungen einzelner Parzellen durch die genehmigte BNO-Revision sowie deren Umteilung vom Verwaltungs- ins Finanzvermögen konnten Investitionseinnahmen bei der Einwohnergemeinde von rund CHF 1.5 Mio. verbucht werden.   |

Die Nettoinvestitionseinnahmen bei der Einwohnergemeinde beliefen sich auf CHF 821'786 und führten zusammen mit der Selbstfinanzierung zu einem positiven Finanzierungsergebnis pro 2024.

## D) ERLÄUTERUNGEN ZUR BILANZ

- 10120.01 Der Ausstand an Kantons-, Gemeinde-, Kirchen- und Feuerwehrsteuern per 31.12.2024 beträgt CHF 1'037'181 oder 18.21 % (Vorjahr 15.78 %). Das Kantonsmittel der Ausstände beläuft sich auf 14.53 %. Gerechnet ohne einen grösseren Inkassofall, für dessen Ausstand eine Sicherheit auf einer Liegenschaft vorhanden ist, würde der Steuerausstand der Gemeinde Hallwil 13.82 % betragen und unter dem Kantonsmittel liegen.
- 10120.99 Das Delkredere, welches Steuerforderungen berücksichtigt, die als kritisch bzw. deren Verlustrisiko per Ende Jahr als hoch eingestuft werden, musste per Ende 2024 erhöht werden:
- |   |     |         |
|---|-----|---------|
| Einzelwertberichtigungen per 31.12.2024   | CHF | 97'000  |
| Pauschalwertberichtigungen per 31.12.2024 | CHF | 26'130  |
| Total Wertberichtigungen per 31.12.2024   | CHF | 123'130 |
| Bestand Delkredere per 01.01.2024         | CHF | 50'060  |
| Erhöhung Delkredere                       | CHF | 73'070  |
- 10140.01 Noch ausstehende, aber definitiv zugesicherte Subventionen von Bund und Kanton für die Altlastensanierung Deponie Schlattwald.
- 10800.01 Diverse Wertberichtigungen aufgrund der genehmigten BNO-Revision und die Aufnahme der Parzelle 942 in der Buchhaltung (Restatementkorrektur) ergaben eine Zunahme des Finanzvermögens um CHF 830'955.
- 14000.01 Aus den gleichen Gründen reduzierte sich der Wert der Grundstücke im Verwaltungsvermögen um einen Betrag von CHF 1'378'625.
- 20890.18 Rückstellungen von CHF 52'890 für die Übernahme von 85 % der Verlustscheinsummen von ausstehenden Krankenkassen-Prämien.
- 29500.01 Anlässlich der Wertberichtigungen aufgrund der BNO-Revision wurde die Parzelle 942, welche bis anhin nie in der Buchhaltung erschien, via Finanzvermögen aufgenommen. Hierbei handelt es sich um eine Restatementkorrektur, welche direkt über die Aufwertungsreserve zu buchen war.
- 299 Aus den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre abzüglich dem Aufwandüberschuss pro 2024 von CHF 35'624 stehen nun CHF 2'606'121 für die Deckung von künftigen Defiziten zur Verfügung.

17.03.2025/cs

FINANZVERWALTUNG HALLWIL

# Ergebnis EG ohne Spezialfinanzierungen

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Erfolgsausweis   | Rechnung 2024       | Budget 2024      | Rechnung 2023       |
|--|---------------------|------------------|---------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>   | <b>4'078'885.98</b> | <b>3'723'954</b> | <b>3'791'378.55</b> |
| 30 Personalaufwand   | 741'080.15          | 695'130          | 667'294.15          |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand   | 818'322.39          | 563'855          | 697'294.64          |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen  | 331'970.40          | 328'592          | 335'107.70          |
| 36 Transferaufwand   | 2'187'513.04        | 2'136'377        | 2'091'682.06        |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>  | <b>4'848'827.42</b> | <b>3'774'750</b> | <b>4'251'549.69</b> |
| 40 Fiskalertrag  | 3'256'073.75        | 2'540'500        | 2'764'441.55        |
| 41 Regalien und Konzessionen   | 29'026.70           | 27'600           | 27'772.44           |
| 42 Entgelte  | 372'715.47          | 159'600          | 305'387.34          |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen   | 400.00              | 700              | 1'980.95            |
| 46 Transferertrag  | 1'190'611.50        | 1'046'350        | 1'151'967.41        |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>  | <b>769'941.44</b>   | <b>50'796</b>    | <b>460'171.14</b>   |
| 34 Finanzaufwand   | 1'491'303.45        | 30'800           | 8'190.60            |
| 44 Finanzertrag  | 612'236.48          | 60'300           | 88'984.88           |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>   | <b>879'066.97-</b>  | <b>29'500</b>    | <b>80'794.28</b>    |
| <b>Operatives Ergebnis</b>   | <b>109'125.53-</b>  | <b>80'296</b>    | <b>540'965.42</b>   |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand  |                     | 199'171          | 214'608.60          |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag   | 73'502.00           | 73'500           | 79'590.00           |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>   | <b>73'502.00</b>    | <b>125'671-</b>  | <b>135'018.60-</b>  |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>35'623.53-</b>   | <b>45'375-</b>   | <b>405'946.82</b>   |

# Ergebnis EG ohne Spezialfinanzierungen

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Finanzierungsausweis                                      | Rechnung 2024       | Budget 2024     | Rechnung 2023     |
|---|---------------------|-----------------|-------------------|
|   | <b>727'639.88</b>   | <b>620'000</b>  | <b>43'016.85</b>  |
| 50 Investitionsausgaben                                   |                     |                 |                   |
| Sachanlagen   | 719'930.26          | 620'000         | 11'130.05         |
| 52 Immaterielle Anlagen                                   | 7'709.62            |                 | 31'886.80         |
|   | <b>1'549'426.00</b> | <b>0</b>        | <b>0.00</b>       |
| 60 Investitionseinnahmen                                  |                     |                 |                   |
| Abgang von Sachanlagen                                    | 1'549'426.00        |                 |                   |
| <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>                      | <b>821'786.12</b>   | <b>620'000-</b> | <b>43'016.85-</b> |
| <b>Selbstfinanzierung</b>                                 | <b>251'527.52</b>   | <b>400'965</b>  | <b>866'869.52</b> |
| <b>Finanzierungsergebnis</b>                              | <b>1'073'313.64</b> | <b>219'035-</b> | <b>823'852.67</b> |
| (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag) |                     |                 |                   |



# Ergebnis Wasserwerk

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Erfolgsausweis   | Rechnung 2024     | Budget 2024    | Rechnung 2023     |
|--|-------------------|----------------|-------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>   | <b>207'787.45</b> | <b>265'893</b> | <b>227'779.90</b> |
| 30 Personalaufwand   | 5'994.10          | 6'000          | 5'467.35          |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand   | 94'523.55         | 174'740        | 133'210.00        |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen  | 84'270.40         | 64'003         | 64'003.15         |
| 36 Transferaufwand   | 22'999.40         | 21'150         | 25'099.40         |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>  | <b>273'120.75</b> | <b>263'986</b> | <b>269'332.70</b> |
| 42 Entgelte  | 207'139.30        | 196'000        | 203'466.50        |
| 46 Transferertrag  | 65'981.45         | 67'986         | 65'866.20         |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>  | <b>65'333.30</b>  | <b>1'907-</b>  | <b>41'552.80</b>  |
| 34 Finanzaufwand   |                   |                |                   |
| 44 Finanzertrag  |                   |                |                   |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>   | <b>0.00</b>       | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>Operatives Ergebnis</b>   | <b>65'333.30</b>  | <b>1'907-</b>  | <b>41'552.80</b>  |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand  |                   |                |                   |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag   |                   |                |                   |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>   | <b>0.00</b>       | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>65'333.30</b>  | <b>1'907-</b>  | <b>41'552.80</b>  |

# Ergebnis Wasserwerk

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Finanzierungsausweis |   | Rechnung 2024      | Budget 2024     | Rechnung 2023      |
|----------------------|---|--------------------|-----------------|--------------------|
|                      | <b>Investitionsausgaben</b>   | <b>221'228.90</b>  | <b>525'000</b>  | <b>131'022.45</b>  |
| 50                   | Sachanlagen   | 221'228.90         | 525'000         | 131'022.45         |
|                      | <b>Investitionseinnahmen</b>  | <b>30'896.10</b>   | <b>25'000</b>   | <b>2'304.45</b>    |
| 63                   | Investitionsbeiträge  | 30'896.10          | 25'000          | 2'304.45           |
|                      | <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>  | <b>190'332.80-</b> | <b>500'000-</b> | <b>128'718.00-</b> |
|                      | <b>Selbstfinanzierung</b>   | <b>124'822.25</b>  | <b>37'410</b>   | <b>80'889.75</b>   |
|                      | <b>Finanzierungsergebnis</b><br>(+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag) | <b>65'510.55-</b>  | <b>462'590-</b> | <b>47'828.25-</b>  |
|                      | <b>BILANZ</b>   | <b>0.00</b>        | <b>0</b>        | <b>0.00</b>        |
|                      | Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.  | 17'313.20-         |                 |                    |
|                      | Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.  | 82'823.75-         |                 |                    |
|                      | (+= Nettovermögen / -= Nettoschuld)   |                    |                 |                    |

# Ergebnis Abwasserbeseitigung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Erfolgsausweis   | Rechnung 2024     | Budget 2024    | Rechnung 2023     |
|--|-------------------|----------------|-------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>   | <b>141'584.35</b> | <b>149'167</b> | <b>160'881.50</b> |
| 30 Personalaufwand   | 5'994.10          | 6'000          | 5'467.35          |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand   | 17'623.35         | 39'500         | 49'334.80         |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen  | 25'969.55         | 15'970         | 15'969.50         |
| 36 Transferaufwand   | 91'997.35         | 87'697         | 90'109.85         |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>  | <b>297'728.15</b> | <b>282'778</b> | <b>300'604.05</b> |
| 42 Entgelte  | 200'498.00        | 190'500        | 200'210.30        |
| 46 Transferertrag  | 97'230.15         | 92'278         | 100'393.75        |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>  | <b>156'143.80</b> | <b>133'611</b> | <b>139'722.55</b> |
| 34 Finanzaufwand   |                   |                |                   |
| 44 Finanzertrag  |                   |                |                   |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>   | <b>0.00</b>       | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>Operatives Ergebnis</b>   | <b>156'143.80</b> | <b>133'611</b> | <b>139'722.55</b> |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand  |                   |                |                   |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag   |                   |                |                   |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>   | <b>0.00</b>       | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>156'143.80</b> | <b>133'611</b> | <b>139'722.55</b> |

# Ergebnis Abwasserbeseitigung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Finanzierungsausweis | Rechnung 2024   | Budget 2024       | Rechnung 2023   |                   |
|----------------------|---|-------------------|-----------------|-------------------|
|                      | <b>Investitionsausgaben</b>   | <b>42'616.40</b>  | <b>481'000</b>  | <b>45'667.45</b>  |
| 50                   | Sachanlagen   | 42'616.40         | 481'000         | 45'667.45         |
|                      | <b>Investitionseinnahmen</b>  | <b>119'351.25</b> | <b>192'000</b>  | <b>4'915.50</b>   |
| 60                   | Abgang von Sachanlagen  |                   | 122'000         |                   |
| 63                   | Investitionsbeiträge  | 119'351.25        | 70'000          | 4'915.50          |
|                      | <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>  | <b>76'734.85</b>  | <b>289'000-</b> | <b>40'751.95-</b> |
|                      | <b>Selbstfinanzierung</b>   | <b>104'076.70</b> | <b>71'800</b>   | <b>77'901.15</b>  |
|                      | <b>Finanzierungsergebnis</b><br>(+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag) | <b>180'811.55</b> | <b>217'200-</b> | <b>37'149.20</b>  |
|                      | <b>BILANZ</b>   | <b>0.00</b>       | <b>0</b>        | <b>0.00</b>       |
|                      | Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.  | 1'298'365.54      |                 |                   |
|                      | Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.  | 1'479'177.09      |                 |                   |
|                      | (+= Nettovermögen / -= Nettoschuld)   |                   |                 |                   |
|                      | Zunahme/Abnahme   | 180'811.55        |                 |                   |

# Ergebnis Abfallbeseitigung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Erfolgsausweis   | Rechnung 2024    | Budget 2024   | Rechnung 2023    |
|--|------------------|---------------|------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>   | <b>88'591.45</b> | <b>86'100</b> | <b>83'714.10</b> |
| 30 Personalaufwand   | 11'991.30        | 11'800        | 10'939.40        |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand   | 62'182.25        | 61'500        | 58'267.45        |
| 36 Transferaufwand   | 14'417.90        | 12'800        | 14'507.25        |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>  | <b>90'777.75</b> | <b>97'500</b> | <b>85'920.20</b> |
| 42 Entgelte  | 90'777.75        | 97'500        | 85'920.20        |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>  | <b>2'186.30</b>  | <b>11'400</b> | <b>2'206.10</b>  |
| 34 Finanzaufwand   |                  |               |                  |
| 44 Finanzertrag  |                  |               |                  |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>   | <b>0.00</b>      | <b>0</b>      | <b>0.00</b>      |
| <b>Operatives Ergebnis</b>   | <b>2'186.30</b>  | <b>11'400</b> | <b>2'206.10</b>  |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand  |                  |               |                  |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag   |                  |               |                  |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>   | <b>0.00</b>      | <b>0</b>      | <b>0.00</b>      |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>2'186.30</b>  | <b>11'400</b> | <b>2'206.10</b>  |

# Ergebnis Abfallwirtschaft

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Finanzierungsausweis   | Rechnung 2024   | Budget 2024   | Rechnung 2023   |
|--|-----------------|---------------|-----------------|
| <b>Selbstfinanzierung</b>  | <b>2'186.30</b> | <b>11'400</b> | <b>2'206.10</b> |
| <b>Finanzierungsergebnis<br/>(+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)</b> | <b>2'186.30</b> | <b>11'400</b> | <b>2'206.10</b> |
| <b>BILANZ</b>  | <b>0.00</b>     | <b>0</b>      | <b>0.00</b>     |
| Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.   | 137'391.46      |               |                 |
| Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.   | 139'577.76      |               |                 |
| (+= Nettovermögen / -= Nettoschuld)  |                 |               |                 |
| Zunahme/Abnahme  | 2'186.30        |               |                 |

# Ergebnis

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Erfolgsausweis   | Rechnung 2024       | Budget 2024      | Rechnung 2023       |
|--|---------------------|------------------|---------------------|
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>   | <b>4'516'849.23</b> | <b>4'225'114</b> | <b>4'263'754.05</b> |
| 30 Personalaufwand   | 765'059.65          | 718'930          | 689'168.25          |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand   | 992'651.54          | 839'595          | 938'106.89          |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen  | 442'210.35          | 408'565          | 415'080.35          |
| 36 Transferaufwand   | 2'316'927.69        | 2'258'024        | 2'221'398.56        |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>  | <b>5'510'454.07</b> | <b>4'419'014</b> | <b>4'907'406.64</b> |
| 40 Fiskalertrag  | 3'256'073.75        | 2'540'500        | 2'764'441.55        |
| 41 Regalien und Konzessionen   | 29'026.70           | 27'600           | 27'772.44           |
| 42 Entgelte  | 871'130.52          | 643'600          | 794'984.34          |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen   | 400.00              | 700              | 1'980.95            |
| 46 Transferertrag  | 1'353'823.10        | 1'206'614        | 1'318'227.36        |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>  | <b>993'604.84</b>   | <b>193'900</b>   | <b>643'652.59</b>   |
| 34 Finanzaufwand   | 1'491'303.45        | 30'800           | 8'190.60            |
| 44 Finanzertrag  | 612'236.48          | 60'300           | 88'984.88           |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>   | <b>879'066.97-</b>  | <b>29'500</b>    | <b>80'794.28</b>    |
| <b>Operatives Ergebnis</b>   | <b>114'537.87</b>   | <b>223'400</b>   | <b>724'446.87</b>   |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand  |                     | 199'171          | 214'608.60          |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag   | 73'502.00           | 73'500           | 79'590.00           |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>   | <b>73'502.00</b>    | <b>125'671-</b>  | <b>135'018.60-</b>  |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>188'039.87</b>   | <b>97'729</b>    | <b>589'428.27</b>   |



# Ergebnis

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Finanzierungsausweis                                      | Rechnung 2024       | Budget 2024       | Rechnung 2023       |
|---|---------------------|-------------------|---------------------|
|   | <b>991'485.18</b>   | <b>1'626'000</b>  | <b>219'706.75</b>   |
| 50 Investitionsausgaben                                   |                     |                   |                     |
| Sachanlagen   | 983'775.56          | 1'626'000         | 187'819.95          |
| 52 Immaterielle Anlagen                                   | 7'709.62            |                   | 31'886.80           |
|   | <b>1'699'673.35</b> | <b>217'000</b>    | <b>7'219.95</b>     |
| Investitionseinnahmen                                     |                     |                   |                     |
| 60 Abgang von Sachanlagen                                 | 1'549'426.00        | 122'000           |                     |
| 63 Investitionsbeiträge                                   | 150'247.35          | 95'000            | 7'219.95            |
| <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>                      | <b>708'188.17</b>   | <b>1'409'000-</b> | <b>212'486.80-</b>  |
| <b>Selbstfinanzierung</b>                                 | <b>482'612.77</b>   | <b>521'575</b>    | <b>1'027'866.52</b> |
| <b>Finanzierungsergebnis</b>                              | <b>1'190'800.94</b> | <b>887'425-</b>   | <b>815'379.72</b>   |
| (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag) |                     |                   |                     |

## Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

|          |  |                            |                   |
|----------|--|----------------------------|-------------------|
| A        | Einwohnerzahl                              |                            | 1'030             |
| B        | Laufender Ertrag                           |                            | 5'534'565.90      |
| C        | Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich |                            | 3'947'073.75      |
| D        | Nettozinsaufwand                           |                            | 16'783.03-        |
| E        | Nettoinvestitionen                         |                            | 821'786.12-       |
| F        | Nettoschuld I                              |                            | 249'150.63        |
| G        | Selbstfinanzierung                         |                            | 251'527.52        |
| H        | Abschreibungen                             |                            | 361'053.05        |
| <b>1</b> | <b>Nettoschuld I pro Einwohner</b>         | <b>F : A</b>               | <b>241.89 Fr.</b> |
| <b>2</b> | <b>Nettoverschuldungsquotient</b>          | <b>(F : C) x 100</b>       | <b>6.31 %</b>     |
| <b>3</b> | <b>Zinsbelastungsanteil</b>                | <b>(D : B) x 100</b>       | <b>0.30-%</b>     |
| <b>4</b> | <b>Selbstfinanzierungsgrad</b>             | <b>(G : E) x 100</b>       | <b>30.61-%</b>    |
| <b>5</b> | <b>Selbstfinanzierungsanteil</b>           | <b>(G : B) x 100</b>       | <b>4.54 %</b>     |
| <b>6</b> | <b>Kapitaldienstanteil</b>                 | <b>((D + H) : B) x 100</b> | <b>6.22 %</b>     |

## Einwohnergemeinde

|          |  |                            |                     |
|----------|--|----------------------------|---------------------|
| A        | Einwohnerzahl                              |                            | 1'030               |
| B        | Laufender Ertrag                           |                            | 6'196'192.55        |
| C        | Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich |                            | 3'947'073.75        |
| D        | Nettozinsaufwand                           |                            | 16'783.03-          |
| E        | Nettoinvestitionen                         |                            | 708'188.17-         |
| F        | Nettoschuld I                              |                            | 1'286'780.47-       |
| G        | Selbstfinanzierung                         |                            | 482'612.77          |
| H        | Abschreibungen                             |                            | 368'474.90          |
| <b>1</b> | <b>Nettoschuld I pro Einwohner</b>         | <b>F : A</b>               | <b>1'249.30 Fr.</b> |
| <b>2</b> | <b>Nettoverschuldungsquotient</b>          | <b>(F : C) x 100</b>       | <b>32.60-%</b>      |
| <b>3</b> | <b>Zinsbelastungsanteil</b>                | <b>(D : B) x 100</b>       | <b>0.27-%</b>       |
| <b>4</b> | <b>Selbstfinanzierungsgrad</b>             | <b>(G : E) x 100</b>       | <b>68.15-%</b>      |
| <b>5</b> | <b>Selbstfinanzierungsanteil</b>           | <b>(G : B) x 100</b>       | <b>7.79 %</b>       |
| <b>6</b> | <b>Kapitaldienstanteil</b>                 | <b>((D + H) : B) x 100</b> | <b>5.68 %</b>       |

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde                                  | Rechnung 2024                |                           | Budget 2024          |                     | Rechnung 2023              |                           |
|--|------------------------------|---------------------------|----------------------|---------------------|----------------------------|---------------------------|
|  | Aufwand                      | Ertrag                    | Aufwand              | Ertrag              | Aufwand                    | Ertrag                    |
| <b>Einwohnergemeinde</b>                           | <b>6'354'542.98</b>          | <b>6'354'542.98</b>       | <b>4'720'296</b>     | <b>4'720'296</b>    | <b>5'196'642.10</b>        | <b>5'196'642.10</b>       |
| 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG                            | 780'301.74                   | 150'970.35<br>629'331.39  | 734'674              | 123'900<br>610'774  | 757'767.86                 | 137'378.87<br>620'388.99  |
| 1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG | 621'475.90                   | 310'255.91<br>311'219.99  | 489'222              | 204'100<br>285'122  | 434'580.77                 | 198'341.21<br>236'239.56  |
| 2 BILDUNG  | 1'038'015.48                 | 31'217.30<br>1'006'798.18 | 1'057'573            | 36'200<br>1'021'373 | 1'051'033.08               | 31'820.30<br>1'019'212.78 |
| 3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT                       | 46'023.25                    | 1'338.70<br>44'684.55     | 44'560               | 1'400<br>43'160     | 45'455.86                  | 3'668.45<br>41'787.41     |
| 4 GESUNDHEIT                                       | 409'219.30                   | 0.00<br>409'219.30        | 426'052              | 0<br>426'052        | 454'655.30                 | 0.00<br>454'655.30        |
| 5 SOZIALE SICHERHEIT                               | 698'834.73                   | 258'047.90<br>440'786.83  | 634'550              | 58'400<br>576'150   | 642'462.30                 | 218'009.80<br>424'452.50  |
| 6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG              | 302'415.38                   | 28'275.56<br>274'139.82   | 255'630              | 10'400<br>245'230   | 220'787.00                 | 19'030.32<br>201'756.68   |
| 7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG                     | 741'286.45                   | 702'222.10<br>39'064.35   | 699'464              | 660'471<br>38'993   | 839'329.45                 | 806'446.30<br>32'883.15   |
| 8 VOLKSWIRTSCHAFT                                  | 6'806.80<br>21'939.40        | 28'746.20                 | 9'300<br>17'900      | 27'200              | 9'023.23<br>18'349.71      | 27'372.94                 |
| 9 FINANZEN UND STEUERN                             | 1'710'163.95<br>3'133'305.01 | 4'843'468.96              | 369'271<br>3'228'954 | 3'598'225           | 741'547.25<br>3'013'026.66 | 3'754'573.91              |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde | Rechnung 2024                    |                   | Budget 2024       |                | Rechnung 2023  |                   |                   |
|-------------------|----------------------------------|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                   | Aufwand                          | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag            |                   |
| <b>0</b>          | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>     | <b>780'301.74</b> | <b>150'970.35</b> | <b>734'674</b> | <b>123'900</b> | <b>757'767.86</b> | <b>137'378.87</b> |
| <b>01</b>         | <b>Legislative und Exekutive</b> | <b>99'709.65</b>  |                   | <b>94'700</b>  |                | <b>92'693.65</b>  |                   |
| <b>011</b>        | <b>Legislative</b>               | <b>8'105.30</b>   |                   | <b>7'400</b>   |                | <b>6'501.20</b>   |                   |
| <b>0110</b>       | <b>Legislative</b>               | <b>8'105.30</b>   |                   | <b>7'400</b>   |                | <b>6'501.20</b>   |                   |
| 3000.00           | Entsch. Finanzkommission         | 0.00              |                   | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3010.00           | Löhne Wahlbüro                   | 2'720.00          |                   | 3'000          |                | 2'840.00          |                   |
| 3102.00           | Drucksachen, Publikationen       | 2'922.95          |                   | 1'400          |                | 1'715.90          |                   |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter         | 0.00              |                   | 300            |                | 3.60              |                   |
| 3132.00           | Honorare ext. Bilanzprüfung      | 1'620.00          |                   | 1'600          |                | 1'615.65          |                   |
| 3170.00           | Reisekosten und Spesen           | 401.65            |                   | 500            |                | 0.00              |                   |
| 3910.03           | Int. Verrechnung Bauamt          | 440.70            |                   | 600            |                | 326.05            |                   |
| <b>012</b>        | <b>Exekutive</b>                 | <b>91'604.35</b>  |                   | <b>87'300</b>  |                | <b>86'192.45</b>  |                   |
| <b>0120</b>       | <b>Exekutive</b>                 | <b>91'604.35</b>  |                   | <b>87'300</b>  |                | <b>86'192.45</b>  |                   |
| 3000.00           | Gemeinderatsentschädigung        | 54'000.00         |                   | 54'000         |                | 52'500.00         |                   |
| 3000.01           | Sitzungs-/Taggeld Gemeinderat    | 17'417.00         |                   | 13'000         |                | 12'650.75         |                   |
| 3050.00           | AG-Beitr.AHV,IV,EO,ALV,VK        | 3'047.55          |                   | 3'000          |                | 2'471.15          |                   |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallversich.    | 163.20            |                   | 200            |                | 139.55            |                   |
| 3054.00           | AG-Beiträge an                   | 673.70            |                   | 500            |                | 546.30            |                   |
| 3055.00           | AG-Beiträge Krankentaggeldver.   | 0.00              |                   | 200            |                | 0.00              |                   |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter         | 1'100.00          |                   | 1'100          |                | 530.00            |                   |
| 3132.00           | Hon.Berater,Gutacht.,Fachexp.    | 2'533.85          |                   | 5'000          |                | 5'622.70          |                   |
| 3170.00           | Reisekosten und Spesen           | 6'612.65          |                   | 5'300          |                | 5'414.10          |                   |
| 3170.01           | Repräsentations-/Ehrenaussgaben  | 6'056.40          |                   | 5'000          |                | 6'317.90          |                   |
| <b>02</b>         | <b>Allgemeine Dienste</b>        | <b>680'592.09</b> | <b>150'970.35</b> | <b>639'974</b> | <b>123'900</b> | <b>665'074.21</b> | <b>137'378.87</b> |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |                                       | Rechnung 2024     |                  | Budget 2024    |               | Rechnung 2023     |                  |
|-------------------|---------------------------------------|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|                   |                                       | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>021</b>        | <b>Finanzen und Steuern</b>           | <b>205'427.03</b> | <b>61'668.85</b> | <b>192'200</b> | <b>54'100</b> | <b>188'626.48</b> | <b>58'837.20</b> |
| <b>0210</b>       | <b>Abteilung Finanzen und Steuern</b> | <b>205'427.03</b> | <b>61'668.85</b> | <b>192'200</b> | <b>54'100</b> | <b>188'626.48</b> | <b>58'837.20</b> |
| 3000.00           | Behörden und Kommissionen             | 860.00            |                  | 1'300          |               | 805.00            |                  |
| 3010.00           | Löhne des Verwaltungspersonals        | 92'397.45         |                  | 85'100         |               | 57'698.85         |                  |
| 3050.00           | AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK        | 5'977.35          |                  | 4'100          |               | 3'781.15          |                  |
| 3052.00           | AG-Beiträge an Pensionskassen         | 5'688.00          |                  | 4'600          |               | 3'605.60          |                  |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallversich.         | 1'614.80          |                  | 900            |               | 1'016.90          |                  |
| 3054.00           | AG-Beiträge an FAK                    | 1'339.75          |                  | 900            |               | 836.55            |                  |
| 3055.00           | AG-Beitr. an Krankentaggeldver        | 1'880.90          |                  | 600            |               | 1'174.80          |                  |
| 3090.00           | Aus- & Weiterbildung                  | 0.00              |                  | 300            |               | 949.90            |                  |
| 3099.00           | Übriger Personalaufwand               | 202.95            |                  | 200            |               | 475.00            |                  |
| 3100.00           | Büromaterial                          | 304.25            |                  | 500            |               | 498.15            |                  |
| 3113.00           | Hardware                              | 294.00            |                  | 0              |               | 0.00              |                  |
| 3130.00           | Betriebskosten                        | 9'650.95          |                  | 7'500          |               | 6'713.65          |                  |
| 3132.00           | Hon.Berater,Gutacht.Fachexp.,         | 5'294.35          |                  | 0              |               | 31'212.85         |                  |
| 3133.00           | Informatik-Nutzungsaufwand            | 0.00              |                  | 500            |               | 0.00              |                  |
| 3158.00           | Unterhalt immaterielle Anlagen        | 0.00              |                  | 700            |               | 665.60            |                  |
| 3199.00           | Kl. Differenzen SL-Steuerbezug        | 2.07-             |                  | 0              |               | 0.56-             |                  |
| 3199.01           | Übriger Betriebsaufwand               | 0.00              |                  | 0              |               | 2'733.39          |                  |
| 3612.00           | Entsch. Gemeinde Seon Steuern         | 79'924.35         |                  | 85'000         |               | 76'459.65         |                  |
| 4210.00           | Gebühren für Amtshandlungen           |                   | 7'029.45         |                | 8'000         |                   | 6'590.85         |
| 4260.01           | RE Betriebskosten                     |                   | 7'028.15         |                | 3'000         |                   | 3'638.65         |
| 4270.00           | Bussen                                |                   | 2'366.40         |                | 2'000         |                   | 6'522.10         |
| 4612.00           | Int. Verwaltungsentschädigung         |                   | 45'244.85        |                | 41'100        |                   | 42'085.60        |
| <b>022</b>        | <b>Allgemeine Dienste, übrige</b>     | <b>213'656.21</b> | <b>40'421.50</b> | <b>200'876</b> | <b>20'000</b> | <b>228'826.73</b> | <b>29'761.67</b> |
| <b>0220</b>       | <b>Allgemeine Dienste, übrige</b>     | <b>166'164.01</b> | <b>40'421.50</b> | <b>151'176</b> | <b>20'000</b> | <b>148'985.18</b> | <b>29'761.67</b> |
| 3010.00           | Löhne des Verwaltungspersonals        | 75'092.35         |                  | 74'000         |               | 77'614.30         |                  |
| 3050.00           | AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK        | 4'814.50          |                  | 4'700          |               | 5'107.65          |                  |
| 3052.00           | AG-Beiträge an Pensionskassen         | 6'282.60          |                  | 5'300          |               | 6'479.60          |                  |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallversich.         | 1'299.50          |                  | 1'000          |               | 1'366.80          |                  |
| 3054.00           | AG-Beiträge an FAK                    | 1'082.95          |                  | 1'000          |               | 1'125.45          |                  |
| 3055.00           | AG-Beiträge Krankentaggeldver.        | 1'512.85          |                  | 700            |               | 1'579.70          |                  |
| 3090.00           | Aus- und Weiterbildung                | 0.00              |                  | 700            |               | 50.00             |                  |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde  | Rechnung 2024    |           | Budget 2024   |        | Rechnung 2023    |           |
|--|------------------|-----------|---------------|--------|------------------|-----------|
|  | Aufwand          | Ertrag    | Aufwand       | Ertrag | Aufwand          | Ertrag    |
| 3099.00 Übriger Personalaufwand                                  | 468.00           |           | 600           |        | 450.00           |           |
| 3100.00 Büromaterial   | 2'555.38         |           | 2'500         |        | 2'532.71         |           |
| 3102.00 Drucksachen, Publikationen                               | 1'747.20         |           | 1'500         |        | 777.85           |           |
| 3102.01 Publikationen Baugesuche                                 | 2'220.40         |           | 2'500         |        | 2'453.40         |           |
| 3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften                             | 299.50           |           | 300           |        | 294.00           |           |
| 3109.00 Verbrauchsmaterial                                       | 317.10           |           | 500           |        | 609.95           |           |
| 3110.00 Büromöbel und -geräte                                    | 0.00             |           | 200           |        | 0.00             |           |
| 3113.00 Hardware   | 79.80            |           | 0             |        | 1'752.75         |           |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                 | 3'981.51         |           | 3'800         |        | 3'306.75         |           |
| 3130.01 Frankaturen / Telefon                                    | 6'294.65         |           | 6'100         |        | 6'854.55         |           |
| 3130.02 Bank-und Postspesen                                      | 533.65           |           | 1'000         |        | 529.75           |           |
| 3130.04 Transaktionsgebühren                                     | 551.35           |           | 200           |        | 324.78           |           |
| 3132.00 Honorare   | 6'695.07         |           | 5'000         |        | 4'832.30         |           |
| 3132.01 Honorare Bauverwaltung Reinach                           | 34'063.75        |           | 20'000        |        | 15'441.15        |           |
| 3134.00 Sachversicherungen                                       | 4'046.10         |           | 3'000         |        | 3'409.05         |           |
| 3150.00 Unterh. Mobil.,Masch.,Geräte                             | 54.95            |           | 700           |        | 64.60            |           |
| 3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen                           | 8'027.50         |           | 3'000         |        | 708.65           |           |
| 3162.00 Miete Kopierer, Frankiermasch.<br>inkl. Servicepauschale | 3'249.40         |           | 3'000         |        | 3'237.45         |           |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen                                   | 758.00           |           | 2'200         |        | 237.80           |           |
| 3199.00 Übriger Betriebsaufwand                                  | 0.35             |           | 0             |        | 5.16-            |           |
| 3300.60 Abschreibungen planm. Mobilien                           | 0.00             |           | 7'426         |        | 7'425.50         |           |
| 3910.03 Int. Verr. Bauamt  | 135.60           |           | 250           |        | 423.85           |           |
| 4210.00 Baugesuchsgebühren                                       |                  | 34'001.80 |               | 15'000 |                  | 22'219.85 |
| 4210.01 Kanzleigegebühren  |                  | 2'809.80  |               | 3'500  |                  | 2'964.32  |
| 4260.00 Rückerstattungen   |                  | 3'609.90  |               | 1'500  |                  | 4'577.50  |
| <b>0221 Gemeindeganzlei</b>                                      | <b>47'492.20</b> |           | <b>49'700</b> |        | <b>79'841.55</b> |           |
| 3113.00 Anschaffung Hardware                                     | 3'472.00         |           | 1'500         |        | 22'001.85        |           |
| 3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand                               | 10'728.65        |           | 1'200         |        | 14'567.70        |           |
| 3158.00 Unterh. Softw. Wart.+Lizengeb.                           | 17'773.60        |           | 16'300        |        | 14'755.80        |           |
| 3162.00 Raten für operatives Leasing                             | 0.00             |           | 11'000        |        | 9'283.80         |           |
| 3611.00 SL Steuern, Komka-Anschluss                              | 15'517.95        |           | 19'700        |        | 19'232.40        |           |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde | Rechnung 2024   |                   | Budget 2024       |                | Rechnung 2023  |                   |                   |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                   | Aufwand   | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag            |                   |
| <b>029</b>        | <b>Verwaltungsliegenschaften übr.</b>                   | <b>261'508.85</b> | <b>48'880.00</b>  | <b>246'898</b> | <b>49'800</b>  | <b>247'621.00</b> | <b>48'780.00</b>  |
| <b>0290</b>       | <b>Verwaltungsliegenschaften übr.</b>                   | <b>261'508.85</b> | <b>48'880.00</b>  | <b>246'898</b> | <b>49'800</b>  | <b>247'621.00</b> | <b>48'780.00</b>  |
| 3010.00           | Löhne Verwaltungs/Betriebspers                          | 9'806.30          |                   | 9'800          |                | 8'883.55          |                   |
| 3050.00           | AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK                          | 642.70            |                   | 600            |                | 581.85            |                   |
| 3052.00           | AG-Beiträge an Pensionskassen                           | 1'084.80          |                   | 1'100          |                | 1'058.40          |                   |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallversich.                           | 171.45            |                   | 150            |                | 156.85            |                   |
| 3054.00           | AG-Beiträge an FAK                                      | 142.10            |                   | 150            |                | 128.70            |                   |
| 3055.00           | AG-Beiträge Krankentaggeldver.                          | 150.40            |                   | 100            |                | 135.90            |                   |
| 3101.00           | Betriebs-/Verbrauchsmaterial                            | 500.00            |                   | 500            |                | 0.00              |                   |
| 3110.00           | Büromöbel & -geräte                                     | 264.85            |                   | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3111.00           | App., Masch. Fahrzeuge, Werkz.                          | 120.00            |                   | 1'000          |                | 0.00              |                   |
| 3120.00           | Ver- und Entsorgung                                     | 34'977.90         |                   | 30'600         |                | 34'032.80         |                   |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                                | 961.25            |                   | 1'000          |                | 86.15             |                   |
| 3134.00           | Sachversicherungen                                      | 2'437.60          |                   | 2'300          |                | 3'177.55          |                   |
| 3140.00           | Unterhalt Grünanlage                                    | 0.00              |                   | 500            |                | 0.00              |                   |
| 3144.00           | Unterhalt Hochbauten                                    | 14'323.10         |                   | 6'000          |                | 2'042.15          |                   |
| 3151.00           | Unterh. App., Masch, Gte, Fz, Wkz.                      | 1'385.60          |                   | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3170.00           | Reisekosten und Spesen                                  | 120.00            |                   | 100            |                | 120.00            |                   |
| 3300.40           | Abschreibung planm. Hochbauten                          | 187'898.10        |                   | 187'898        |                | 187'899.15        |                   |
| 3910.03           | Int. Verr. Bauamt                                       | 6'522.70          |                   | 5'100          |                | 9'317.95          |                   |
| 4260.00           | Rückerstattungen  |                   | 0.00              |                | 1'000          |                   | 0.00              |
| 4470.00           | Pacht- & Mietz. Liegensch. VV                           |                   | 48'880.00         |                | 48'800         |                   | 48'780.00         |
| <b>1</b>          | <b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b> | <b>621'475.90</b> | <b>310'255.91</b> | <b>489'222</b> | <b>204'100</b> | <b>434'580.77</b> | <b>198'341.21</b> |
| <b>11</b>         | <b>Öffentliche Sicherheit</b>                           | <b>25'550.00</b>  |                   | <b>25'000</b>  |                | <b>25'425.00</b>  |                   |
| <b>111</b>        | <b>Polizei</b>  | <b>25'550.00</b>  |                   | <b>25'000</b>  |                | <b>25'425.00</b>  |                   |
| <b>1110</b>       | <b>Polizei</b>  | <b>25'550.00</b>  |                   | <b>25'000</b>  |                | <b>25'425.00</b>  |                   |
| 3161.00           | Mieten/Benützungskosten Geräte                          | 0.00              |                   | 0              |                | 300.00            |                   |
| 3612.00           | Entschädigungen an Gemeinden                            | 25'550.00         |                   | 25'000         |                | 25'125.00         |                   |



# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde | Rechnung 2024  |                   | Budget 2024       |                | Rechnung 2023  |                   |                   |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                   | Aufwand  | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag            |                   |
| <b>14</b>         | <b>Allgemeines Rechtswesen</b>                         | <b>192'613.15</b> | <b>26'460.51</b>  | <b>183'700</b> | <b>17'100</b>  | <b>152'627.00</b> | <b>21'674.85</b>  |
| <b>140</b>        | <b>Allgemeines Rechtswesen</b>                         | <b>192'613.15</b> | <b>26'460.51</b>  | <b>183'700</b> | <b>17'100</b>  | <b>152'627.00</b> | <b>21'674.85</b>  |
| <b>1400</b>       | <b>Allgemeines Rechtswesen</b>                         | <b>192'613.15</b> | <b>26'460.51</b>  | <b>183'700</b> | <b>17'100</b>  | <b>152'627.00</b> | <b>21'674.85</b>  |
| 3010.00           | Löhne des Verwaltungspersonals                         | 45'141.15         |                   | 45'000         |                | 50'831.60         |                   |
| 3050.00           | AG-Beitr.AHV, IV, EO, ALV,VK                           | 2'973.15          |                   | 3'700          |                | 3'332.25          |                   |
| 3052.00           | AG-Beiträge an Pensionskassen                          | 3'380.40          |                   | 4'200          |                | 3'719.70          |                   |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallversich.                          | 789.10            |                   | 800            |                | 895.50            |                   |
| 3054.00           | AG-Beiträge an FAK                                     | 657.30            |                   | 800            |                | 736.85            |                   |
| 3055.00           | AG-Beiträge Krankentaggeldver.                         | 918.55            |                   | 600            |                | 1'035.20          |                   |
| 3130.00           | Dienstleist.Fam.-+Heimatsch.                           | 1'750.00          |                   | 600            |                | 630.80            |                   |
| 3170.00           | Reisekosten und Spesen                                 | 12.60             |                   | 0              |                | 56.80             |                   |
| 3601.00           | Gebühren ID/Ausländerausweise                          | 7'920.95          |                   | 7'000          |                | 8'253.80          |                   |
| 3612.01           | Beitrag Soziale Dienstleist.<br>Region Lenzburg (SDRL) | 121'823.95        |                   | 115'000        |                | 75'526.65         |                   |
| 3612.02           | Beitrag Reg. Zivilstandsamt                            | 7'246.00          |                   | 6'000          |                | 7'607.85          |                   |
| 4120.00           | Konzessionen   |                   | 500.00            |                | 600            |                   | 600.00            |
| 4210.00           | Gebühren für Amtshandlungen                            |                   | 19'043.31         |                | 12'000         |                   | 13'361.30         |
| 4612.03           | Entsch. Reg. Betreibungsamt<br>und Gemeindeverbänden   |                   | 6'917.20          |                | 4'500          |                   | 7'713.55          |
| <b>15</b>         | <b>Feuerwehr</b>                                       | <b>380'877.30</b> | <b>282'092.45</b> | <b>256'090</b> | <b>185'300</b> | <b>236'491.07</b> | <b>175'185.41</b> |
| <b>150</b>        | <b>Feuerwehr</b>                                       | <b>380'877.30</b> | <b>282'092.45</b> | <b>256'090</b> | <b>185'300</b> | <b>236'491.07</b> | <b>175'185.41</b> |
| <b>1500</b>       | <b>Feuerwehr</b>                                       | <b>124'096.05</b> | <b>25'311.20</b>  | <b>93'290</b>  | <b>22'500</b>  | <b>86'178.41</b>  | <b>24'872.75</b>  |
| 3181.00           | Tatsächliche Forderungsverlust                         | 443.60            |                   | 0              |                | 974.80            |                   |
| 3181.09           | Eingang abgeschrieb. Forderung                         | 75.20-            |                   | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3300.60           | Abschreibung planm Mobilie VV                          | 6'890.00          |                   | 6'890          |                | 6'890.00          |                   |
| 3612.01           | Hydrantenentschädigung                                 | 30'900.00         |                   | 31'800         |                | 30'900.00         |                   |
| 3612.02           | Beitrag an gemein. Feuerwehr                           | 85'937.65         |                   | 54'600         |                | 47'413.61         |                   |
| 4200.00           | Ersatzabgaben  |                   | 25'311.20         |                | 22'500         |                   | 24'872.75         |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde                         | Rechnung 2024     |                   | Budget 2024    |                | Rechnung 2023     |                   |
|---|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>1506 Reg. Feuerwehrorganisation</b>    | <b>256'781.25</b> | <b>256'781.25</b> | <b>162'800</b> | <b>162'800</b> | <b>150'312.66</b> | <b>150'312.66</b> |
| 3010.00 Löhne, Sold, Taggelder            | 118'977.75        |                   | 93'600         |                | 94'100.55         |                   |
| 3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK    | 655.00            |                   | 400            |                | 251.55            |                   |
| 3054.00 AG-Beiträge FAK                   | 144.80            |                   | 0              |                | 55.60             |                   |
| 3099.00 Übr Personalaufwand               | 2'503.75          |                   | 7'070          |                | 1'357.00          |                   |
| 3100.00 Büromaterial                      | 170.05            |                   | 400            |                | 1'376.40          |                   |
| 3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial     | 5'017.95          |                   | 5'000          |                | 5'111.78          |                   |
| 3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften      | 1'050.00          |                   | 1'200          |                | 1'050.00          |                   |
| 3111.00 Maschinen, Geräte & Fahrzeuge     | 57'594.30         |                   | 4'680          |                | 287.75            |                   |
| 3112.00 Anschaffung von Kleidern          | 12'707.70         |                   | 10'000         |                | 8'062.85          |                   |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter          | 7'421.48          |                   | 6'700          |                | 3'348.13          |                   |
| 3130.01 Frankaturen / Telefon             | 100.00            |                   | 100            |                | 404.50            |                   |
| 3130.02 Mitglieder-/Verbandsbeiträge      | 1'123.50          |                   | 1'400          |                | 1'501.45          |                   |
| 3134.00 Sachversicherungen                | 6'157.75          |                   | 4'550          |                | 4'079.40          |                   |
| 3144.00 Unterhalt Feuerwehrlokal          | 2'619.15          |                   | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3151.00 Unterh.App., Maschinen, Fz, Werkz | 18'910.27         |                   | 8'200          |                | 10'248.15         |                   |
| 3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften    | 8'600.00          |                   | 8'600          |                | 8'600.00          |                   |
| 3170.00 Reisekosten & Spesen              | 4'020.55          |                   | 4'200          |                | 3'617.70          |                   |
| 3611.00 Entschädigungen an den Kanton     | 3'848.35          |                   | 3'600          |                | 3'860.40          |                   |
| 3612.00 Verwaltungsentschädigung          | 4'955.50          |                   | 3'000          |                | 2'869.05          |                   |
| 3910.03 Int. Verrechnung Bauamt           | 203.40            |                   | 100            |                | 130.40            |                   |
| 4240.00 Benützungsggeb. & Dienstleist.    |                   | 0.00              |                | 1'500          |                   | 200.00            |
| 4260.00 Rückerstat. & Kostenbeteilig.     |                   | 8'593.25          |                | 1'000          |                   | 5'897.70          |
| 4611.00 Entschäd.vom Kanton, AGV Kurse    |                   | 0.00              |                | 2'000          |                   | 0.00              |
| 4612.01 Entschädigung Hallwil             |                   | 85'937.65         |                | 54'600         |                   | 47'413.61         |
| 4612.02 Entschädigung Boniswil            |                   | 148'346.70        |                | 88'300         |                   | 81'479.10         |
| 4631.00 Kantons- und AGV-Beiträge         |                   | 13'903.65         |                | 15'400         |                   | 15'322.25         |
| <b>16 Verteidigung</b>                    | <b>22'435.45</b>  | <b>1'702.95</b>   | <b>24'432</b>  | <b>1'700</b>   | <b>20'037.70</b>  | <b>1'480.95</b>   |
| <b>161 Militärische Verteidigung</b>      | <b>1'715.00</b>   |                   | <b>1'700</b>   |                | <b>1'715.00</b>   |                   |
| <b>1610 Militärische Verteidigung</b>     | <b>1'715.00</b>   |                   | <b>1'700</b>   |                | <b>1'715.00</b>   |                   |
| 3635.00 Sicherstellung Obligatorisches    | 1'415.00          |                   | 1'400          |                | 1'415.00          |                   |
| 3636.00 Beitr. private Organisationen     | 300.00            |                   | 300            |                | 300.00            |                   |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde                                  | Rechnung 2024       |                  | Budget 2024      |               | Rechnung 2023       |                  |
|--|---------------------|------------------|------------------|---------------|---------------------|------------------|
|  | Aufwand             | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag        | Aufwand             | Ertrag           |
| <b>162 Zivile Verteidigung</b>                     | <b>20'720.45</b>    | <b>1'702.95</b>  | <b>22'732</b>    | <b>1'700</b>  | <b>18'322.70</b>    | <b>1'480.95</b>  |
| <b>1620 Zivilschutz</b>                            | <b>17'853.45</b>    | <b>1'702.95</b>  | <b>19'732</b>    | <b>1'700</b>  | <b>15'909.10</b>    | <b>1'480.95</b>  |
| 3120.00 Ver- & Entsorgung Liegensch VV             | 623.15              |                  | 600              |               | 588.75              |                  |
| 3134.00 Sachversicherungen                         | 47.95               |                  | 50               |               | 79.30               |                  |
| 3612.00 Entschädigung an ZSO                       | 15'649.95           |                  | 17'500           |               | 13'676.05           |                  |
| 3660.20 Abschreib.planm.IR-Beitr.Gden              | 1'532.40            |                  | 1'532            |               | 1'532.40            |                  |
| 3910.03 Int. Verrechnung Bauamt                    | 0.00                |                  | 50               |               | 32.60               |                  |
| 4501.00 Entnahme Ersatzbeitr.SR-Bauten             |                     | 0.00             |                  | 0             |                     | 1'480.95         |
| 4631.00 Ersatzbeiträge vom Kanton                  |                     | 1'702.95         |                  | 1'700         |                     | 0.00             |
| <b>1621 Regionales Führungsorgan</b>               | <b>2'867.00</b>     |                  | <b>3'000</b>     |               | <b>2'413.60</b>     |                  |
| 3612.00 Beitrag RFO Lenzburg Seetal                | 2'867.00            |                  | 3'000            |               | 2'413.60            |                  |
| <b>2 BILDUNG</b>                                   | <b>1'038'015.48</b> | <b>31'217.30</b> | <b>1'057'573</b> | <b>36'200</b> | <b>1'051'033.08</b> | <b>31'820.30</b> |
| <b>21 Obligatorische Schule</b>                    | <b>918'874.98</b>   | <b>29'877.30</b> | <b>916'573</b>   | <b>29'200</b> | <b>947'161.58</b>   | <b>28'795.30</b> |
| <b>211 Eingangsstufe</b>                           | <b>72'671.50</b>    |                  | <b>83'000</b>    |               | <b>75'166.36</b>    |                  |
| <b>2110 Kindergarten</b>                           | <b>72'671.50</b>    |                  | <b>83'000</b>    |               | <b>75'166.36</b>    |                  |
| 3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial Kindergarten | 0.00                |                  | 100              |               | 0.00                |                  |
| 3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften               | 0.00                |                  | 100              |               | 0.00                |                  |
| 3104.00 Lehrmittel                                 | 4'847.45            |                  | 5'800            |               | 5'797.25            |                  |
| 3110.00 Anschaffung Schulmobiliar                  | 134.85              |                  | 300              |               | 199.90              |                  |
| 3111.00 Anschaf. von Spielgeräte usw.              | 0.00                |                  | 500              |               | 517.65              |                  |
| 3151.00 Unterh. App.,Masch.,Gte,Fz,Wz              | 0.00                |                  | 100              |               | 0.00                |                  |
| 3171.00 Exkursionen Kindergarten                   | 425.00              |                  | 600              |               | 124.00              |                  |
| 3631.00 Besoldungsanteil an Kanton                 | 67'264.20           |                  | 75'500           |               | 68'527.56           |                  |
| <b>212 Primarstufe</b>                             | <b>285'817.68</b>   | <b>1'019.30</b>  | <b>292'705</b>   |               | <b>268'563.39</b>   | <b>447.80</b>    |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde                      | Rechnung 2024     |                 | Budget 2024    |            | Rechnung 2023     |               |
|--|-------------------|-----------------|----------------|------------|-------------------|---------------|
|  | Aufwand           | Ertrag          | Aufwand        | Ertrag     | Aufwand           | Ertrag        |
| <b>2120 Primarstufe</b>                | <b>285'817.68</b> | <b>1'019.30</b> | <b>292'705</b> |            | <b>268'563.39</b> | <b>447.80</b> |
| 3090.00 Aus- und Weiterbildung         | 750.00            |                 | 1'000          |            | 680.00            |               |
| 3099.00 Übriger Personalaufwand        | 0.00              |                 | 0              |            | 140.00            |               |
| 3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial  | 0.00              |                 | 200            |            | 274.00            |               |
| 3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften   | 0.00              |                 | 200            |            | 74.50             |               |
| 3104.00 Lehrmittel                     | 14'788.09         |                 | 16'230         |            | 14'354.12         |               |
| 3104.01 Schulmaterial TTG              | 3'688.43          |                 | 3'635          |            | 2'429.19          |               |
| 3106.00 Medizinisches Material         | 308.65            |                 | 0              |            | 0.00              |               |
| 3110.00 Anschaffung Schulmobiliar      | 4'661.45          |                 | 200            |            | 0.00              |               |
| 3111.00 Anschaffung Geräte             | 4'809.16          |                 | 4'730          |            | 0.00              |               |
| 3113.00 Anschaffung Hardware           | 3'639.65          |                 | 1'850          |            | 1'587.85          |               |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter       | 6'338.85          |                 | 6'480          |            | 4'453.05          |               |
| 3132.00 Schwimmunterricht              | 5'417.60          |                 | 5'200          |            | 1'500.00          |               |
| 3134.00 Schülerunfallversicherung      | 590.40            |                 | 400            |            | 565.80            |               |
| 3151.00 Unterhalt Geräte, Maschinen    | 302.10            |                 | 1'000          |            | 687.15            |               |
| 3153.00 Unterhalt Hardware             | 6'118.45          |                 | 5'400          |            | 6'095.85          |               |
| 3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen | 4'823.55          |                 | 5'080          |            | 6'527.75          |               |
| 3171.00 Anlässe, Exkurs.Schulr.,Lager  | 4'206.30          |                 | 5'570          |            | 7'554.15          |               |
| 3612.00 Schulgelder an Gemeinden       | 4'691.00          |                 | 4'230          |            | 2'311.50          |               |
| 3631.00 Besoldungsanteile an Kanton    | 220'684.00        |                 | 231'300        |            | 219'328.48        |               |
| 4260.00 Rückerstattungen               |                   | 1'019.30        |                | 0          |                   | 447.80        |
| <b>213 Oberstufe</b>                   | <b>235'303.80</b> | <b>1'918.00</b> | <b>233'320</b> | <b>700</b> | <b>282'340.26</b> | <b>500.00</b> |
| <b>2130 Oberstufe</b>                  | <b>235'303.80</b> | <b>1'918.00</b> | <b>233'320</b> | <b>700</b> | <b>282'340.26</b> | <b>500.00</b> |
| 3612.00 Schulgelder an Gemeinden       | 135'802.00        |                 | 121'920        |            | 147'565.00        |               |
| 3631.00 Beiträge an den Kanton         | 94'571.90         |                 | 109'300        |            | 129'893.46        |               |
| 3632.00 Besoldungsanteile an Gemeinden | 4'529.90          |                 | 1'400          |            | 4'381.80          |               |
| 3636.00 Lagerbei.OS-Schüler,LegatSuter | 400.00            |                 | 700            |            | 500.00            |               |
| 4260.00 Rückerstattungen               |                   | 1'518.00        |                | 0          |                   | 0.00          |
| 4500.00 Entn.f.Lager,Legat Suter       |                   | 400.00          |                | 700        |                   | 500.00        |
| <b>214 Musikschulen</b>                | <b>22'470.10</b>  |                 | <b>22'000</b>  |            | <b>19'927.35</b>  |               |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde                                   | Rechnung 2024     |                  | Budget 2024    |               | Rechnung 2023     |                  |
|---|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|   | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>2140 Musikschulen</b>                            | <b>22'470.10</b>  |                  | <b>22'000</b>  |               | <b>19'927.35</b>  |                  |
| 3111.00 Anschaffung Geräte Instrumente              | 429.30            |                  | 0              |               | 0.00              |                  |
| 3151.00 Unterhalt Geräte / Instrumente              | 0.00              |                  | 200            |               | 0.00              |                  |
| 3612.00 Beitrag Musikschulen                        | 18'107.80         |                  | 16'800         |               | 12'612.35         |                  |
| 3637.00 Gemeindebeitrag Musikschule                 | 3'933.00          |                  | 5'000          |               | 7'315.00          |                  |
| <b>217 Schulliegenschaften</b>                      | <b>257'010.85</b> | <b>26'940.00</b> | <b>240'648</b> | <b>28'500</b> | <b>257'956.77</b> | <b>27'847.50</b> |
| <b>2170 Schulliegenschaften</b>                     | <b>257'010.85</b> | <b>26'940.00</b> | <b>240'648</b> | <b>28'500</b> | <b>257'956.77</b> | <b>27'847.50</b> |
| 3010.00 Löhne Verwaltungs/Betriebspers              | 68'642.65         |                  | 68'300         |               | 62'184.80         |                  |
| 3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK              | 4'502.20          |                  | 3'900          |               | 4'075.50          |                  |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen               | 7'594.20          |                  | 7'400          |               | 7'408.80          |                  |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.               | 1'200.10          |                  | 900            |               | 1'095.25          |                  |
| 3054.00 AG-Beiträge an FAK                          | 995.40            |                  | 900            |               | 901.55            |                  |
| 3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldver.              | 1'051.40          |                  | 600            |               | 952.90            |                  |
| 3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial               | 4'515.10          |                  | 4'000          |               | 4'359.62          |                  |
| 3111.00 Maschinen, Geräte und Fahrzeug              | 6'431.65          |                  | 0              |               | 0.00              |                  |
| 3111.01 Anschaffung Turngeräte                      | 0.00              |                  | 200            |               | 4'044.15          |                  |
| 3112.00 Dienstkleider                               | 219.40            |                  | 0              |               | 0.00              |                  |
| 3120.00 Ver- und Entsorgung                         | 36'215.20         |                  | 32'000         |               | 34'908.45         |                  |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                    | 425.10            |                  | 500            |               | 800.50            |                  |
| 3134.00 Sachversicherungen                          | 4'719.30          |                  | 4'700          |               | 5'081.80          |                  |
| 3140.00 Unterhalt Grünanlagen/Plätze                | 2'239.90          |                  | 1'800          |               | 9'531.85          |                  |
| 3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude               | 22'162.00         |                  | 26'000         |               | 14'758.40         |                  |
| 3150.00 Unterhalt Mobiliar                          | 439.90            |                  | 0              |               | 3'468.90          |                  |
| 3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen,              | 552.45            |                  | 500            |               | 5'540.10          |                  |
| 3151.01 Unterhalt Turngeräte                        | 3'650.85          |                  | 1'000          |               | 0.00              |                  |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen                      | 840.00            |                  | 1'000          |               | 840.00            |                  |
| 3300.30 Abschreibung planm Tiefbauten               | 7'497.00          |                  | 7'497          |               | 7'496.95          |                  |
| 3300.40 Abschreibung planm Hochbauten               | 68'451.15         |                  | 68'451         |               | 73'481.95         |                  |
| 3910.03 Int. Verr. Bauamt                           | 14'665.90         |                  | 11'000         |               | 17'025.30         |                  |
| 4240.00 Benützungsgebühren Schulanlage              |                   | 200.00           |                | 1'000         |                   | 257.50           |
| 4260.00 Rückerstattungen                            |                   | 0.00             |                | 800           |                   | 815.00           |
| 4470.00 Pacht- und Mietzinse Liegen-<br>schaften VV |                   | 1'440.00         |                | 1'400         |                   | 1'475.00         |
| 4920.01 Anteil Kultur                               |                   | 11'500.00        |                | 11'500        |                   | 11'500.00        |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde                              | Rechnung 2024    |           | Budget 2024   |        | Rechnung 2023    |           |
|--|------------------|-----------|---------------|--------|------------------|-----------|
|  | Aufwand          | Ertrag    | Aufwand       | Ertrag | Aufwand          | Ertrag    |
| 4920.02 Anteil Sport                           |                  | 13'800.00 |               | 13'800 |                  | 13'800.00 |
| <b>218 Tagesbetreuung</b>                      | <b>183.20</b>    |           | <b>1'000</b>  |        | <b>935.25</b>    |           |
| <b>2181 Mittagstisch</b>                       | <b>183.20</b>    |           | <b>1'000</b>  |        | <b>935.25</b>    |           |
| 3130.01 Mittagstisch Oberstufe                 | 183.20           |           | 1'000         |        | 935.25           |           |
| <b>219 Obligatorische Schule, übriges</b>      | <b>45'417.85</b> |           | <b>43'900</b> |        | <b>42'272.20</b> |           |
| <b>2190 Schulleitung &amp; Schulverwaltung</b> | <b>44'371.10</b> |           | <b>42'800</b> |        | <b>41'350.50</b> |           |
| 3010.00 Löhne Schulsekretariat                 | 8'732.75         |           | 8'700         |        | 8'520.20         |           |
| 3050.00 AG-Beitr.,AHV, IV, EO, ALV,VK          | 574.55           |           | 550           |        | 558.30           |           |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen          | 551.40           |           | 600           |        | 538.20           |           |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.          | 152.45           |           | 150           |        | 150.05           |           |
| 3054.00 AG-Beiträge an FAK                     | 127.15           |           | 100           |        | 123.50           |           |
| 3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldver.         | 177.50           |           | 100           |        | 173.55           |           |
| 3099.00 Übriger Personalaufwand                | 165.00           |           | 300           |        | 165.00           |           |
| 3100.00 Büromaterial                           | 0.00             |           | 0             |        | 290.55           |           |
| 3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial          | 590.95           |           | 600           |        | 473.70           |           |
| 3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften           | 68.00            |           | 100           |        | 56.00            |           |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter               | 300.00           |           | 0             |        | 481.60           |           |
| 3150.00 Unterhalt Mobilien, Geräte             | 4'215.80         |           | 4'100         |        | 4'056.65         |           |
| 3158.00 Unterhalt EDV (Homepage)               | 543.40           |           | 400           |        | 330.00           |           |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen                 | 4.20             |           | 0             |        | 18.90            |           |
| 3170.01 Repräsen. Kosten, Geschenk             | 393.30           |           | 800           |        | 475.00           |           |
| 3170.02 Examenessen                            | 821.00           |           | 1'000         |        | 933.50           |           |
| 3631.00 Besoldungsanteil an Kanton             | 26'832.90        |           | 25'300        |        | 23'302.80        |           |
| 3632.00 Besoldungsanteil an Gemeinden          | 120.75           |           | 0             |        | 703.00           |           |
| <b>2191 Schüler- und Lehrerbibliothek</b>      | <b>1'046.75</b>  |           | <b>1'100</b>  |        | <b>921.70</b>    |           |
| 3020.01 Löhne Bibliotheksbetreuung             | 500.00           |           | 500           |        | 500.00           |           |
| 3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK         | 32.80            |           | 0             |        | 32.75            |           |
| 3054.00 AG-Beiträge an FAK                     | 7.25             |           | 0             |        | 7.25             |           |
| 3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial           | 0.00             |           | 100           |        | 0.00             |           |
| 3104.02 Bibliothek Schüler                     | 506.70           |           | 500           |        | 381.70           |           |

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde                      | Rechnung 2024     |                 | Budget 2024    |              | Rechnung 2023    |                 |
|--|-------------------|-----------------|----------------|--------------|------------------|-----------------|
|  | Aufwand           | Ertrag          | Aufwand        | Ertrag       | Aufwand          | Ertrag          |
| <b>22 Sonderschulen</b>                | <b>10'135.50</b>  | <b>1'340.00</b> | <b>37'000</b>  | <b>7'000</b> | <b>13'135.00</b> | <b>1'975.00</b> |
| <b>220 Sonderschulen</b>               | <b>10'135.50</b>  | <b>1'340.00</b> | <b>37'000</b>  | <b>7'000</b> | <b>13'135.00</b> | <b>1'975.00</b> |
| <b>2200 Sonderschulen</b>              | <b>10'135.50</b>  | <b>1'340.00</b> | <b>37'000</b>  | <b>7'000</b> | <b>13'135.00</b> | <b>1'975.00</b> |
| 3181.00 Tatsächl. Forderungsverluste   | 1'355.50          |                 | 0              |              | 0.00             |                 |
| 3614.00 Schulgelder Sonderschulen      | 8'780.00          |                 | 37'000         |              | 13'135.00        |                 |
| 4260.00 Elternbeiträge Sonderschulen   |                   | 1'340.00        |                | 7'000        |                  | 1'975.00        |
| <b>23 Berufliche Grundbildung</b>      | <b>109'005.00</b> |                 | <b>104'000</b> |              | <b>90'736.50</b> | <b>1'050.00</b> |
| <b>230 Berufliche Grundbildung</b>     | <b>109'005.00</b> |                 | <b>104'000</b> |              | <b>90'736.50</b> | <b>1'050.00</b> |
| <b>2300 Berufliche Grundbildung</b>    | <b>109'005.00</b> |                 | <b>104'000</b> |              | <b>90'736.50</b> | <b>1'050.00</b> |
| 3631.00 Schulgelder an kant. Schulen   | 44'605.00         |                 | 60'000         |              | 48'136.50        |                 |
| 3634.00 Schulgelder an Berufsschulen   | 64'400.00         |                 | 44'000         |              | 42'600.00        |                 |
| 4230.00 Rückerstattungen               |                   | 0.00            |                | 0            |                  | 1'050.00        |
| <b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>    | <b>46'023.25</b>  | <b>1'338.70</b> | <b>44'560</b>  | <b>1'400</b> | <b>45'455.86</b> | <b>3'668.45</b> |
| <b>32 Kultur, übrige</b>               | <b>26'061.50</b>  |                 | <b>25'160</b>  | <b>100</b>   | <b>22'455.06</b> | <b>90.00</b>    |
| <b>329 Kultur, übriges</b>             | <b>26'061.50</b>  |                 | <b>25'160</b>  | <b>100</b>   | <b>22'455.06</b> | <b>90.00</b>    |
| <b>3290 Kultur, übriges</b>            | <b>26'061.50</b>  |                 | <b>25'160</b>  | <b>100</b>   | <b>22'455.06</b> | <b>90.00</b>    |
| 3010.00 Löhne Verwaltungs/Betriebspers | 660.00            |                 | 1'010          |              | 660.00           |                 |
| 3102.00 Drucksachen, Publikationen     | 5'902.70          |                 | 5'400          |              | 376.95           |                 |
| 3130.00 Anlässe                        | 3'536.05          |                 | 4'250          |              | 6'569.16         |                 |
| 3134.00 Sachversicherungen             | 218.40            |                 | 200            |              | 216.60           |                 |
| 3636.00 Beiträge an Vereine            | 1'600.00          |                 | 1'600          |              | 1'600.00         |                 |
| 3910.03 Int. Verr. Bauamt              | 2'644.35          |                 | 1'200          |              | 1'532.35         |                 |
| 3920.00 Benützung Schulanlage          | 11'500.00         |                 | 11'500         |              | 11'500.00        |                 |
| 4250.00 Verkäufe Dorfgeschichte        |                   | 0.00            |                | 100          |                  | 90.00           |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde                            | Rechnung 2024     |               | Budget 2024    |            | Rechnung 2023     |                 |
|--|-------------------|---------------|----------------|------------|-------------------|-----------------|
|  | Aufwand           | Ertrag        | Aufwand        | Ertrag     | Aufwand           | Ertrag          |
| <b>33 Medien</b>                             |                   | <b>450.00</b> |                | <b>700</b> |                   | <b>640.00</b>   |
| <b>332 Massenmedien</b>                      |                   | <b>450.00</b> |                | <b>700</b> |                   | <b>640.00</b>   |
| <b>3320 Massenmedien</b>                     |                   | <b>450.00</b> |                | <b>700</b> |                   | <b>640.00</b>   |
| 4260.00 Abo Dorfheftli                       |                   | 450.00        |                | 700        |                   | 640.00          |
| <b>34 Sport und Freizeit</b>                 | <b>19'961.75</b>  | <b>888.70</b> | <b>19'400</b>  | <b>600</b> | <b>23'000.80</b>  | <b>2'938.45</b> |
| <b>341 Sport</b>                             | <b>16'477.45</b>  | <b>888.70</b> | <b>16'000</b>  | <b>600</b> | <b>20'576.95</b>  | <b>2'938.45</b> |
| <b>3410 Sport</b>                            | <b>14'700.00</b>  |               | <b>14'700</b>  |            | <b>14'700.00</b>  |                 |
| 3636.00 Beiträge priv. Organisationen        | 900.00            |               | 900            |            | 900.00            |                 |
| 3920.00 Benützung Schulanlage                | 13'800.00         |               | 13'800         |            | 13'800.00         |                 |
| <b>3411 Erholungsgebiet Aabach</b>           | <b>1'777.45</b>   | <b>888.70</b> | <b>1'300</b>   | <b>600</b> | <b>5'876.95</b>   | <b>2'938.45</b> |
| 3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial        | 0.00              |               | 50             |            | 0.00              |                 |
| 3111.00 Anschaffung Maschinen, Geräte        | 0.00              |               | 0              |            | 3'123.30          |                 |
| 3134.00 Sachversicherungen                   | 48.45             |               | 50             |            | 60.65             |                 |
| 3910.03 Int. Verr. Bauamt                    | 1'729.00          |               | 1'200          |            | 2'693.00          |                 |
| 4612.00 Entschädigungen von Gemeinden        |                   | 888.70        |                | 600        |                   | 2'938.45        |
| <b>342 Freizeit</b>                          | <b>3'484.30</b>   |               | <b>3'400</b>   |            | <b>2'423.85</b>   |                 |
| <b>3420 Freizeit</b>                         | <b>3'484.30</b>   |               | <b>3'400</b>   |            | <b>2'423.85</b>   |                 |
| 3140.00 Unterhalt Grundstücken               | 1'857.00          |               | 2'000          |            | 2'000.00          |                 |
| 3910.03 Int. Verr. Bauamt                    | 1'627.30          |               | 1'400          |            | 423.85            |                 |
| <b>4 GESUNDHEIT</b>                          | <b>409'219.30</b> |               | <b>426'052</b> |            | <b>454'655.30</b> |                 |
| <b>41 Spitäler, Kranken- &amp;Pflegeheim</b> | <b>355'891.00</b> |               | <b>369'952</b> |            | <b>399'761.85</b> |                 |



# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde | Rechnung 2024                                 |                   | Budget 2024    |        | Rechnung 2023     |        |
|-------------------|---|-------------------|----------------|--------|-------------------|--------|
|                   | Aufwand                                       | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag | Aufwand           | Ertrag |
| <b>412</b>        | <b>Spitäler, Kranken- &amp;Pflegeheim</b>     | <b>355'891.00</b> | <b>369'952</b> |        | <b>399'761.85</b> |        |
| <b>4120</b>       | <b>Spitäler, Kranken- &amp;Pflegeheim</b>     | <b>355'891.00</b> | <b>369'952</b> |        | <b>399'761.85</b> |        |
| 3611.00           | Entschädigungen an Kanton<br>Clearingstelle   | 1'917.35          | 3'150          |        | 1'693.25          |        |
| 3631.00           | Restkosten Pflegefinanzierung                 | 337'171.65        | 350'000        |        | 381'266.60        |        |
| 3636.00           | Beiträge an Altersheimverein                  | 50.00             | 50             |        | 50.00             |        |
| 3660.20           | Abschreibungen, planm.<br>IR-Beiträge an Gden | 16'752.00         | 16'752         |        | 16'752.00         |        |
| <b>42</b>         | <b>Ambulante Krankenpflege</b>                | <b>47'835.00</b>  | <b>49'000</b>  |        | <b>50'081.85</b>  |        |
| <b>421</b>        | <b>Ambulante Krankenpflege</b>                | <b>47'835.00</b>  | <b>49'000</b>  |        | <b>50'081.85</b>  |        |
| <b>4210</b>       | <b>Ambulante Krankenpflege</b>                | <b>47'835.00</b>  | <b>49'000</b>  |        | <b>50'081.85</b>  |        |
| 3130.00           | Beitrag Spitex                                | 47'535.00         | 48'700         |        | 41'660.00         |        |
| 3612.00           | Beitr.an Mütter-/Väterberat.                  | 0.00              | 0              |        | 8'121.85          |        |
| 3636.00           | Beitrag Samariterverein                       | 300.00            | 300            |        | 300.00            |        |
| <b>43</b>         | <b>Gesundheitsprävention</b>                  | <b>5'493.30</b>   | <b>7'100</b>   |        | <b>4'811.60</b>   |        |
| <b>433</b>        | <b>Schulgesundheitsdienst</b>                 | <b>4'341.90</b>   | <b>5'900</b>   |        | <b>3'655.85</b>   |        |
| <b>4330</b>       | <b>Schulgesundheitsdienst</b>                 | <b>4'341.90</b>   | <b>5'900</b>   |        | <b>3'655.85</b>   |        |
| 3010.00           | Löhne Schulgesundheitsdienst                  | 1'139.50          | 1'200          |        | 294.50            |        |
| 3050.00           | AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK                | 0.00              | 100            |        | 0.00              |        |
| 3053.00           | AG-Beitr.an Unfallversich.                    | 3.15              | 0              |        | 0.00              |        |
| 3101.00           | Verbrauchsmaterial                            | 72.00             | 100            |        | 0.00              |        |
| 3136.00           | Honorare Schulzahnpflege                      | 2'547.35          | 3'200          |        | 2'801.10          |        |
| 3136.01           | Schularztuntersuchung                         | 549.90            | 1'000          |        | 530.25            |        |
| 3170.00           | Reisekosten und Spesen                        | 30.00             | 300            |        | 30.00             |        |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde | Rechnung 2024                                     |                   | Budget 2024       |                | Rechnung 2023   |                   |
|-------------------|---|-------------------|-------------------|----------------|-----------------|-------------------|
|                   | Aufwand   | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag         | Aufwand         | Ertrag            |
| <b>434</b>        | <b>Lebensmittelkontrolle</b>                      | <b>1'151.40</b>   | <b>1'200</b>      |                | <b>1'155.75</b> |                   |
| <b>4340</b>       | <b>Lebensmittelkontrolle</b>                      | <b>1'151.40</b>   | <b>1'200</b>      |                | <b>1'155.75</b> |                   |
| 3132.00           | Amtliche Pilzkontrolle                            | 700.00            | 700               |                | 700.00          |                   |
| 3611.00           | Entschädigungen an den Kanton                     | 451.40            | 500               |                | 455.75          |                   |
| <b>5</b>          | <b>SOZIALE SICHERHEIT</b>                         | <b>698'834.73</b> | <b>258'047.90</b> | <b>634'550</b> | <b>58'400</b>   | <b>642'462.30</b> |
| <b>53</b>         | <b>Alter + Hinterlassene</b>                      | <b>2'976.00</b>   |                   | <b>3'400</b>   | <b>400</b>      | <b>2'964.60</b>   |
| <b>531</b>        | <b>Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b> |                   |                   |                | <b>400</b>      | <b>8.10</b>       |
| <b>5310</b>       | <b>Alters- und Hinterl. Versich. AHV</b>          |                   |                   |                | <b>400</b>      | <b>8.10</b>       |
| 4611.00           | Entschädigung AHV-Zweigstelle                     |                   | 0.00              |                | 400             | 8.10              |
| <b>535</b>        | <b>Leistungen an das Alter</b>                    | <b>2'976.00</b>   |                   | <b>3'400</b>   |                 | <b>2'964.60</b>   |
| <b>5350</b>       | <b>Leistungen an das Alter</b>                    | <b>2'976.00</b>   |                   | <b>3'400</b>   |                 | <b>2'964.60</b>   |
| 3101.00           | Geschenke Altersjubilare                          | 324.00            |                   | 750            |                 | 471.60            |
| 3132.00           | Fachexperten (Pro Senectute)                      | 240.00            |                   | 150            |                 | 240.00            |
| 3171.00           | Seniorenflug                                      | 2'412.00          |                   | 2'500          |                 | 2'253.00          |
| <b>54</b>         | <b>Familie und Jugend</b>                         | <b>8'442.50</b>   |                   | <b>18'900</b>  | <b>1'000</b>    | <b>37'091.50</b>  |
| <b>543</b>        | <b>Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>       | <b>8'011.35</b>   |                   | <b>7'100</b>   | <b>1'000</b>    | <b>4'607.65</b>   |
| <b>5430</b>       | <b>Alimentenbevorschussung und</b>                | <b>8'011.35</b>   |                   | <b>7'100</b>   | <b>1'000</b>    | <b>4'607.65</b>   |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                          | 3'664.35          |                   | 2'100          |                 | 2'123.65          |
| 3637.00           | Alimentenbevorschussungen                         | 4'347.00          |                   | 5'000          |                 | 2'484.00          |
| 4260.00           | Rückerstattungen                                  |                   | 0.00              |                | 1'000           |                   |
|                   |   |                   |                   |                |                 | 0.00              |

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde   | Rechnung 2024     |                   | Budget 2024    |               | Rechnung 2023     |                   |
|---|-------------------|-------------------|----------------|---------------|-------------------|-------------------|
|   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>545 Leistungen an Familien</b>                         | <b>431.15</b>     |                   | <b>11'800</b>  |               | <b>32'483.85</b>  |                   |
| <b>5450 Leistungen an Familien</b>                        | <b>431.15</b>     |                   | <b>6'800</b>   |               | <b>32'461.50</b>  |                   |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                          | 431.15            |                   | 800            |               | 120.60            |                   |
| 3612.00 Beitrag JEFB                                      | 0.00              |                   | 0              |               | 32'340.90         |                   |
| 3637.00 Elternschaftsbeihilfe                             | 0.00              |                   | 6'000          |               | 0.00              |                   |
| <b>5451 Kinderkrippen und Kinderhorte</b>                 |                   |                   | <b>5'000</b>   |               | <b>22.35</b>      |                   |
| 3637.00 Beiträge an private Haushalte<br>Leistungen KiBeG | 0.00              |                   | 5'000          |               | 22.35             |                   |
| <b>57 Sozialhilfe und Asylwesen</b>                       | <b>687'416.23</b> | <b>258'047.90</b> | <b>612'250</b> | <b>57'000</b> | <b>602'406.20</b> | <b>218'001.70</b> |
| <b>572 Wirtschaftliche Hilfe</b>                          | <b>220'311.99</b> | <b>139'190.40</b> | <b>207'200</b> | <b>20'000</b> | <b>161'982.60</b> | <b>129'167.35</b> |
| <b>5720 Gesetzliche wirtschaft. Hilfe</b>                 | <b>220'311.99</b> | <b>139'190.40</b> | <b>207'200</b> | <b>20'000</b> | <b>161'982.60</b> | <b>129'167.35</b> |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                          | 0.00              |                   | 500            |               | 120.00            |                   |
| 3631.00 Beiträge an Kanton                                | 2'349.00          |                   | 1'700          |               | 1'929.00          |                   |
| 3637.01 Materielle Hilfe                                  | 217'962.99        |                   | 205'000        |               | 159'933.60        |                   |
| 4260.01 Rückerstattungen MH                               |                   | 125'526.85        |                | 20'000        |                   | 123'407.35        |
| 4611.00 Entschädigungen vom Kanton                        |                   | 13'663.55         |                | 0             |                   | 5'760.00          |
| <b>573 Asylwesen</b>                                      | <b>111'944.24</b> | <b>118'857.50</b> | <b>64'650</b>  | <b>37'000</b> | <b>92'312.65</b>  | <b>88'834.35</b>  |
| <b>5730 Asylwesen</b>                                     | <b>111'944.24</b> | <b>118'857.50</b> | <b>64'650</b>  | <b>37'000</b> | <b>92'312.65</b>  | <b>88'834.35</b>  |
| 3010.00 Löhne Betreuungspersonen                          | 2'850.00          |                   | 0              |               | 0.00              |                   |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.                     | 14.30             |                   | 0              |               | 0.00              |                   |
| 3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial                     | 788.00            |                   | 2'000          |               | 1'625.40          |                   |
| 3110.00 Anschaffung Mobiliar                              | 219.65            |                   | 1'000          |               | 1'717.20          |                   |
| 3120.00 Ver- und Entsorgung                               | 7'688.75          |                   | 1'800          |               | 5'846.70          |                   |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                          | 1'198.80          |                   | 400            |               | 335.00            |                   |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien                          | 33.50             |                   | 0              |               | 56.65             |                   |
| 3144.00 Unterhalt Aslyunterkunft                          | 4'736.54          |                   | 3'000          |               | 3'988.15          |                   |
| 3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften                    | 22'410.00         |                   | 0              |               | 10'680.00         |                   |
| 3162.00 Raten für operatives Leasing                      | 6'436.70          |                   | 6'000          |               | 5'954.45          |                   |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde  | Rechnung 2024     |                  | Budget 2024    |               | Rechnung 2023     |                  |
|--|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|  | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen                               | 72.20             |                  | 0              |               | 0.00              |                  |
| 3637.00 Mat.Hilfe Asylsuchende                               | 63'597.30         |                  | 50'000         |               | 61'085.35         |                  |
| 3910.03 Int. Verr. Bauamt                                    | 1'898.50          |                  | 450            |               | 1'023.75          |                  |
| 4240.00 Benützungsgebühren Unterkunft                        |                   | 10'838.60        |                | 2'000         |                   | 2'730.80         |
| 4260.00 Rückerstattungen Asylwesen                           |                   | 92'558.90        |                | 30'000        |                   | 72'898.55        |
| 4611.00 Verwaltungsentschädigung                             |                   | 15'460.00        |                | 5'000         |                   | 13'205.00        |
| <b>579 Fürsorge, übriges</b>                                 | <b>355'160.00</b> |                  | <b>340'400</b> |               | <b>348'110.95</b> |                  |
| <b>5790 Fürsorge, übriges</b>                                | <b>355'160.00</b> |                  | <b>340'400</b> |               | <b>348'110.95</b> |                  |
| 3010.00 Löhne Sozialdienst                                   | 53'874.60         |                  | 53'700         |               | 57'087.85         |                  |
| 3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK                       | 3'548.10          |                  | 3'900          |               | 3'742.45          |                  |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen                        | 3'931.85          |                  | 4'400          |               | 4'116.60          |                  |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.                        | 942.15            |                  | 900            |               | 1'004.90          |                  |
| 3054.00 AG-Beiträge an FAK                                   | 783.85            |                  | 900            |               | 828.00            |                  |
| 3055.00 AG-Beitr. an Krankentaggeldver                       | 1'097.70          |                  | 600            |               | 1'162.15          |                  |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen                               | 16.80             |                  | 0              |               | 75.70             |                  |
| 3611.00 Entschädigungen an den Kanton                        | 1'339.00          |                  | 0              |               | 1'081.50          |                  |
| 3631.00 Beitr.an Kanton (Restkosten)                         | 255'625.95        |                  | 260'000        |               | 242'011.80        |                  |
| 3637.00 Beiträge an private Haushalte                        | 34'000.00         |                  | 16'000         |               | 37'000.00         |                  |
| <b>6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>                 | <b>302'415.38</b> | <b>28'275.56</b> | <b>255'630</b> | <b>10'400</b> | <b>220'787.00</b> | <b>19'030.32</b> |
| <b>61 Strassenverkehr</b>                                    | <b>267'279.08</b> | <b>24'534.56</b> | <b>231'073</b> | <b>10'400</b> | <b>196'230.30</b> | <b>19'030.32</b> |
| <b>613 Kantonsstrassen, übrige</b>                           | <b>84'274.40</b>  |                  | <b>54'987</b>  |               | <b>54'985.35</b>  |                  |
| <b>6130 Kantonsstrassen, übrige</b>                          | <b>84'274.40</b>  |                  | <b>54'987</b>  |               | <b>54'985.35</b>  |                  |
| 3612.00 Strassenentwässerung                                 | 2'998.00          |                  | 3'000          |               | 2'998.00          |                  |
| 3660.10 Planmässige Abschreibungen<br>IR-Beiträge an Kanton  | 51'987.35         |                  | 51'987         |               | 51'987.35         |                  |
| 3661.10 Ausserplanm. Abschreibungen<br>IR-Beiträge an Kanton | 29'289.05         |                  | 0              |               | 0.00              |                  |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde | Rechnung 2024   |                   | Budget 2024      |                | Rechnung 2023 |                   |                  |
|-------------------|---|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|                   | Aufwand   | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand       | Ertrag            |                  |
| <b>615</b>        | <b>Gemeindestrassen</b>                                   | <b>183'004.68</b> | <b>24'534.56</b> | <b>176'086</b> | <b>10'400</b> | <b>141'244.95</b> | <b>19'030.32</b> |
| <b>6150</b>       | <b>Gemeindestrassen</b>                                   | <b>183'004.68</b> | <b>24'534.56</b> | <b>176'086</b> | <b>10'400</b> | <b>141'244.95</b> | <b>19'030.32</b> |
| 3101.00           | Betriebs-/Verbrauchsmaterial                              | 4'783.75          |                  | 4'000          |               | 3'587.80          |                  |
| 3120.00           | Ver- +Entsorg.(Str.-Beleucht.)                            | 24'009.55         |                  | 19'200         |               | 19'109.80         |                  |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                                  | 839.45            |                  | 0              |               | 1'897.10          |                  |
| 3141.00           | Strassenunterhalt   | 42'746.28         |                  | 30'000         |               | 26'864.40         |                  |
| 3141.01           | Strassenentwässerung                                      | 2'382.00          |                  | 2'500          |               | 2'382.00          |                  |
| 3199.00           | Übriger Betriebsaufwand                                   | 6'170.50          |                  | 25'000         |               | 0.00              |                  |
| 3300.10           | Planmässige Abschreibungen<br>Strassen / Verkehrswege     | 41'802.90         |                  | 42'087         |               | 42'087.25         |                  |
| 3300.30           | Planm. Abschr. Tiefbauten                                 | 0.00              |                  | 0              |               | 1'484.40          |                  |
| 3301.10           | Ausserplanmässige Abschreibung<br>Strassen / Verkehrswege | 11'088.75         |                  | 0              |               | 0.00              |                  |
| 3660.20           | Abschreib.planm.IR-Beitr.Gden                             | 4'098.95          |                  | 4'099          |               | 4'098.90          |                  |
| 3910.03           | Int. Verr. Bauamt   | 45'082.55         |                  | 49'200         |               | 39'733.30         |                  |
| 4240.00           | Parkgebühren  |                   | 6'636.36         |                | 7'000         |                   | 7'899.37         |
| 4250.00           | Verkäufe (Maschinen, Salz)                                |                   | 2'063.70         |                | 1'200         |                   | 0.00             |
| 4260.00           | Rückerstattungen  |                   | 7'034.50         |                | 1'000         |                   | 2'330.95         |
| 4470.00           | Pacht- und Mietzinse Liegen-<br>schaften VV               |                   | 1'200.00         |                | 1'200         |                   | 1'200.00         |
| 4611.00           | Entschädigungen vom Kanton                                |                   | 7'600.00         |                | 0             |                   | 7'600.00         |
| <b>62</b>         | <b>Öffentlicher Verkehr</b>                               | <b>35'136.30</b>  | <b>3'741.00</b>  | <b>24'557</b>  |               | <b>24'556.70</b>  |                  |
| <b>622</b>        | <b>Regionalverkehr</b>                                    | <b>31'572.90</b>  |                  | <b>24'557</b>  |               | <b>24'556.70</b>  |                  |
| <b>6220</b>       | <b>Regionalverkehr</b>                                    | <b>31'572.90</b>  |                  | <b>24'557</b>  |               | <b>24'556.70</b>  |                  |
| 3660.10           | Abschreib.planm.IR-Beitr.an Kt                            | 31'572.90         |                  | 24'557         |               | 24'556.70         |                  |
| <b>629</b>        | <b>Öffentlicher Verkehr, übriges</b>                      | <b>3'563.40</b>   | <b>3'741.00</b>  |                |               |                   |                  |
| <b>6290</b>       | <b>Öffentlicher Verkehr, übriges</b>                      | <b>3'563.40</b>   | <b>3'741.00</b>  |                |               |                   |                  |
| 3634.00           | Ankauf Tageskarten SBB                                    | 3'563.40          |                  | 0              |               | 0.00              |                  |
| 4240.00           | Verkauf Tageskarten SBB                                   |                   | 3'741.00         |                | 0             |                   | 0.00             |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde  | Rechnung 2024     |                   | Budget 2024    |                | Rechnung 2023     |                   |
|--|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|  | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>                            | <b>741'286.45</b> | <b>702'222.10</b> | <b>699'464</b> | <b>660'471</b> | <b>839'329.45</b> | <b>806'446.30</b> |
| <b>71 Wasserversorgung</b>                                       | <b>273'120.75</b> | <b>273'120.75</b> | <b>265'893</b> | <b>265'893</b> | <b>269'332.70</b> | <b>269'332.70</b> |
| <b>710 Wasserversorgung</b>                                      | <b>273'120.75</b> | <b>273'120.75</b> | <b>265'893</b> | <b>265'893</b> | <b>269'332.70</b> | <b>269'332.70</b> |
| <b>7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]</b>                         | <b>273'120.75</b> | <b>273'120.75</b> | <b>265'893</b> | <b>265'893</b> | <b>269'332.70</b> | <b>269'332.70</b> |
| 3010.00 Löhne des Verwaltungspersonals                           | 4'902.80          |                   | 4'900          |                | 4'441.45          |                   |
| 3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK                           | 321.30            |                   | 300            |                | 290.60            |                   |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen                            | 542.40            |                   | 500            |                | 529.20            |                   |
| 3053.00 AG-Beitr. an Unfallversich.                              | 81.30             |                   | 100            |                | 73.55             |                   |
| 3054.00 AG-Beiträge an FAK                                       | 71.30             |                   | 150            |                | 64.35             |                   |
| 3055.00 AG-Beitr. an Krankentaggeldvers                          | 75.00             |                   | 50             |                | 68.20             |                   |
| 3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial                            | 0.00              |                   | 200            |                | 0.00              |                   |
| 3101.01 Wasserankauf Bonisw./Dürrenä.                            | 41'279.70         |                   | 55'000         |                | 54'858.45         |                   |
| 3111.00 Anschaffung von Wasserzählern                            | 28'928.00         |                   | 33'000         |                | 23'314.50         |                   |
| 3118.00 Immateriellen Anlagen                                    | 0.00              |                   | 13'000         |                | 8'505.00          |                   |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                 | 36.75             |                   | 2'700          |                | 6'123.85          |                   |
| 3132.00 Honorare, Ext. Berater,                                  | 11'913.35         |                   | 24'840         |                | 7'082.45          |                   |
| 3143.00 Unterhalt Leitungen/Hydranten                            | 9'588.05          |                   | 40'000         |                | 29'877.75         |                   |
| 3151.00 Unterh. Appar./Wasserzähler, usw                         | 0.00              |                   | 0              |                | 552.00            |                   |
| 3158.00 Unterhalt Software web-GIS                               | 454.00            |                   | 450            |                | 454.00            |                   |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen                                   | 60.00             |                   | 50             |                | 60.00             |                   |
| 3199.00 Vorsteuerkürzung MWSt.                                   | 2'263.70          |                   | 5'500          |                | 2'382.00          |                   |
| 3300.31 Abschreib.planm. Tiefbauten WV                           | 60'230.85         |                   | 60'653         |                | 60'653.15         |                   |
| 3301.31 Ausserplanmässige Abschreibung<br>Tiefbauten Wasservers. | 20'689.55         |                   | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3320.91 Planm. Abschr. immat. Anlagen                            | 3'350.00          |                   | 3'350          |                | 3'350.00          |                   |
| 3612.00 Verwaltungsentschädigung EWG                             | 13'656.05         |                   | 13'100         |                | 13'466.65         |                   |
| 3612.03 Int. Verrechnung Bauamt SpF                              | 9'343.35          |                   | 8'050          |                | 11'632.75         |                   |
| 4240.00 Wasserabgabe an Private                                  |                   | 205'249.30        |                | 195'000        |                   | 202'916.50        |
| 4260.00 Rückerstattungen   |                   | 1'890.00          |                | 1'000          |                   | 550.00            |
| 4612.00 Hydrantenentschädigung                                   |                   | 30'900.00         |                | 31'800         |                   | 30'900.00         |
| 4631.00 Beiträge vom Kanton (AGV)                                |                   | 10'300.00         |                | 11'500         |                   | 10'300.00         |
| 4660.71 Auflös.planm. Beitr. priv. HH IR                         |                   | 24'781.45         |                | 24'686         |                   | 24'666.20         |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde   | Rechnung 2024     |                   | Budget 2024    |                | Rechnung 2023     |                   |
|---|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 9010.00 Ertragsüberschuss                                     | 65'333.30         |                   | 0              |                | 41'552.80         |                   |
| 9011.00 Aufwandüberschuss                                     |                   | 0.00              |                | 1'907          |                   | 0.00              |
| <b>72 Abwasserbeseitigung</b>                                 | <b>297'728.15</b> | <b>297'728.15</b> | <b>282'778</b> | <b>282'778</b> | <b>300'604.05</b> | <b>300'604.05</b> |
| <b>720 Abwasserbeseitigung</b>                                | <b>297'728.15</b> | <b>297'728.15</b> | <b>282'778</b> | <b>282'778</b> | <b>300'604.05</b> | <b>300'604.05</b> |
| <b>7201 Abwasserbeseitigung<br/>[Gemeindebetrieb]</b>         | <b>297'728.15</b> | <b>297'728.15</b> | <b>282'778</b> | <b>282'778</b> | <b>300'604.05</b> | <b>300'604.05</b> |
| 3010.00 Löhne Verwaltungs/Betriebspers                        | 4'902.80          |                   | 4'900          |                | 4'441.45          |                   |
| 3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK                        | 321.30            |                   | 300            |                | 290.60            |                   |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen                         | 542.40            |                   | 500            |                | 529.20            |                   |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.                         | 81.30             |                   | 100            |                | 73.55             |                   |
| 3054.00 AG-Beiträge an FAK                                    | 71.30             |                   | 150            |                | 64.35             |                   |
| 3055.00 AG-Beitr. Krankentaggeldvers.                         | 75.00             |                   | 50             |                | 68.20             |                   |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                              | 0.00              |                   | 900            |                | 0.00              |                   |
| 3132.00 Hon. Berater,Gutacht.Fachexp.                         | 7'442.20          |                   | 10'000         |                | 12'840.45         |                   |
| 3143.00 Unterh. Leitungsnetz/Reinigung                        | 6'535.20          |                   | 20'000         |                | 3'449.25          |                   |
| 3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen,                        | 0.00              |                   | 5'000          |                | 29'473.20         |                   |
| 3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen                        | 3'585.95          |                   | 3'500          |                | 3'511.90          |                   |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen                                | 60.00             |                   | 100            |                | 60.00             |                   |
| 3300.31 Planmässige Abschreibungen<br>Tiefbauten Abwasser     | 15'969.55         |                   | 15'970         |                | 15'969.50         |                   |
| 3301.31 Ausserplanmässige Abschreibung<br>Tiefbauten Abwasser | 10'000.00         |                   | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3612.01 Verwaltungsentschädigung EWG                          | 14'886.40         |                   | 13'900         |                | 15'030.20         |                   |
| 3612.03 Int. Verrechnung Bauamt SpF                           | 1'389.95          |                   | 2'300          |                | 195.60            |                   |
| 3632.00 Beit Abwasserverb Hallwilersee                        | 61'224.05         |                   | 57'000         |                | 60'387.10         |                   |
| 3660.21 Abschr planm IR-Beitr Gde/ZV                          | 14'496.95         |                   | 14'497         |                | 14'496.95         |                   |
| 4240.01 Kanalisationsbenützungsgebühr                         |                   | 195'521.15        |                | 185'000        |                   | 194'830.30        |
| 4240.02 Abgeltung Strassenentwässerung                        |                   | 4'976.85          |                | 5'500          |                   | 5'380.00          |
| 4612.00 Entschädigungen von Gemeinden                         |                   | 4'696.55          |                | 0              |                   | 8'105.90          |
| 4660.71 Auflösung, planm. IR-Beiträge                         |                   | 92'533.60         |                | 92'278         |                   | 92'287.85         |
| 9010.00 Ertragsüberschuss                                     | 156'143.80        |                   | 133'611        |                | 139'722.55        |                   |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde | Rechnung 2024                        |                  | Budget 2024      |                | Rechnung 2023 |                  |                  |
|-------------------|--------------------------------------|------------------|------------------|----------------|---------------|------------------|------------------|
|                   | Aufwand                              | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand       | Ertrag           |                  |
| <b>73</b>         | <b>Abfallwirtschaft</b>              | <b>93'415.90</b> | <b>90'777.75</b> | <b>100'800</b> | <b>97'500</b> | <b>88'420.15</b> | <b>85'920.20</b> |
| <b>730</b>        | <b>Abfallwirtschaft</b>              | <b>93'415.90</b> | <b>90'777.75</b> | <b>100'800</b> | <b>97'500</b> | <b>88'420.15</b> | <b>85'920.20</b> |
| <b>7300</b>       | <b>Abfallwirtschaft</b>              | <b>2'638.15</b>  |                  | <b>3'300</b>   |               | <b>2'499.95</b>  |                  |
| 3631.00           | Beitr. an Tierkörperentsorgung       | 776.30           |                  | 1'500          |               | 798.50           |                  |
| 3632.00           | Beitr reg Kadaversammelstelle        | 1'861.85         |                  | 1'800          |               | 1'701.45         |                  |
| <b>7301</b>       | <b>Abfallwirtschaft Gde. Betrieb</b> | <b>90'777.75</b> | <b>90'777.75</b> | <b>97'500</b>  | <b>97'500</b> | <b>85'920.20</b> | <b>85'920.20</b> |
| 3010.00           | Löhne Verwalt-/Betriebspers.         | 9'806.30         |                  | 9'800          |               | 8'884.20         |                  |
| 3050.00           | AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK       | 644.60           |                  | 550            |               | 583.50           |                  |
| 3052.00           | AG-Beiträge an Pensionskassen        | 1'084.80         |                  | 1'050          |               | 1'058.40         |                  |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallversich.        | 163.50           |                  | 150            |               | 148.10           |                  |
| 3054.00           | AG-Beiträge an FAK                   | 141.70           |                  | 150            |               | 129.30           |                  |
| 3055.00           | AG-Beitr. Krankentaggeldver.         | 150.40           |                  | 100            |               | 135.90           |                  |
| 3101.00           | Betriebs-, Verbrauchsmaterial        | 5'748.75         |                  | 5'000          |               | 7'270.65         |                  |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter             | 1'160.00         |                  | 0              |               | 1'544.05         |                  |
| 3130.01           | Kehricht Transport                   | 18'639.55        |                  | 18'000         |               | 17'363.40        |                  |
| 3130.02           | Kehricht Verbrennung                 | 11'095.45        |                  | 14'000         |               | 10'165.10        |                  |
| 3130.03           | Grüngut Transport                    | 22'075.25        |                  | 19'000         |               | 18'138.65        |                  |
| 3130.08           | Metalle                              | 0.00             |                  | 500            |               | 0.00             |                  |
| 3130.10           | Übrige Abfallarten                   | 1'103.50         |                  | 2'000          |               | 1'309.75         |                  |
| 3130.11           | Papier / Karton                      | 2'239.75         |                  | 3'000          |               | 2'355.85         |                  |
| 3170.00           | Reisekosten und Spesen               | 120.00           |                  | 0              |               | 120.00           |                  |
| 3612.01           | Verwaltungsentschädigung             | 4'538.90         |                  | 4'600          |               | 4'296.00         |                  |
| 3612.03           | Int. Verr. Bauamt SpF                | 9'879.00         |                  | 8'200          |               | 10'211.25        |                  |
| 4240.00           | Benützungsgebühren Kehricht          |                  | 71'407.65        |                | 80'000        |                  | 68'480.60        |
| 4240.01           | Benützungsgebühren Grüngut           |                  | 19'370.10        |                | 17'500        |                  | 17'439.60        |
| 9010.00           | Ertragsüberschuss                    | 2'186.30         |                  | 11'400         |               | 2'206.10         |                  |
| <b>74</b>         | <b>Verbauungen</b>                   | <b>34'880.10</b> | <b>13'007.15</b> | <b>29'343</b>  | <b>13'500</b> | <b>31'408.35</b> | <b>16'365.55</b> |



# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde                                     | Rechnung 2024    |                  | Budget 2024   |               | Rechnung 2023     |                   |
|---|------------------|------------------|---------------|---------------|-------------------|-------------------|
|   | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>741 Gewässerverbauungen</b>                        | <b>34'880.10</b> | <b>13'007.15</b> | <b>29'343</b> | <b>13'500</b> | <b>31'408.35</b>  | <b>16'365.55</b>  |
| <b>7410 Gewässerverbauungen</b>                       | <b>34'880.10</b> | <b>13'007.15</b> | <b>29'343</b> | <b>13'500</b> | <b>31'408.35</b>  | <b>16'365.55</b>  |
| 3142.00 Bachunterhalt                                 | 632.40           |                  | 1'000         |               | 605.80            |                   |
| 3300.20 Abschreib. planm. Gewässer                    | 8'342.50         |                  | 8'343         |               | 8'342.50          |                   |
| 3611.00 Beiträge an den Kanton                        | 14'765.10        |                  | 11'000        |               | 11'140.30         |                   |
| 3910.03 Int. Verr. Bauamt                             | 11'140.10        |                  | 9'000         |               | 11'319.75         |                   |
| 4611.00 Entschädigungen vom Kanton                    |                  | 13'007.15        |               | 13'500        |                   | 16'365.55         |
| <b>76 Bekämpfung Umweltverschmutzung</b>              | <b>17'593.30</b> | <b>17'593.30</b> |               |               | <b>134'660.35</b> | <b>134'223.80</b> |
| <b>769 Bekämpf. Umweltverschmutzung</b>               | <b>17'593.30</b> | <b>17'593.30</b> |               |               | <b>134'660.35</b> | <b>134'223.80</b> |
| <b>7690 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b> | <b>17'593.30</b> | <b>17'593.30</b> |               |               | <b>134'660.35</b> | <b>134'223.80</b> |
| 3132.00 Altlastensanierung Deponie Schlattwald        | 17'593.30        |                  | 0             |               | 134'660.35        |                   |
| 4611.00 Entschädigungen vom Kanton                    |                  | 17'593.30        |               | 0             |                   | 110'537.25        |
| 4612.00 Entschädigungen von Gemeinden                 |                  | 0.00             |               | 0             |                   | 23'686.55         |
| <b>77 Übriger Umweltschutz</b>                        | <b>19'523.25</b> | <b>9'995.00</b>  | <b>15'450</b> | <b>800</b>    | <b>9'958.85</b>   |                   |
| <b>771 Friedhof und Bestattung</b>                    | <b>19'523.25</b> | <b>9'995.00</b>  | <b>15'450</b> | <b>800</b>    | <b>9'958.85</b>   |                   |
| <b>7710 Friedhof und Bestattung</b>                   | <b>19'523.25</b> | <b>9'995.00</b>  | <b>15'450</b> | <b>800</b>    | <b>9'958.85</b>   |                   |
| 3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial                  | 656.40           |                  | 300           |               | 111.00            |                   |
| 3120.00 Ver- und Entsorgung                           | 490.00           |                  | 0             |               | 0.00              |                   |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                      | 7'355.00         |                  | 350           |               | 0.00              |                   |
| 3143.00 Unterhalt Friedhofareal                       | 91.90            |                  | 1'000         |               | 719.00            |                   |
| 3637.00 Bestattungskostenbeitrag                      | 0.00             |                  | 800           |               | 0.00              |                   |
| 3910.03 Int. Verr. Bauamt                             | 10'929.95        |                  | 13'000        |               | 9'128.85          |                   |
| 4260.00 Rückerstattungen                              |                  | 9'995.00         |               | 800           |                   | 0.00              |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |  | Rechnung 2024   |                  | Budget 2024  |               | Rechnung 2023   |                  |
|-------------------|--|-----------------|------------------|--------------|---------------|-----------------|------------------|
|                   |  | Aufwand         | Ertrag           | Aufwand      | Ertrag        | Aufwand         | Ertrag           |
| 79                | Raumordnung                              | 5'025.00        |                  | 5'200        |               | 4'945.00        |                  |
| 790               | Raumordnung                              | 5'025.00        |                  | 5'200        |               | 4'945.00        |                  |
| 7900              | Raumordnung                              | 5'025.00        |                  | 5'200        |               | 4'945.00        |                  |
| 3632.00           | Beitr. an Regionalplanung(LLS)           | 5'025.00        |                  | 5'200        |               | 4'945.00        |                  |
| <b>8</b>          | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>                   | <b>6'806.80</b> | <b>28'746.20</b> | <b>9'300</b> | <b>27'200</b> | <b>9'023.23</b> | <b>27'372.94</b> |
| 81                | Landwirtschaft                           | 6'606.80        | 219.50           | 9'300        | 200           | 9'023.23        | 200.50           |
| 812               | Strukturverbesserungen                   | 5'039.95        |                  | 7'000        |               | 7'049.85        |                  |
| 8120              | Strukturverbesserungen                   | 5'039.95        |                  | 7'000        |               | 7'049.85        |                  |
| 3141.00           | Unterhalt Waldstrassen                   | 5'039.95        |                  | 5'000        |               | 5'093.65        |                  |
| 3910.03           | Int. Verr. Bauamt                        | 0.00            |                  | 2'000        |               | 1'956.20        |                  |
| 814               | Produktionsverbes. Pflanzen              | 1'566.85        | 219.50           | 2'300        | 200           | 1'973.38        | 200.50           |
| 8140              | Produktionsverbes. Pflanzen              | 1'566.85        | 219.50           | 2'300        | 200           | 1'973.38        | 200.50           |
| 3000.00           | Landwirtschaftskommission KEL            | 300.00          |                  | 450          |               | 330.00          |                  |
| 3170.00           | Reisekosten und Spesen                   | 50.00           |                  | 0            |               | 0.00            |                  |
| 3637.00           | Beiträge an Bienenzüchter                | 810.00          |                  | 1'500        |               | 1'350.00        |                  |
| 3910.03           | Int. Verr. Bauamt                        | 406.85          |                  | 350          |               | 293.38          |                  |
| 4631.00           | Beiträge vom Kanton<br>(Feuerb/Ambrosia) |                 | 219.50           |              | 200           |                 | 200.50           |
| 87                | Brennstoffe und Energie                  | 200.00          | 28'526.70        |              | 27'000        |                 | 27'172.44        |
| 871               | Elektrizität                             | 200.00          | 28'526.70        |              | 27'000        |                 | 27'172.44        |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde                                    | Rechnung 2024       |                     | Budget 2024    |                  | Rechnung 2023     |                     |
|--|---------------------|---------------------|----------------|------------------|-------------------|---------------------|
|  | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand        | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag              |
| <b>8710 Elektrizität</b>                             | <b>200.00</b>       | <b>28'526.70</b>    |                | <b>27'000</b>    |                   | <b>27'172.44</b>    |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                     | 200.00              |                     | 0              |                  | 0.00              |                     |
| 4120.00 Konzessionen                                 |                     | 28'526.70           |                | 27'000           |                   | 27'172.44           |
| <b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>                        | <b>1'710'163.95</b> | <b>4'843'468.96</b> | <b>369'271</b> | <b>3'598'225</b> | <b>741'547.25</b> | <b>3'754'573.91</b> |
| <b>91 Steuern</b>                                    | <b>98'787.20</b>    | <b>3'256'073.75</b> | <b>21'100</b>  | <b>2'540'500</b> | <b>7'663.65-</b>  | <b>2'764'441.55</b> |
| <b>910 Steuern</b>                                   | <b>98'787.20</b>    | <b>3'256'073.75</b> | <b>21'100</b>  | <b>2'540'500</b> | <b>7'663.65-</b>  | <b>2'764'441.55</b> |
| <b>9100 Allgemeine Gemeindesteuern</b>               | <b>94'697.20</b>    | <b>3'131'559.80</b> | <b>19'000</b>  | <b>2'497'000</b> | <b>9'843.65-</b>  | <b>2'579'285.15</b> |
| 3180.00 WB auf Forderungen                           | 73'070.00           |                     | 10'000         |                  | 0.00              |                     |
| 3180.09 WB auf Forderungen                           | 0.00                |                     | 0              |                  | 53'150.00-        |                     |
| 3181.00 Tatsächliche Forderungsverlust               | 21'036.50           |                     | 10'000         |                  | 43'432.85         |                     |
| 3181.01 Forderungsverluste AG-Steuern                | 2'329.45            |                     | 0              |                  | 0.00              |                     |
| 3181.09 Eingang abgeschr. Forderungen                | 1'738.75-           |                     | 1'000-         |                  | 126.50-           |                     |
| 4000.00 Einkommensst nat Pers akt Jahr               |                     | 2'085'109.72        |                | 1'970'000        |                   | 2'024'620.48        |
| 4000.10 Einkommensst nat Pers Vorjahre               |                     | 637'429.25          |                | 205'000          |                   | 249'220.05          |
| 4000.30 Pauschale Steueranr. nat. Pers               |                     | 706.80-             |                | 0                |                   | 1'470.55-           |
| 4001.00 Vermögensst nat Pers akt Jahr                |                     | 154'294.98          |                | 140'000          |                   | 145'856.02          |
| 4001.10 Vermögensst nat Pers Vorjahre                |                     | 47'389.45           |                | 17'000           |                   | 19'927.20           |
| 4002.00 Quellensteuern nat. Pers.                    |                     | 70'355.80           |                | 45'000           |                   | 57'667.25           |
| 4010.00 Gewinn-& Kapitalst. jur. Pers.               |                     | 137'687.40          |                | 120'000          |                   | 83'464.70           |
| <b>9101 Sondersteuern</b>                            | <b>4'090.00</b>     | <b>124'513.95</b>   | <b>2'100</b>   | <b>43'500</b>    | <b>2'180.00</b>   | <b>185'156.40</b>   |
| 3180.00 WB auf Forderungen                           | 720.00              |                     | 0              |                  | 0.00              |                     |
| 3180.09 WB auf Forderungen                           | 0.00                |                     | 0              |                  | 42'828.60-        |                     |
| 3181.00 Tatsächliche Forderungsverlust               | 1'080.00            |                     | 0              |                  | 42'828.60         |                     |
| 3601.00 Kantonsanteil Hundetaxen                     | 2'290.00            |                     | 2'100          |                  | 2'180.00          |                     |
| 4000.20 Nachst. Einkommensst. nat Pers               |                     | 5'353.45            |                | 0                |                   | 505.40              |
| 4022.00 Vermögensgewinnsteuern<br>(Grundstückgewinn) |                     | 78'231.50           |                | 30'000           |                   | 171'641.00          |
| 4024.00 Erbschaft-&Schenkungssteuern                 |                     | 27'189.00           |                | 1'000            |                   | 50.00               |
| 4033.00 Hundetaxen                                   |                     | 13'740.00           |                | 12'500           |                   | 12'960.00           |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde | Rechnung 2024   |                   | Budget 2024         |                   | Rechnung 2023 |                   |
|-------------------|---|-------------------|---------------------|-------------------|---------------|-------------------|
|                   | Aufwand   | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand       | Ertrag            |
| <b>93</b>         | <b>Finanz- und Lastenausgleich</b>                              |                   |                     |                   |               |                   |
|                   |   | <b>797'150.00</b> |                     | <b>796'650</b>    |               | <b>752'250.00</b> |
| <b>930</b>        | <b>Finanz- und Lastenausgleich</b>                              |                   |                     |                   |               |                   |
|                   |   | <b>797'150.00</b> |                     | <b>796'650</b>    |               | <b>752'250.00</b> |
| <b>9300</b>       | <b>Finanz- und Lastenausgleich</b>                              |                   |                     |                   |               |                   |
|                   |   | <b>691'000.00</b> |                     | <b>690'500</b>    |               | <b>646'100.00</b> |
| 4621.50           | Innerkant. Finanzausgleich                                      | 290'000.00        |                     | 290'000           |               | 316'000.00        |
| 4621.53           | Finanz- und Lastenausgleich<br>Ergänzungsbeiträge               | 375'000.00        |                     | 375'000           |               | 304'000.00        |
| 4621.60           | Feinausgleich Aufgaben-<br>verschiebung                         | 26'000.00         |                     | 25'500            |               | 26'100.00         |
| <b>9301</b>       | <b>Zusätzl. Finanzausgleichsbeitr</b>                           |                   |                     |                   |               |                   |
|                   |   | <b>106'150.00</b> |                     | <b>106'150</b>    |               | <b>106'150.00</b> |
| 4660.10           | Auflösung, planm. IR-Beiträge<br>(zusätzlicher Finanzausgleich) | 106'150.00        |                     | 106'150           |               | 106'150.00        |
| <b>96</b>         | <b>Vermögens- &amp;Schuldenverwaltung</b>                       |                   | <b>1'491'303.45</b> | <b>560'716.48</b> | <b>30'800</b> | <b>8'900</b>      |
|                   |   |                   |                     |                   |               | <b>8'190.60</b>   |
|                   |   |                   |                     |                   |               | <b>37'529.88</b>  |
| <b>961</b>        | <b>Zinsen</b>   |                   | <b>16'093.45</b>    | <b>32'876.48</b>  | <b>30'800</b> | <b>7'500</b>      |
|                   |   |                   |                     |                   |               | <b>8'190.60</b>   |
|                   |   |                   |                     |                   |               | <b>17'373.53</b>  |
| <b>9610</b>       | <b>Zinsen</b>   |                   | <b>16'093.45</b>    | <b>32'876.48</b>  | <b>30'800</b> | <b>7'500</b>      |
|                   |   |                   |                     |                   |               | <b>8'190.60</b>   |
| 3400.00           | Verzinsung laufende<br>Verbindlichkeiten                        | 5'281.25          |                     | 600               |               | 1'818.80          |
| 3401.00           | Verzins. Finanzverbindlichkeit                                  | 10'812.20         |                     | 30'200            |               | 6'371.80          |
| 4400.00           | Zinsen flüssige Mittel  |                   | 13'170.39           |                   | 0             | 4'026.03          |
| 4401.00           | Verzugszinsen auf Steuern                                       |                   | 6'056.09            |                   | 7'500         | 6'282.20          |
| 4402.00           | Zinsen Finanzanlagen  |                   | 13'650.00           |                   | 0             | 7'065.30          |
| <b>963</b>        | <b>Liegenschaften des FV</b>                                    |                   | <b>1'475'210.00</b> | <b>527'840.00</b> |               | <b>1'400</b>      |
|                   |   |                   |                     |                   |               | <b>20'156.35</b>  |
| <b>9630</b>       | <b>Liegenschaften des FV</b>                                    |                   | <b>1'475'210.00</b> | <b>527'840.00</b> |               | <b>1'400</b>      |
|                   |   |                   |                     |                   |               | <b>20'156.35</b>  |
| 3441.00           | Wertberichtigung Sachanlagen<br>Finanzvermögen                  | 1'475'210.00      |                     | 0                 |               | 0.00              |
| 4430.00           | Pachtzinsen   |                   | 1'400.00            |                   | 1'400         | 1'400.00          |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde   | Rechnung 2024     |                   | Budget 2024    |                | Rechnung 2023     |                   |
|---|-------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 4443.00 Marktwertanpassungen Liegen-<br>schaften Finanzvermögen |                   | 526'440.00        |                | 0              |                   | 18'756.35         |
| <b>97 Rückverteilungen</b>                                      |                   | <b>329.90</b>     |                | <b>200</b>     |                   | <b>297.60</b>     |
| <b>971 Rückvert. aus CO2-Abgabe</b>                             |                   | <b>329.90</b>     |                | <b>200</b>     |                   | <b>297.60</b>     |
| <b>9710 Rückvert. aus CO2-Abgabe</b>                            |                   | <b>329.90</b>     |                | <b>200</b>     |                   | <b>297.60</b>     |
| 4699.10 Rückverteilung CO2-Abgabe                               |                   | 329.90            |                | 200            |                   | 297.60            |
| <b>99 Nicht aufgeteilte Posten</b>                              | <b>120'073.30</b> | <b>229'198.83</b> | <b>317'371</b> | <b>251'975</b> | <b>741'020.30</b> | <b>200'054.88</b> |
| <b>990 Nicht aufgeteilte Posten</b>                             | <b>120'073.30</b> | <b>120'073.30</b> | <b>118'200</b> | <b>118'200</b> | <b>120'464.88</b> | <b>120'464.88</b> |
| <b>9901 Bauamt</b>  | <b>120'073.30</b> | <b>120'073.30</b> | <b>118'200</b> | <b>118'200</b> | <b>120'464.88</b> | <b>120'464.88</b> |
| 3010.00 Löhne Bauamt  | 88'468.30         |                   | 86'400         |                | 86'635.75         |                   |
| 3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK                          | 5'722.30          |                   | 5'450          |                | 5'627.95          |                   |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen                           | 10'335.60         |                   | 9'400          |                | 10'083.60         |                   |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.                           | 2'383.65          |                   | 2'700          |                | 2'444.80          |                   |
| 3054.00 AG-Beiträge an FAK                                      | 1'265.00          |                   | 1'200          |                | 1'245.25          |                   |
| 3055.00 AG-Beitr. an Krankentaggeldver                          | 1'329.20          |                   | 850            |                | 1'296.70          |                   |
| 3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial                            | 2'495.70          |                   | 2'500          |                | 2'419.98          |                   |
| 3111.00 Maschinen, Geräte & Fahrzeuge                           | 0.00              |                   | 500            |                | 2'542.20          |                   |
| 3112.00 Arbeitskleidung   | 0.00              |                   | 200            |                | 139.50            |                   |
| 3120.00 Ver- und Entsorgung                                     | 1'701.00          |                   | 1'500          |                | 1'579.50          |                   |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                | 321.50            |                   | 300            |                | 290.90            |                   |
| 3134.00 Sachversicherungen                                      | 1'051.80          |                   | 1'000          |                | 983.20            |                   |
| 3137.00 Steuern und Abgaben                                     | 72.00             |                   | 100            |                | 72.00             |                   |
| 3144.00 Unterhalt Werkhof                                       | 0.00              |                   | 500            |                | 0.00              |                   |
| 3151.00 Unter Masch/Gerät/Fahrz/Wekzeu                          | 2'196.70          |                   | 1'500          |                | 2'167.95          |                   |
| 3161.00 Maschinenkosten   | 2'130.55          |                   | 3'500          |                | 2'335.60          |                   |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen                                  | 600.00            |                   | 600            |                | 600.00            |                   |
| 4260.00 Rückerstattungen  |                   | 0.00              |                | 1'100          |                   | 0.00              |
| 4612.03 Int. Verr. Bauamt SpF                                   |                   | 22'646.40         |                | 22'200         |                   | 25'104.30         |
| 4910.03 Int. Verr. Bauamt                                       |                   | 97'426.90         |                | 94'900         |                   | 95'360.58         |

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde | Rechnung 2024                              |           | Budget 2024       |                | Rechnung 2023  |                  |
|-------------------|--|-----------|-------------------|----------------|----------------|------------------|
|                   | Aufwand                                    | Ertrag    | Aufwand           | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag           |
| <b>995</b>        | <b>Neutrale Aufwendungen &amp; Erträge</b> |           |                   | <b>14'900</b>  |                |                  |
| <b>9950</b>       | <b>Neutrale Aufwendungen &amp; Erträge</b> |           |                   | <b>14'900</b>  |                |                  |
| 4290.00           | Übrige Entgelte                            | 0.00      |                   | 14'900         |                | 0.00             |
| <b>999</b>        | <b>Abschluss</b>                           |           | <b>109'125.53</b> | <b>199'171</b> | <b>118'875</b> | <b>79'590.00</b> |
| <b>9990</b>       | <b>Abschluss</b>                           |           | <b>109'125.53</b> | <b>199'171</b> | <b>118'875</b> | <b>79'590.00</b> |
| 3899.00           | Abtragung Bilanzfehlbetrag                 | 0.00      | 199'171           |                | 214'608.60     |                  |
| 4895.00           | Entnahme a. Aufwertungsreserve             | 73'502.00 |                   | 73'500         |                | 79'590.00        |
| 9000.00           | Ertragsüberschuss                          | 0.00      | 0                 |                | 405'946.82     |                  |
| 9001.00           | Aufwandüberschuss                          | 35'623.53 |                   | 45'375         |                | 0.00             |

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde<br>Artengliederung                  | Rechnung 2024       |                     | Budget 2024      |                  | Rechnung 2023       |                     |
|---|---------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|   | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>Einwohnergemeinde</b>                              | <b>6'354'542.98</b> | <b>6'354'542.98</b> | <b>4'720'296</b> | <b>4'720'296</b> | <b>5'196'642.10</b> | <b>5'196'642.10</b> |
| <b>3 Aufwand</b>                                      | <b>6'130'879.58</b> |                     | <b>4'575'285</b> |                  | <b>4'607'213.83</b> |                     |
| 30 Personalaufwand                                    | 765'059.65          |                     | 718'930          |                  | 689'168.25          |                     |
| 31 Sach- & übr. Betriebsaufwand                       | 992'651.54          |                     | 839'595          |                  | 938'106.89          |                     |
| 33 Abschreibungen VV                                  | 442'210.35          |                     | 408'565          |                  | 415'080.35          |                     |
| 34 Finanzaufwand                                      | 1'491'303.45        |                     | 30'800           |                  | 8'190.60            |                     |
| 36 Transferaufwand                                    | 2'316'927.69        |                     | 2'258'024        |                  | 2'221'398.56        |                     |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand                         |                     |                     | 199'171          |                  | 214'608.60          |                     |
| 39 Interne Verrechnungen                              | 122'726.90          |                     | 120'200          |                  | 120'660.58          |                     |
| <b>4 Ertrag</b>                                       |                     | <b>6'318'919.45</b> |                  | <b>4'673'014</b> |                     | <b>5'196'642.10</b> |
| 40 Fiskalertrag                                       |                     | 3'256'073.75        |                  | 2'540'500        |                     | 2'764'441.55        |
| 41 Regalien und Konzessionen                          |                     | 29'026.70           |                  | 27'600           |                     | 27'772.44           |
| 42 Entgelte   |                     | 871'130.52          |                  | 643'600          |                     | 794'984.34          |
| 44 Finanzertrag                                       |                     | 612'236.48          |                  | 60'300           |                     | 88'984.88           |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezi-<br>alfinanzierungen |                     | 400.00              |                  | 700              |                     | 1'980.95            |
| 46 Transferertrag                                     |                     | 1'353'823.10        |                  | 1'206'614        |                     | 1'318'227.36        |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag                          |                     | 73'502.00           |                  | 73'500           |                     | 79'590.00           |
| 49 Interne Verrechnungen                              |                     | 122'726.90          |                  | 120'200          |                     | 120'660.58          |
| <b>9 Abschlusskonten</b>                              | <b>223'663.40</b>   | <b>35'623.53</b>    | <b>145'011</b>   | <b>47'282</b>    | <b>589'428.27</b>   |                     |
| 90 Abschluss Erfolgsrechnung                          | 223'663.40          | 35'623.53           | 145'011          | 47'282           | 589'428.27          |                     |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde<br>Artengliederung |   | Rechnung 2024       |        | Budget 2024      |        | Rechnung 2023       |        |
|--------------------------------------|---|---------------------|--------|------------------|--------|---------------------|--------|
|                                      |   | Aufwand             | Ertrag | Aufwand          | Ertrag | Aufwand             | Ertrag |
| <b>3</b>                             | <b>Aufwand</b>                          | <b>6'130'879.58</b> |        | <b>4'575'285</b> |        | <b>4'607'213.83</b> |        |
| <b>30</b>                            | <b>Personalaufwand</b>                  | <b>765'059.65</b>   |        | <b>718'930</b>   |        | <b>689'168.25</b>   |        |
| <b>300</b>                           | <b>Behörden und Kommissionen</b>        | <b>72'577.00</b>    |        | <b>68'750</b>    |        | <b>66'285.75</b>    |        |
| 3000                                 | Löhne, Tag- & Sitzungsgelder            | 72'577.00           |        | 68'750           |        | 66'285.75           |        |
| <b>301</b>                           | <b>Löhne Verwaltungs/Betriebspers</b>   | <b>588'114.70</b>   |        | <b>549'410</b>   |        | <b>525'119.05</b>   |        |
| 3010                                 | Löhne Verwaltungs/Betriebspers          | 588'114.70          |        | 549'410          |        | 525'119.05          |        |
| <b>302</b>                           | <b>Löhne der Lehrkräfte</b>             | <b>500.00</b>       |        | <b>500</b>       |        | <b>500.00</b>       |        |
| 3020                                 | Löhne der Lehrkräfte                    | 500.00              |        | 500              |        | 500.00              |        |
| <b>305</b>                           | <b>Arbeitgeberbeiträge</b>              | <b>99'778.25</b>    |        | <b>90'100</b>    |        | <b>92'996.55</b>    |        |
| 3050                                 | AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK          | 33'777.40           |        | 31'550           |        | 30'727.25           |        |
| 3052                                 | AG-Beiträge an Pensionskassen           | 41'018.45           |        | 39'050           |        | 39'127.30           |        |
| 3053                                 | AG-Beiträge an Unfallversich.           | 9'059.95            |        | 8'050            |        | 8'565.80            |        |
| 3054                                 | AG-Beiträge an FAK                      | 7'503.55            |        | 6'900            |        | 6'793.00            |        |
| 3055                                 | AG-Beitr. an Krankentaggeldver          | 8'418.90            |        | 4'550            |        | 7'783.20            |        |
| <b>309</b>                           | <b>Übriger Personalaufwand</b>          | <b>4'089.70</b>     |        | <b>10'170</b>    |        | <b>4'266.90</b>     |        |
| 3090                                 | Aus- & Weiterbildung des Pers.          | 750.00              |        | 2'000            |        | 1'679.90            |        |
| 3099                                 | Übriger Personalaufwand                 | 3'339.70            |        | 8'170            |        | 2'587.00            |        |
| <b>31</b>                            | <b>Sach- &amp; übr. Betriebsaufwand</b> | <b>992'651.54</b>   |        | <b>839'595</b>   |        | <b>938'106.89</b>   |        |
| <b>310</b>                           | <b>Material- und Warenaufwand</b>       | <b>108'469.15</b>   |        | <b>123'165</b>   |        | <b>115'632.60</b>   |        |
| 3100                                 | Büromaterial                            | 3'029.68            |        | 3'400            |        | 4'697.81            |        |
| 3101                                 | Betriebs-, Verbrauchsmaterial           | 66'772.30           |        | 80'400           |        | 80'563.98           |        |
| 3102                                 | Drucksachen, Publikationen              | 12'793.25           |        | 10'800           |        | 5'324.10            |        |
| 3103                                 | Fachliteratur, Zeitschriften            | 1'417.50            |        | 1'900            |        | 1'474.50            |        |
| 3104                                 | Lehrmittel                              | 23'830.67           |        | 26'165           |        | 22'962.26           |        |
| 3106                                 | Medizinisches Material                  | 308.65              |        |                  |        |                     |        |
| 3109                                 | Übriger Material-/Warenaufwand          | 317.10              |        | 500              |        | 609.95              |        |
| <b>311</b>                           | <b>Nicht aktivierbare Anlagen</b>       | <b>124'005.76</b>   |        | <b>72'860</b>    |        | <b>77'796.45</b>    |        |



# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde<br>Artengliederung |  | Rechnung 2024     |        | Budget 2024    |        | Rechnung 2023     |        |
|--------------------------------------|--|-------------------|--------|----------------|--------|-------------------|--------|
|                                      |  | Aufwand           | Ertrag | Aufwand        | Ertrag | Aufwand           | Ertrag |
| 3110                                 | Büromöbel & -geräte, Schulmob.                                 | 5'280.80          |        | 1'700          |        | 1'917.10          |        |
| 3111                                 | Maschinen, Geräte & Fahrzeuge                                  | 98'312.41         |        | 44'610         |        | 33'829.55         |        |
| 3112                                 | Kleider, Wäsche, Vorhänge                                      | 12'927.10         |        | 10'200         |        | 8'202.35          |        |
| 3113                                 | Hardware   | 7'485.45          |        | 3'350          |        | 25'342.45         |        |
| 3118                                 | Immateriellen Anlagen  |                   |        | 13'000         |        | 8'505.00          |        |
| <b>312</b>                           | <b>Ver-&amp;Entsorg. Liegenschaft VV</b>                       | <b>105'705.55</b> |        | <b>85'700</b>  |        | <b>96'066.00</b>  |        |
| 3120                                 | Ver-&Entsorg. Liegenschaft VV                                  | 105'705.55        |        | 85'700         |        | 96'066.00         |        |
| <b>313</b>                           | <b>Dienstleistungen und Honorare</b>                           | <b>288'909.66</b> |        | <b>250'020</b> |        | <b>392'450.52</b> |        |
| 3130                                 | Dienstleistungen Dritter                                       | 162'147.04        |        | 155'280        |        | 141'021.57        |        |
| 3132                                 | Hon. Berater,Gutacht.Fachexp.                                  | 93'513.47         |        | 72'490         |        | 215'747.90        |        |
| 3133                                 | Informatik-Nutzungsaufwand                                     | 10'728.65         |        | 1'700          |        | 14'567.70         |        |
| 3134                                 | Sachversicherungsprämien                                       | 19'351.25         |        | 16'250         |        | 17'710.00         |        |
| 3136                                 | Hon. privatärztlich. Tätigkeit                                 | 3'097.25          |        | 4'200          |        | 3'331.35          |        |
| 3137                                 | Steuern und Abgaben  | 72.00             |        | 100            |        | 72.00             |        |
| <b>314</b>                           | <b>Baulicher &amp; betriebl. Unterhalt</b>                     | <b>114'953.47</b> |        | <b>139'300</b> |        | <b>101'312.40</b> |        |
| 3140                                 | Unterhalt Grundstücken   | 4'096.90          |        | 4'300          |        | 11'531.85         |        |
| 3141                                 | Unterhalt Strassen/Verkehrsweg                                 | 50'168.23         |        | 37'500         |        | 34'340.05         |        |
| 3142                                 | Unterhalt Wasserbau  | 632.40            |        | 1'000          |        | 605.80            |        |
| 3143                                 | Unterhalt Tiefbauten   | 16'215.15         |        | 61'000         |        | 34'046.00         |        |
| 3144                                 | Unterhalt Hochbauten   | 43'840.79         |        | 35'500         |        | 20'788.70         |        |
| <b>315</b>                           | <b>Unt. Mobilien &amp; immat. Anlagen</b>                      | <b>73'035.07</b>  |        | <b>57'130</b>  |        | <b>89'308.25</b>  |        |
| 3150                                 | Unt. Büromöbel/geräte & Schulmo                                | 4'710.65          |        | 4'800          |        | 7'590.15          |        |
| 3151                                 | Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge | 26'997.97         |        | 17'500         |        | 48'668.55         |        |
| 3153                                 | Informatik-Unterh. (Hard-ware)                                 | 6'118.45          |        | 5'400          |        | 6'095.85          |        |
| 3158                                 | Unterhalt immaterielle Anlagen                                 | 35'208.00         |        | 29'430         |        | 26'953.70         |        |
| <b>316</b>                           | <b>Mieten,Leasing,Pacht,Benützgeb</b>                          | <b>42'826.65</b>  |        | <b>32'100</b>  |        | <b>40'391.30</b>  |        |
| 3160                                 | Miete und Pacht Liegenschaften                                 | 31'010.00         |        | 8'600          |        | 19'280.00         |        |
| 3161                                 | Mieten,Benützungskost. Anlagen                                 | 2'130.55          |        | 3'500          |        | 2'635.60          |        |
| 3162                                 | Raten für operatives Leasing                                   | 9'686.10          |        | 20'000         |        | 18'475.70         |        |
| <b>317</b>                           | <b>Spesenentschädigungen</b>                                   | <b>28'092.65</b>  |        | <b>29'820</b>  |        | <b>28'908.55</b>  |        |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde<br>Artengliederung |                                       | Rechnung 2024       |        | Budget 2024      |        | Rechnung 2023       |        |
|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------|--------|------------------|--------|---------------------|--------|
|                                      |                                       | Aufwand             | Ertrag | Aufwand          | Ertrag | Aufwand             | Ertrag |
| 3170                                 | Reisekosten und Spesen                | 21'049.35           |        | 21'150           |        | 18'977.40           |        |
| 3171                                 | Exkursionen, Schulreisen&Lager        | 7'043.30            |        | 8'670            |        | 9'931.15            |        |
| <b>318</b>                           | <b>WB auf Forderungen</b>             | <b>98'221.10</b>    |        | <b>19'000</b>    |        | <b>8'868.85-</b>    |        |
| 3180                                 | WB auf Forderungen                    | 73'790.00           |        | 10'000           |        | 95'978.60-          |        |
| 3181                                 | Tatsächliche Forderungsverlust        | 24'431.10           |        | 9'000            |        | 87'109.75           |        |
| <b>319</b>                           | <b>Verschiedener Betriebsaufwand</b>  | <b>8'432.48</b>     |        | <b>30'500</b>    |        | <b>5'109.67</b>     |        |
| 3199                                 | Übriger Betriebsaufwand               | 8'432.48            |        | 30'500           |        | 5'109.67            |        |
| <b>33</b>                            | <b>Abschreibungen VV</b>              | <b>442'210.35</b>   |        | <b>408'565</b>   |        | <b>415'080.35</b>   |        |
| <b>330</b>                           | <b>Abschreibungen Sachanlagen VV</b>  | <b>438'860.35</b>   |        | <b>405'215</b>   |        | <b>411'730.35</b>   |        |
| 3300                                 | Planm. Abschr. Sachanlagen            | 397'082.05          |        | 405'215          |        | 411'730.35          |        |
| 3301                                 | Ausserplanm. Abschr. Sachanlag        | 41'778.30           |        |                  |        |                     |        |
| <b>332</b>                           | <b>Abschr. Immat. Anlagen</b>         | <b>3'350.00</b>     |        | <b>3'350</b>     |        | <b>3'350.00</b>     |        |
| 3320                                 | Planm. Abschr. immat. Anlagen         | 3'350.00            |        | 3'350            |        | 3'350.00            |        |
| <b>34</b>                            | <b>Finanzaufwand</b>                  | <b>1'491'303.45</b> |        | <b>30'800</b>    |        | <b>8'190.60</b>     |        |
| <b>340</b>                           | <b>Zinsaufwand</b>                    | <b>16'093.45</b>    |        | <b>30'800</b>    |        | <b>8'190.60</b>     |        |
| 3400                                 | Verzinsung lauf. Verbindlichk.        | 5'281.25            |        | 600              |        | 1'818.80            |        |
| 3401                                 | Verzinsung Finanzverbindlichk.        | 10'812.20           |        | 30'200           |        | 6'371.80            |        |
| <b>344</b>                           | <b>Wertberichtigungen Anlagen FV</b>  | <b>1'475'210.00</b> |        |                  |        |                     |        |
| 3441                                 | WB Sachanlagen FV                     | 1'475'210.00        |        |                  |        |                     |        |
| <b>36</b>                            | <b>Transferaufwand</b>                | <b>2'316'927.69</b> |        | <b>2'258'024</b> |        | <b>2'221'398.56</b> |        |
| <b>360</b>                           | <b>Ertragsanteile an Dritte</b>       | <b>10'210.95</b>    |        | <b>9'100</b>     |        | <b>10'433.80</b>    |        |
| 3601                                 | Ertragsanteile an den Kanton          | 10'210.95           |        | 9'100            |        | 10'433.80           |        |
| <b>361</b>                           | <b>Entschädigungen an Gemeinwesen</b> | <b>636'766.00</b>   |        | <b>611'950</b>   |        | <b>593'372.11</b>   |        |
| 3611                                 | Entschädigungen an den Kanton         | 37'839.15           |        | 37'950           |        | 37'463.60           |        |
| 3612                                 | Entschäd. an Gde./ -Verbände          | 590'146.85          |        | 537'000          |        | 542'773.51          |        |
| 3614                                 | Entschäd. an öffent. Unterneh.        | 8'780.00            |        | 37'000           |        | 13'135.00           |        |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde<br>Artengliederung |   | Rechnung 2024       |                     | Budget 2024      |                  | Rechnung 2023       |                     |
|--------------------------------------|---|---------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|                                      |   | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>363</b>                           | <b>Beitr. an Gemeinwesen &amp; Dritte</b> | <b>1'520'221.14</b> |                     | <b>1'523'550</b> |                  | <b>1'504'168.35</b> |                     |
| 3631                                 | Beiträge an den Kanton                    | 1'049'880.90        |                     | 1'114'600        |                  | 1'115'194.70        |                     |
| 3632                                 | Beitr. an Gde./-Verbände                  | 72'761.55           |                     | 65'400           |                  | 72'118.35           |                     |
| 3634                                 | Beitr. an öffent. Unternehmen             | 67'963.40           |                     | 44'000           |                  | 42'600.00           |                     |
| 3635                                 | Beiträge an priv. Unternehmen             | 1'415.00            |                     | 1'400            |                  | 1'415.00            |                     |
| 3636                                 | Beitr an priv Organ. o. Erwerb            | 3'550.00            |                     | 3'850            |                  | 3'650.00            |                     |
| 3637                                 | Beiträge an private Haushalte             | 324'650.29          |                     | 294'300          |                  | 269'190.30          |                     |
| <b>366</b>                           | <b>Abschr. Investitionsbeiträge</b>       | <b>149'729.60</b>   |                     | <b>113'424</b>   |                  | <b>113'424.30</b>   |                     |
| 3660                                 | Planm. Abschr. IR-Beiträge                | 120'440.55          |                     | 113'424          |                  | 113'424.30          |                     |
| 3661                                 | Ausserplanm. Abschr. IR-Beitr.            | 29'289.05           |                     |                  |                  |                     |                     |
| <b>38</b>                            | <b>Ausserordentlicher Aufwand</b>         |                     |                     | <b>199'171</b>   |                  | <b>214'608.60</b>   |                     |
| <b>389</b>                           | <b>Einlagen in das Eigenkapital</b>       |                     |                     | <b>199'171</b>   |                  | <b>214'608.60</b>   |                     |
| 3899                                 | Abtragung Bilanzfehlbetrag                |                     |                     | 199'171          |                  | 214'608.60          |                     |
| <b>39</b>                            | <b>Interne Verrechnungen</b>              | <b>122'726.90</b>   |                     | <b>120'200</b>   |                  | <b>120'660.58</b>   |                     |
| <b>391</b>                           | <b>Int. Verr. von Dienstleistung.</b>     | <b>97'426.90</b>    |                     | <b>94'900</b>    |                  | <b>95'360.58</b>    |                     |
| 3910                                 | Int. Verr. von Dienstleistung.            | 97'426.90           |                     | 94'900           |                  | 95'360.58           |                     |
| <b>392</b>                           | <b>Int. Verr Pacht,Miet,Benützungk</b>    | <b>25'300.00</b>    |                     | <b>25'300</b>    |                  | <b>25'300.00</b>    |                     |
| 3920                                 | Int. Verr Pacht,Miet,Benützungk           | 25'300.00           |                     | 25'300           |                  | 25'300.00           |                     |
| <b>4</b>                             | <b>Ertrag</b>                             |                     | <b>6'318'919.45</b> |                  | <b>4'673'014</b> |                     | <b>5'196'642.10</b> |
| <b>40</b>                            | <b>Fiskalertrag</b>                       |                     | <b>3'256'073.75</b> |                  | <b>2'540'500</b> |                     | <b>2'764'441.55</b> |
| <b>400</b>                           | <b>Direkte Steuern nat. Personen</b>      |                     | <b>2'999'225.85</b> |                  | <b>2'377'000</b> |                     | <b>2'496'325.85</b> |
| 4000                                 | Einkommenssteuer nat. Personen            |                     | 2'727'185.62        |                  | 2'175'000        |                     | 2'272'875.38        |
| 4001                                 | Vermögenssteuern nat. Personen            |                     | 201'684.43          |                  | 157'000          |                     | 165'783.22          |
| 4002                                 | Quellensteuern nat. Personen              |                     | 70'355.80           |                  | 45'000           |                     | 57'667.25           |
| <b>401</b>                           | <b>Direkte Steuern jur. Personen</b>      |                     | <b>137'687.40</b>   |                  | <b>120'000</b>   |                     | <b>83'464.70</b>    |
| 4010                                 | Gewinn-/Kapitalst. jur. Pers.             |                     | 137'687.40          |                  | 120'000          |                     | 83'464.70           |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde<br>Artengliederung | Rechnung 2024                             |                   | Budget 2024 |                | Rechnung 2023 |                   |
|--------------------------------------|---|-------------------|-------------|----------------|---------------|-------------------|
|                                      | Aufwand                                   | Ertrag            | Aufwand     | Ertrag         | Aufwand       | Ertrag            |
| <b>402</b>                           | <b>Übrige Direkte Steuern</b>             | <b>105'420.50</b> |             | <b>31'000</b>  |               | <b>171'691.00</b> |
| 4022                                 | Vermögensgewinnsteuern                    | 78'231.50         |             | 30'000         |               | 171'641.00        |
| 4024                                 | Erbschafts-/Schenkungssteuern             | 27'189.00         |             | 1'000          |               | 50.00             |
| <b>403</b>                           | <b>Besitz- und Aufwandsteuern</b>         | <b>13'740.00</b>  |             | <b>12'500</b>  |               | <b>12'960.00</b>  |
| 4033                                 | Hundetaxen                                | 13'740.00         |             | 12'500         |               | 12'960.00         |
| <b>41</b>                            | <b>Regalien und Konzessionen</b>          | <b>29'026.70</b>  |             | <b>27'600</b>  |               | <b>27'772.44</b>  |
| <b>412</b>                           | <b>Konzessionen</b>                       | <b>29'026.70</b>  |             | <b>27'600</b>  |               | <b>27'772.44</b>  |
| 4120                                 | Konzessionen                              | 29'026.70         |             | 27'600         |               | 27'772.44         |
| <b>42</b>                            | <b>Entgelte</b>                           | <b>871'130.52</b> |             | <b>643'600</b> |               | <b>794'984.34</b> |
| <b>420</b>                           | <b>Ersatzabgaben</b>                      | <b>25'311.20</b>  |             | <b>22'500</b>  |               | <b>24'872.75</b>  |
| 4200                                 | Ersatzabgaben                             | 25'311.20         |             | 22'500         |               | 24'872.75         |
| <b>421</b>                           | <b>Gebühren für Amtshandlungen</b>        | <b>62'884.36</b>  |             | <b>38'500</b>  |               | <b>45'136.32</b>  |
| 4210                                 | Gebühren für Amtshandlungen               | 62'884.36         |             | 38'500         |               | 45'136.32         |
| <b>423</b>                           | <b>Schul- und Kursgelder</b>              |                   |             |                |               | <b>1'050.00</b>   |
| 4230                                 | Schulgelder                               |                   |             |                |               | 1'050.00          |
| <b>424</b>                           | <b>Benützungsggeb. &amp; Dienstleist.</b> | <b>517'941.01</b> |             | <b>494'500</b> |               | <b>500'134.67</b> |
| 4240                                 | Benützungsggeb. & Dienstleist.            | 517'941.01        |             | 494'500        |               | 500'134.67        |
| <b>425</b>                           | <b>Erlös aus Verkäufen</b>                | <b>2'063.70</b>   |             | <b>1'300</b>   |               | <b>90.00</b>      |
| 4250                                 | Verkäufe                                  | 2'063.70          |             | 1'300          |               | 90.00             |
| <b>426</b>                           | <b>Rückerstattungen</b>                   | <b>260'563.85</b> |             | <b>69'900</b>  |               | <b>217'178.50</b> |
| 4260                                 | Rückerstat. & Kostenbeteilig.             | 260'563.85        |             | 69'900         |               | 217'178.50        |
| <b>427</b>                           | <b>Bussen</b>                             | <b>2'366.40</b>   |             | <b>2'000</b>   |               | <b>6'522.10</b>   |
| 4270                                 | Bussen                                    | 2'366.40          |             | 2'000          |               | 6'522.10          |
| <b>429</b>                           | <b>Übrige Entgelte</b>                    |                   |             | <b>14'900</b>  |               |                   |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde<br>Artengliederung | Rechnung 2024  |                     | Budget 2024 |                  | Rechnung 2023 |                     |
|--------------------------------------|--|---------------------|-------------|------------------|---------------|---------------------|
|                                      | Aufwand  | Ertrag              | Aufwand     | Ertrag           | Aufwand       | Ertrag              |
| 4290                                 | Übrige Entgelte  |                     |             | 14'900           |               |                     |
| <b>44</b>                            | <b>Finanzertrag</b>  | <b>612'236.48</b>   |             | <b>60'300</b>    |               | <b>88'984.88</b>    |
| <b>440</b>                           | <b>Zinsertrag</b>  | <b>32'876.48</b>    |             | <b>7'500</b>     |               | <b>17'373.53</b>    |
| 4400                                 | Zinsen flüssige Mittel                                     | 13'170.39           |             |                  |               | 4'026.03            |
| 4401                                 | Zinsen Ford. & Kontokorrente                               | 6'056.09            |             | 7'500            |               | 6'282.20            |
| 4402                                 | Zinsen Finanzanlagen                                       | 13'650.00           |             |                  |               | 7'065.30            |
| <b>443</b>                           | <b>Liegenschaftenertrag FV</b>                             | <b>1'400.00</b>     |             | <b>1'400</b>     |               | <b>1'400.00</b>     |
| 4430                                 | Pacht-/Mietzinse Liegensch. FV                             | 1'400.00            |             | 1'400            |               | 1'400.00            |
| <b>444</b>                           | <b>Wertberichtigungen Anlagen FV</b>                       | <b>526'440.00</b>   |             |                  |               | <b>18'756.35</b>    |
| 4443                                 | Marktwertanpassungen Liegen-<br>schaften                   | 526'440.00          |             |                  |               | 18'756.35           |
| <b>447</b>                           | <b>Liegenschaftenertrag VV</b>                             | <b>51'520.00</b>    |             | <b>51'400</b>    |               | <b>51'455.00</b>    |
| 4470                                 | Pacht- und Mietzinse Liegen-<br>schaften VV                | 51'520.00           |             | 51'400           |               | 51'455.00           |
| <b>45</b>                            | <b>Entnahmen aus Fonds und Spezi-<br/>alfinanzierungen</b> | <b>400.00</b>       |             | <b>700</b>       |               | <b>1'980.95</b>     |
| <b>450</b>                           | <b>Entnahmen aus Fonds im Fremd-<br/>kapital</b>           | <b>400.00</b>       |             | <b>700</b>       |               | <b>1'980.95</b>     |
| 4500                                 | Entnahmen aus übrige Ver-<br>pflichtungen                  | 400.00              |             | 700              |               | 500.00              |
| 4501                                 | Entnahmen aus Fonds des FK                                 |                     |             |                  |               | 1'480.95            |
| <b>46</b>                            | <b>Transferertrag</b>                                      | <b>1'353'823.10</b> |             | <b>1'206'614</b> |               | <b>1'318'227.36</b> |
| <b>461</b>                           | <b>Entschädigungen von Gemeinwe-<br/>sen</b>               | <b>412'902.05</b>   |             | <b>264'000</b>   |               | <b>422'902.96</b>   |
| 4611                                 | Entschädigungen vom Kanton                                 | 67'324.00           |             | 20'900           |               | 153'475.90          |
| 4612                                 | Entschädigungen von Gemeinden<br>und Gemeindeverbänden     | 345'578.05          |             | 243'100          |               | 269'427.06          |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde<br>Artengliederung |  | Rechnung 2024 |                   | Budget 2024 |                | Rechnung 2023 |                   |
|--------------------------------------|--|---------------|-------------------|-------------|----------------|---------------|-------------------|
|                                      |  | Aufwand       | Ertrag            | Aufwand     | Ertrag         | Aufwand       | Ertrag            |
| <b>462</b>                           | <b>Finanz- und Lastenausgleich</b>                             |               | <b>691'000.00</b> |             | <b>690'500</b> |               | <b>646'100.00</b> |
| 4621                                 | Finanz- und Lastenausgleich vom Kanton                         |               | 691'000.00        |             | 690'500        |               | 646'100.00        |
| <b>463</b>                           | <b>Beiträge von Gemeinwesen und Dritten</b>                    |               | <b>26'126.10</b>  |             | <b>28'800</b>  |               | <b>25'822.75</b>  |
| 4631                                 | Beiträge vom Kanton  |               | 26'126.10         |             | 28'800         |               | 25'822.75         |
| <b>466</b>                           | <b>Auflösung passivierte Investitionsbeiträge</b>              |               | <b>223'465.05</b> |             | <b>223'114</b> |               | <b>223'104.05</b> |
| 4660                                 | Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge        |               | 223'465.05        |             | 223'114        |               | 223'104.05        |
| <b>469</b>                           | <b>Verschiedener Transferertrag</b>                            |               | <b>329.90</b>     |             | <b>200</b>     |               | <b>297.60</b>     |
| 4699                                 | Rückverteilungen   |               | 329.90            |             | 200            |               | 297.60            |
| <b>48</b>                            | <b>Ausserordentlicher Ertrag</b>                               |               | <b>73'502.00</b>  |             | <b>73'500</b>  |               | <b>79'590.00</b>  |
| <b>489</b>                           | <b>Entnahmen aus dem Eigenkapital</b>                          |               | <b>73'502.00</b>  |             | <b>73'500</b>  |               | <b>79'590.00</b>  |
| 4895                                 | Entnahmen aus Aufwertungsreserve                               |               | 73'502.00         |             | 73'500         |               | 79'590.00         |
| <b>49</b>                            | <b>Interne Verrechnungen</b>                                   |               | <b>122'726.90</b> |             | <b>120'200</b> |               | <b>120'660.58</b> |
| <b>491</b>                           | <b>Interne Verrechnung von Dienstleistungen</b>                |               | <b>97'426.90</b>  |             | <b>94'900</b>  |               | <b>95'360.58</b>  |
| 4910                                 | Interne Verrechnung von Dienstleistungen                       |               | 97'426.90         |             | 94'900         |               | 95'360.58         |
| <b>492</b>                           | <b>Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten</b> |               | <b>25'300.00</b>  |             | <b>25'300</b>  |               | <b>25'300.00</b>  |
| 4920                                 | Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten        |               | 25'300.00         |             | 25'300         |               | 25'300.00         |

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde<br>Artengliederung |  | Rechnung 2024     |                  | Budget 2024    |               | Rechnung 2023     |        |
|--------------------------------------|--|-------------------|------------------|----------------|---------------|-------------------|--------|
|                                      |  | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag |
| <b>9</b>                             | <b>Abschlusskonten</b>                                     | <b>223'663.40</b> | <b>35'623.53</b> | <b>145'011</b> | <b>47'282</b> | <b>589'428.27</b> |        |
| <b>90</b>                            | <b>Abschluss Erfolgsrechnung</b>                           | <b>223'663.40</b> | <b>35'623.53</b> | <b>145'011</b> | <b>47'282</b> | <b>589'428.27</b> |        |
| <b>900</b>                           | <b>Abschluss allgemeiner Haushalt</b>                      |                   | <b>35'623.53</b> |                | <b>45'375</b> | <b>405'946.82</b> |        |
| 9000                                 | Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung                          |                   |                  |                |               | 405'946.82        |        |
| 9001                                 | Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung                          |                   | 35'623.53        |                | 45'375        |                   |        |
| <b>901</b>                           | <b>Abschluss Spezialfinanzierungen</b>                     | <b>223'663.40</b> |                  | <b>145'011</b> | <b>1'907</b>  | <b>183'481.45</b> |        |
| 9010                                 | Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im EK, Ertragsüb | 223'663.40        |                  | 145'011        |               | 183'481.45        |        |
| 9011                                 | Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im EK, Aufwandüb |                   |                  |                | 1'907         |                   |        |

# Investitionsrechnung

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |  | Rechnung 2024              |                          | Budget 2024          |                    | Rechnung 2023          |                        |
|-------------------|--|----------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------|------------------------|------------------------|
|                   |  | Ausgaben                   | Einnahmen                | Ausgaben             | Einnahmen          | Ausgaben               | Einnahmen              |
|                   | <b>Einwohnergemeinde</b>                 | <b>2'691'158.53</b>        | <b>2'691'158.53</b>      | <b>1'843'000</b>     | <b>1'843'000</b>   | <b>226'926.70</b>      | <b>226'926.70</b>      |
| 0                 | ALLGEMEINE VERWALTUNG                    | 83'029.10                  | 0.00<br>83'029.10        | 0                    | 0                  | 0.00                   | 0.00                   |
| 2                 | BILDUNG                                  | 73'311.46                  | 0.00<br>73'311.46        | 50'000               | 0<br>50'000        | 0.00                   | 0.00                   |
| 5                 | SOZIALE SICHERHEIT                       | 137'413.80                 | 0.00<br>137'413.80       | 0                    | 0                  | 0.00                   | 0.00                   |
| 6                 | VERKEHR UND NACHRICHTENÜBER-<br>MITTLUNG | 172'856.55                 | 0.00<br>172'856.55       | 370'000              | 0<br>370'000       | 11'130.05              | 0.00<br>11'130.05      |
| 7                 | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG             | 524'874.27<br>1'174'799.08 | 1'699'673.35             | 1'206'000            | 217'000<br>989'000 | 208'576.70             | 7'219.95<br>201'356.75 |
| 9                 | FINANZEN UND STEUERN                     | 1'699'673.35               | 991'485.18<br>708'188.17 | 217'000<br>1'409'000 | 1'626'000          | 7'219.95<br>212'486.80 | 219'706.75             |



# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde | Rechnung 2024  |                   | Budget 2024   |           | Rechnung 2023 |           |
|-------------------|--|-------------------|---------------|-----------|---------------|-----------|
|                   | Ausgaben   | Einnahmen         | Ausgaben      | Einnahmen | Ausgaben      | Einnahmen |
| <b>0</b>          | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>   | <b>83'029.10</b>  |               |           |               |           |
| <b>02</b>         | <b>Allgemeine Dienste</b>  | <b>83'029.10</b>  |               |           |               |           |
| <b>029</b>        | <b>Verwaltungsliegenschaften, übr</b>  | <b>83'029.10</b>  |               |           |               |           |
| <b>0290</b>       | <b>Verwaltungsliegenschaften, übr</b>  | <b>83'029.10</b>  |               |           |               |           |
| 5040.03           | Inst. Photovoltaik-Anlage<br>Kommunalbau<br>GV-Beschluss vom 07.06.2024 Betrag CHF 120'000.00                        | 83'029.10         | 0             |           | 0.00          |           |
| <b>2</b>          | <b>BILDUNG</b>   | <b>73'311.46</b>  | <b>50'000</b> |           |               |           |
| <b>21</b>         | <b>Obligatorische Schule</b>   | <b>73'311.46</b>  | <b>50'000</b> |           |               |           |
| <b>217</b>        | <b>Schulliegenschaften</b>   | <b>73'311.46</b>  | <b>50'000</b> |           |               |           |
| <b>2170</b>       | <b>Schulliegenschaften</b>   | <b>73'311.46</b>  | <b>50'000</b> |           |               |           |
| 5040.01           | Planung Schulhauserweiterung<br>und Sanierung, Budgetkredit<br>GV-Beschluss vom 24.11.2023 Betrag CHF 50'000.00      | 73'311.46         | 50'000        |           | 0.00          |           |
| <b>5</b>          | <b>SOZIALE SICHERHEIT</b>  | <b>137'413.80</b> |               |           |               |           |
| <b>57</b>         | <b>Sozialhilfe und Asylwesen</b>   | <b>137'413.80</b> |               |           |               |           |
| <b>573</b>        | <b>Asylwesen</b>   | <b>137'413.80</b> |               |           |               |           |
| <b>5730</b>       | <b>Asylwesen</b>   | <b>137'413.80</b> |               |           |               |           |
| 5040.01           | Asylunterkunft Wohncontainer 2<br>Übernahme von der Gde Dintikon<br>GR-Beschluss vom 08.01.2024 Betrag CHF 90'000.00 | 137'413.80        | 0             |           | 0.00          |           |

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |  | Rechnung 2024     |                     | Budget 2024      |                | Rechnung 2023     |                 |
|-------------------|--|-------------------|---------------------|------------------|----------------|-------------------|-----------------|
|                   |  | Ausgaben          | Einnahmen           | Ausgaben         | Einnahmen      | Ausgaben          | Einnahmen       |
| <b>6</b>          | <b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>     | <b>172'856.55</b> |                     | <b>370'000</b>   |                | <b>11'130.05</b>  |                 |
| <b>61</b>         | <b>Strassenverkehr</b>                         | <b>172'856.55</b> |                     | <b>370'000</b>   |                | <b>11'130.05</b>  |                 |
| <b>615</b>        | <b>Gemeindestrassen</b>                        | <b>172'856.55</b> |                     | <b>370'000</b>   |                | <b>11'130.05</b>  |                 |
| <b>6150</b>       | <b>Gemeindestrassen</b>                        | <b>172'856.55</b> |                     | <b>370'000</b>   |                | <b>11'130.05</b>  |                 |
| 5010.09           | Sanierung Zelglistrasse/Delle                  | 0.00              |                     | 70'000           |                | 0.00              |                 |
|                   | Total CHF 380'000.00                           |                   |                     |                  |                |                   |                 |
|                   | GV-Beschluss vom 16.06.2023 Betrag CHF         | 0.00              |                     |                  |                |                   |                 |
| 5010.14           | Belagsanierung Engenbühl/Mürbe                 | 172'098.35        |                     | 300'000          |                | 8'075.70          |                 |
|                   | Total CHF 865'000.00                           |                   |                     |                  |                |                   |                 |
|                   | GV-Beschluss vom 17.05.2019 Betrag CHF         | 510'000.00        |                     |                  |                |                   |                 |
| 5010.16           | Projektierung diverse Werkleitungserneuerungen | 0.00              |                     | 0                |                | 1'316.40          |                 |
|                   | GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF         | 48'000.00         |                     |                  |                |                   |                 |
| 5010.17           | Projekt. Werkleitungsern. Weid                 | 758.20            |                     | 0                |                | 1'737.95          |                 |
|                   | Total CHF 25'000.00                            |                   |                     |                  |                |                   |                 |
|                   | GV-Beschluss vom 26.11.2021 Betrag CHF         | 6'000.00          |                     |                  |                |                   |                 |
| <b>7</b>          | <b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>            | <b>524'874.27</b> | <b>1'699'673.35</b> | <b>1'206'000</b> | <b>217'000</b> | <b>208'576.70</b> | <b>7'219.95</b> |
| <b>71</b>         | <b>Wasserversorgung</b>                        | <b>221'228.90</b> | <b>30'896.10</b>    | <b>525'000</b>   | <b>25'000</b>  | <b>131'022.45</b> | <b>2'304.45</b> |
| <b>710</b>        | <b>Wasserversorgung</b>                        | <b>221'228.90</b> | <b>30'896.10</b>    | <b>525'000</b>   | <b>25'000</b>  | <b>131'022.45</b> | <b>2'304.45</b> |
| <b>7101</b>       | <b>Wasserwerk [Gemeindebetrieb]</b>            | <b>221'228.90</b> | <b>30'896.10</b>    | <b>525'000</b>   | <b>25'000</b>  | <b>131'022.45</b> | <b>2'304.45</b> |
| 5030.18           | Projektierung diverse Werkleitungserneuerungen | 1'382.05          |                     | 0                |                | 2'979.90          |                 |
|                   | GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF         | 48'000.00         |                     |                  |                |                   |                 |
| 5030.19           | Erschliessung Mühlematt Wasser                 | 0.00              |                     | 0                |                | 0.00              |                 |
|                   | GV 25.11.2016, Fr. 215'000.00                  |                   |                     |                  |                |                   |                 |
|                   | GV-Beschluss vom 25.11.2016 Betrag CHF         | 215'000.00        |                     |                  |                |                   |                 |
|                   | Kreditabrechnung 26.11.2021                    |                   |                     |                  |                |                   |                 |

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde | Rechnung 2024  |                  | Budget 2024       |                | Rechnung 2023  |                  |
|-------------------|--|------------------|-------------------|----------------|----------------|------------------|
|                   | Ausgaben   | Einnahmen        | Ausgaben          | Einnahmen      | Ausgaben       | Einnahmen        |
| 5030.21           | Werkleitungssan. Engenbühl                           |                  |                   |                |                |                  |
|                   | Total CHF 865'000.00                                 | 128'244.20       | 300'000           |                | 5'778.80       |                  |
|                   | GV-Beschluss vom 17.05.2019 Betrag CHF 355'000.00    |                  |                   |                |                |                  |
| 5030.22           | Sanierung Zelglistrasse/Delle                        |                  |                   |                |                |                  |
|                   | Total CHF 380'000.00                                 | 91'602.65        | 225'000           |                | 122'263.75     |                  |
|                   | GV-Beschluss vom 16.06.2023 Betrag CHF 295'000.00    |                  |                   |                |                |                  |
| 6370.00           | Anschlussgebühren                                    |                  |                   |                |                |                  |
|                   |  | 30'896.10        |                   | 25'000         |                | 2'304.45         |
| <b>72</b>         | <b>Abwasserbeseitigung</b>                           | <b>42'616.40</b> | <b>119'351.25</b> | <b>481'000</b> | <b>192'000</b> | <b>45'667.45</b> |
| <b>720</b>        | <b>Abwasserbeseitigung</b>                           | <b>42'616.40</b> | <b>119'351.25</b> | <b>481'000</b> | <b>192'000</b> | <b>45'667.45</b> |
| <b>7201</b>       | <b>Abwasserbeseitigung<br/>[Gemeindebetrieb]</b>     | <b>42'616.40</b> | <b>119'351.25</b> | <b>481'000</b> | <b>192'000</b> | <b>45'667.45</b> |
| 5030.09           | Ausführung GEP-Massnahmen<br>Phase 1                 | 0.00             |                   | 0              |                | 9'359.30         |
|                   | GV-Beschluss vom 22.11.2013 Betrag CHF 491'000.00    |                  |                   |                |                |                  |
| 5030.12           | GEP Erfassung Hausanschlüsse                         | 13'728.00        |                   | 30'000         |                | 24'763.95        |
|                   | GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF 130'000.00    |                  |                   |                |                |                  |
|                   | GV-Beschluss vom 11.06.2021 Betrag CHF 195'000.00    |                  |                   |                |                |                  |
| 5030.13           | Projektierung diverse Werk-<br>leitungserneuerungen  | 1'638.65         |                   | 0              |                | 3'879.95         |
|                   | GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF 48'000.00     |                  |                   |                |                |                  |
| 5030.14           | Projekt. Werkleitungsern. Weid                       | 1'382.05         |                   | 0              |                | 0.00             |
|                   | Total CHF 25'000.00                                  |                  |                   |                |                |                  |
|                   | GV-Beschluss vom 26.11.2021 Betrag CHF 19'000.00     |                  |                   |                |                |                  |
| 5030.15           | Sanierung Zelglistrasse/Delle                        | 25'867.70        |                   | 85'000         |                | 5'363.80         |
|                   | Total CHF 380'000.00                                 |                  |                   |                |                |                  |
|                   | GV-Beschluss vom 16.06.2023 Betrag CHF 85'000.00     |                  |                   |                |                |                  |
| 5030.16           | Sanierung Gemeinschaftsleitung<br>Dürrenäsch-Hallwil | 0.00             |                   | 366'000        |                | 2'300.45         |
|                   | GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 366'000.00    |                  |                   |                |                |                  |
| 6030.02           | Anteil Dürrenäsch an Kan.<br>Gemeinschaftsleitung    |                  | 0.00              |                | 122'000        | 0.00             |
|                   | GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 122'000.00    |                  |                   |                |                |                  |
| 6370.00           | Anschlussgebühren                                    |                  | 119'351.25        |                | 70'000         | 4'915.50         |
| <b>74</b>         | <b>Verbauungen</b>                                   | <b>82'519.35</b> |                   | <b>200'000</b> |                |                  |

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |  | Rechnung 2024       |                     | Budget 2024    |                  | Rechnung 2023    |                   |
|-------------------|--|---------------------|---------------------|----------------|------------------|------------------|-------------------|
|                   |  | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben       | Einnahmen        | Ausgaben         | Einnahmen         |
| <b>741</b>        | <b>Gewässerverbauungen</b>   | <b>82'519.35</b>    |                     | <b>200'000</b> |                  |                  |                   |
| <b>7410</b>       | <b>Gewässerverbauungen</b>   | <b>82'519.35</b>    |                     | <b>200'000</b> |                  |                  |                   |
| 5020.06           | Hochwassersch. Wannenmoosbach<br>2. Etappe<br>GV-Beschluss vom 17.05.2019 Betrag CHF 331'000.00  | 82'519.35           |                     | 200'000        |                  | 0.00             |                   |
| <b>79</b>         | <b>Raumordnung</b>   | <b>178'509.62</b>   | <b>1'549'426.00</b> |                |                  | <b>31'886.80</b> |                   |
| <b>790</b>        | <b>Raumordnung</b>   | <b>178'509.62</b>   | <b>1'549'426.00</b> |                |                  | <b>31'886.80</b> |                   |
| <b>7900</b>       | <b>Raumordnung</b>   | <b>178'509.62</b>   | <b>1'549'426.00</b> |                |                  | <b>31'886.80</b> |                   |
| 5000.00           | Grundstücke VV   | 170'800.00          |                     | 0              |                  | 0.00             |                   |
| 5290.00           | Revision Bau-/Nutzungsordnung<br>GV-Beschluss vom 13.05.2011 Betrag CHF 100'000.00<br>GV-Beschluss vom 26.11.2021 Betrag CHF 70'000.00 | 7'709.62            |                     | 0              |                  | 31'886.80        |                   |
| 6000.00           | Abgang von Grundstücken VV   |                     | 1'549'425.00        |                | 0                |                  | 0.00              |
| 6040.00           | Abgang von Hochbauten  |                     | 1.00                |                | 0                |                  | 0.00              |
| <b>9</b>          | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>  | <b>1'699'673.35</b> | <b>991'485.18</b>   | <b>217'000</b> | <b>1'626'000</b> | <b>7'219.95</b>  | <b>219'706.75</b> |
| <b>99</b>         | <b>Nicht aufgeteilte Posten</b>  | <b>1'699'673.35</b> | <b>991'485.18</b>   | <b>217'000</b> | <b>1'626'000</b> | <b>7'219.95</b>  | <b>219'706.75</b> |
| <b>999</b>        | <b>Abschluss</b>   | <b>1'699'673.35</b> | <b>991'485.18</b>   | <b>217'000</b> | <b>1'626'000</b> | <b>7'219.95</b>  | <b>219'706.75</b> |
| <b>9990</b>       | <b>Abschluss</b>   | <b>1'699'673.35</b> | <b>991'485.18</b>   | <b>217'000</b> | <b>1'626'000</b> | <b>7'219.95</b>  | <b>219'706.75</b> |
| 5900.00           | Passivierung Einnahmen EWG   | 1'549'426.00        |                     | 0              |                  | 0.00             |                   |
| 5900.01           | Passivierte Einnahmen Wasser   | 30'896.10           |                     | 25'000         |                  | 2'304.45         |                   |
| 5900.02           | Passivierte Einnahmen Abwasser   | 119'351.25          |                     | 192'000        |                  | 4'915.50         |                   |
| 6900.00           | Aktivierte Ausgaben EWG  |                     | 727'639.88          |                | 620'000          |                  | 43'016.85         |
| 6900.01           | Aktivierte Ausgaben Wasser   |                     | 221'228.90          |                | 525'000          |                  | 131'022.45        |
| 6900.02           | Aktivierte Ausgaben Abwasser   |                     | 42'616.40           |                | 481'000          |                  | 45'667.45         |

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde<br>Artengliederung             | Rechnung 2024       |                     | Budget 2024      |                  | Rechnung 2023     |                   |
|--|---------------------|---------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|
|  | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben         | Einnahmen        | Ausgaben          | Einnahmen         |
| <b>Einwohnergemeinde</b>                         | <b>2'691'158.53</b> | <b>2'691'158.53</b> | <b>1'843'000</b> | <b>1'843'000</b> | <b>226'926.70</b> | <b>226'926.70</b> |
| <b>50 Sachanlagen</b>                            | <b>983'775.56</b>   |                     | <b>1'626'000</b> |                  | <b>187'819.95</b> |                   |
| 500 Grundstücke                                  | 170'800.00          |                     |                  |                  |                   |                   |
| 501 Strassen / Verkehrswege                      | 172'856.55          |                     | 370'000          |                  | 11'130.05         |                   |
| 502 Wasserbau                                    | 82'519.35           |                     | 200'000          |                  |                   |                   |
| 503 Tiefbauten                                   | 263'845.30          |                     | 1'006'000        |                  | 176'689.90        |                   |
| 504 Hochbauten                                   | 293'754.36          |                     | 50'000           |                  |                   |                   |
| <b>52 Immaterielle Anlagen</b>                   | <b>7'709.62</b>     |                     |                  |                  | <b>31'886.80</b>  |                   |
| 529 Übrige immaterielle Anlagen                  | 7'709.62            |                     |                  |                  | 31'886.80         |                   |
| <b>59 Übertrag an Bilanz</b>                     | <b>1'699'673.35</b> |                     | <b>217'000</b>   |                  | <b>7'219.95</b>   |                   |
| 590 Passivierungen                               | 1'699'673.35        |                     | 217'000          |                  | 7'219.95          |                   |
| <b>60 Abgang von Sachanlagen</b>                 |                     | <b>1'549'426.00</b> |                  | <b>122'000</b>   |                   |                   |
| 600 Abgang von Grundstücken                      |                     | 1'549'425.00        |                  |                  |                   |                   |
| 603 Abgang von Tiefbauten                        |                     |                     |                  | 122'000          |                   |                   |
| 604 Abgang von Hochbauten                        |                     | 1.00                |                  |                  |                   |                   |
| <b>63 Investitionsbeiträge</b>                   |                     | <b>150'247.35</b>   |                  | <b>95'000</b>    |                   | <b>7'219.95</b>   |
| 637 Investitionsbeiträge von privaten Haushalten |                     | 150'247.35          |                  | 95'000           |                   | 7'219.95          |
| <b>69 Übertrag an Bilanz</b>                     |                     | <b>991'485.18</b>   |                  | <b>1'626'000</b> |                   | <b>219'706.75</b> |
| 690 Aktivierungen                                |                     | 991'485.18          |                  | 1'626'000        |                   | 219'706.75        |

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde<br>Artengliederung |                             | Rechnung 2024 |           | Budget 2024 |           | Rechnung 2023 |           |
|--------------------------------------|-----------------------------|---------------|-----------|-------------|-----------|---------------|-----------|
|                                      |                             | Ausgaben      | Einnahmen | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben      | Einnahmen |
| 50                                   | Sachanlagen                 | 983'775.56    |           | 1'626'000   |           | 187'819.95    |           |
| 500                                  | Grundstücke                 | 170'800.00    |           |             |           |               |           |
| 5000                                 | Grundstücke                 | 170'800.00    |           |             |           |               |           |
| 501                                  | Strassen / Verkehrswege     | 172'856.55    |           | 370'000     |           | 11'130.05     |           |
| 5010                                 | Strassen / Verkehrswege     | 172'856.55    |           | 370'000     |           | 11'130.05     |           |
| 502                                  | Wasserbau                   | 82'519.35     |           | 200'000     |           |               |           |
| 5020                                 | Wasserbau                   | 82'519.35     |           | 200'000     |           |               |           |
| 503                                  | Tiefbauten                  | 263'845.30    |           | 1'006'000   |           | 176'689.90    |           |
| 5030                                 | Tiefbauten                  | 263'845.30    |           | 1'006'000   |           | 176'689.90    |           |
| 504                                  | Hochbauten                  | 293'754.36    |           | 50'000      |           |               |           |
| 5040                                 | Hochbauten                  | 293'754.36    |           | 50'000      |           |               |           |
| 52                                   | Immaterielle Anlagen        | 7'709.62      |           |             |           | 31'886.80     |           |
| 529                                  | Übrige immaterielle Anlagen | 7'709.62      |           |             |           | 31'886.80     |           |
| 5290                                 | Übrige immaterielle Anlagen | 7'709.62      |           |             |           | 31'886.80     |           |
| 59                                   | Übertrag an Bilanz          | 1'699'673.35  |           | 217'000     |           | 7'219.95      |           |
| 590                                  | Passivierungen              | 1'699'673.35  |           | 217'000     |           | 7'219.95      |           |
| 5900                                 | Passivierte Einnahmen       | 1'699'673.35  |           | 217'000     |           | 7'219.95      |           |

# Investitionsrechnung

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde<br>Artengliederung |  | Rechnung 2024 |              | Budget 2024 |           | Rechnung 2023 |            |
|--------------------------------------|--|---------------|--------------|-------------|-----------|---------------|------------|
|                                      |  | Ausgaben      | Einnahmen    | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben      | Einnahmen  |
| 60                                   | Abgang von Sachanlagen                       |               | 1'549'426.00 |             | 122'000   |               |            |
| 600                                  | Abgang von Grundstücken                      |               | 1'549'425.00 |             |           |               |            |
| 6000                                 | Abgang von Grundstücken                      |               | 1'549'425.00 |             |           |               |            |
| 603                                  | Abgang von Tiefbauten                        |               |              |             | 122'000   |               |            |
| 6030                                 | Abgang von Tiefbauten                        |               |              |             | 122'000   |               |            |
| 604                                  | Abgang von Hochbauten                        |               | 1.00         |             |           |               |            |
| 6040                                 | Abgang von Hochbauten                        |               | 1.00         |             |           |               |            |
| 63                                   | Investitionsbeiträge                         |               | 150'247.35   |             | 95'000    |               | 7'219.95   |
| 637                                  | Investitionsbeiträge von privaten Haushalten |               | 150'247.35   |             | 95'000    |               | 7'219.95   |
| 6370                                 | Investitionsbeiträge von privaten Haushalten |               | 150'247.35   |             | 95'000    |               | 7'219.95   |
| 69                                   | Übertrag an Bilanz                           |               | 991'485.18   |             | 1'626'000 |               | 219'706.75 |
| 690                                  | Aktivierungen                                |               | 991'485.18   |             | 1'626'000 |               | 219'706.75 |
| 6900                                 | Aktivierte Ausgaben                          |               | 991'485.18   |             | 1'626'000 |               | 219'706.75 |

# Bilanz

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |                                     | Anfangsbestand<br>per 01.01.2024 | Zuwachs       | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2024 |
|-------------------|-------------------------------------|----------------------------------|---------------|-----------------------|------------------------------|
| 1                 | <b>Einwohnergemeinde</b><br>Aktiven | 20'499'557.84                    | 36'892'658.73 | 37'111'533.75         | 20'280'682.82                |
| 2                 | Passiven                            | 20'499'557.84                    | 8'773'458.93  | 8'992'333.95          | 20'280'682.82                |



# Bilanz

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2024 | Veränderung          |                      | Endbestand<br>per 31.12.2024 |
|-------------------|---|----------------------------------|----------------------|----------------------|------------------------------|
|                   |   |                                  | Zuwachs              | Abgang               |                              |
| <b>1</b>          | <b>Aktiven</b>                                  | <b>20'499'557.84</b>             | <b>36'892'658.73</b> | <b>37'111'533.75</b> | <b>20'280'682.82</b>         |
| <b>10</b>         | <b>Finanzvermögen</b>                           | <b>5'489'810.74</b>              | <b>35'843'581.70</b> | <b>34'912'575.95</b> | <b>6'420'816.49</b>          |
| <b>100</b>        | <b>Flüs Mittel &amp; kurzfr Geldanlag</b>       | <b>1'375'488.49</b>              | <b>17'799'570.73</b> | <b>15'770'559.91</b> | <b>3'404'499.31</b>          |
| <b>1000</b>       | <b>Kasse</b>                                    | <b>8'111.95</b>                  | <b>66'145.15</b>     | <b>69'544.30</b>     | <b>4'712.80</b>              |
| <b>10000</b>      | <b>Hauptkassen</b>                              | <b>8'111.95</b>                  | <b>66'145.15</b>     | <b>69'544.30</b>     | <b>4'712.80</b>              |
| 10000.01          | Kasse Abteilung Finanzen                        | 8'111.95                         | 66'145.15            | 69'544.30            | 4'712.80                     |
| <b>1001</b>       | <b>Post</b>                                     | <b>134'083.42</b>                | <b>1'070'242.10</b>  | <b>658'316.45</b>    | <b>546'009.07</b>            |
| <b>10010</b>      | <b>Post-Geschäftskonten</b>                     | <b>134'083.42</b>                | <b>1'070'242.10</b>  | <b>658'316.45</b>    | <b>546'009.07</b>            |
| 10010.01          | Postkonto 50-2169-4                             | 134'083.42                       | 1'070'242.10         | 658'316.45           | 546'009.07                   |
| <b>1002</b>       | <b>Bank</b>                                     | <b>1'233'293.12</b>              | <b>12'126'740.48</b> | <b>11'506'256.16</b> | <b>1'853'777.44</b>          |
| <b>10020</b>      | <b>Bankkontokorrente</b>                        | <b>830'720.83</b>                | <b>12'123'362.55</b> | <b>11'506'256.16</b> | <b>1'447'827.22</b>          |
| 10020.01          | Valiant Bank AG                                 | 644'016.93                       | 11'103'362.55        | 10'479'435.86        | 1'267'943.62                 |
| 10020.03          | Hypothekarbank Lenzburg AG                      | 36'838.90                        | 1'020'000.00         | 1'026'748.30         | 30'090.60                    |
| 10020.04          | Raiffeisenbank Reitnau-Rued<br>Kontokorrent     | 149'865.00                       |                      | 72.00                | 149'793.00                   |
| <b>10021</b>      | <b>Weitere Bankkonten</b>                       | <b>402'572.29</b>                | <b>3'377.93</b>      |                      | <b>405'950.22</b>            |
| 10021.01          | Raiffeisenbank Reitnau-Rued<br>Firmen Sparkonto | 402'572.29                       | 3'377.93             |                      | 405'950.22                   |
| <b>1003</b>       | <b>Kurzfristige Geldmarktanlagen</b>            |                                  | <b>4'500'000.00</b>  | <b>3'500'000.00</b>  | <b>1'000'000.00</b>          |
| <b>10030</b>      | <b>Kurzfristige Geldmarktanlagen</b>            |                                  | <b>4'500'000.00</b>  | <b>3'500'000.00</b>  | <b>1'000'000.00</b>          |
| 10030.01          | Kurzfristige Geldmarktanlagen                   |                                  | 4'500'000.00         | 3'500'000.00         | 1'000'000.00                 |
| <b>1004</b>       | <b>Debit- und Kreditkarten</b>                  |                                  | <b>36'443.00</b>     | <b>36'443.00</b>     |                              |
| <b>10040</b>      | <b>Debit- &amp; Kreditkarten-Verkäufe</b>       |                                  | <b>36'443.00</b>     | <b>36'443.00</b>     |                              |

# Bilanz

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2024 | Zuwachs              | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2024 |
|-------------------|---|----------------------------------|----------------------|-----------------------|------------------------------|
| 10040.01          | Debit- und Kartenzahlungen                |                                  | 36'443.00            | 36'443.00             |                              |
| <b>101</b>        | <b>Forderungen</b>                        | <b>1'152'824.48</b>              | <b>15'405'735.85</b> | <b>15'157'679.27</b>  | <b>1'400'881.06</b>          |
| <b>1010</b>       | <b>Forderungen Lieferung &amp; Leist.</b> | <b>218'280.64</b>                | <b>946'124.16</b>    | <b>939'989.44</b>     | <b>224'415.36</b>            |
| <b>10100</b>      | <b>Forderungen Lieferung &amp; Leist.</b> | <b>214'398.65</b>                | <b>936'801.20</b>    | <b>936'107.45</b>     | <b>215'092.40</b>            |
| 10100.01          | Forderung Sammelkonto                     | 110'988.05                       | 501'565.65           | 479'318.85            | 133'234.85                   |
| 10100.04          | Wasser-/Abwasser-/Abfallgebühr            | 103'410.60                       | 435'235.55           | 456'068.60            | 82'577.55                    |
| 10100.99          | WB auf Debitorenforderungen               |                                  |                      | 720.00                | 720.00-                      |
| <b>10101</b>      | <b>Forderungen Verrechnungssteuer</b>     | <b>3'881.99</b>                  | <b>9'322.96</b>      | <b>3'881.99</b>       | <b>9'322.96</b>              |
| 10101.01          | Verrechnungssteuer                        | 3'881.99                         | 9'322.96             | 3'881.99              | 9'322.96                     |
| <b>1011</b>       | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>          | <b>5'057.15</b>                  | <b>10'055.60</b>     | <b>11'693.80</b>      | <b>3'418.95</b>              |
| <b>10110</b>      | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>          | <b>5'057.15</b>                  | <b>10'055.60</b>     | <b>11'693.80</b>      | <b>3'418.95</b>              |
| 10110.01          | Kontokorrent Ortsbürgergde.               | 5'057.15                         | 10'055.60            | 11'693.80             | 3'418.95                     |
| <b>1012</b>       | <b>Steuerforderungen</b>                  | <b>818'154.76</b>                | <b>13'896'983.84</b> | <b>13'670'272.40</b>  | <b>1'044'866.20</b>          |
| <b>10120</b>      | <b>Forderungen allg. Gde. Steuern</b>     | <b>679'052.76</b>                | <b>13'766'168.64</b> | <b>13'531'170.40</b>  | <b>914'051.00</b>            |
| 10120.01          | SL Sammelkonto                            | 751'734.21                       | 6'476'572.76         | 6'191'125.97          | 1'037'181.00                 |
| 10120.02          | SL Direktzahlungen                        |                                  | 191'451.30           | 191'451.30            |                              |
| 10120.03          | SL ESR/ASR-Zahlungen                      |                                  | 6'220'368.08         | 6'220'368.08          |                              |
| 10120.04          | SL Aktiensteuern                          | 22'621.45-                       | 172'405.00           | 149'783.55            |                              |
| 10120.05          | SL Rückzlg/Verr/Umb                       |                                  | 114'882.50           | 114'882.50            |                              |
| 10120.08          | SL Rückzahlungen auf Konto                |                                  | 663'559.00           | 663'559.00            |                              |
| 10120.99          | WB auf Steuerforderungen                  | 50'060.00-                       | 73'070.00-           |                       | 123'130.00-                  |
| <b>10121</b>      | <b>Forderungen Sondersteuern</b>          | <b>139'102.00</b>                | <b>130'815.20</b>    | <b>139'102.00</b>     | <b>130'815.20</b>            |
| 10121.11          | Nachsteuern und Bussen                    | 1'567.00                         | 5'441.90             | 1'567.00              | 5'441.90                     |
| 10121.12          | Grundstückgewinnsteuern                   | 137'535.00                       | 117'200.00           | 137'535.00            | 117'200.00                   |
| 10121.13          | Erbschafts- & Schenkungssteuer            |                                  | 8'173.30             |                       | 8'173.30                     |

# Bilanz

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2024 | Zuwachs           | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2024 |
|-------------------|--|----------------------------------|-------------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>1014</b>       | <b>Transferforderungen</b>             | <b>110'537.25</b>                | <b>17'593.30</b>  |                       | <b>128'130.55</b>            |
| <b>10140</b>      | <b>Transferforderungen</b>             | <b>110'537.25</b>                | <b>17'593.30</b>  |                       | <b>128'130.55</b>            |
| 10140.01          | Transferforderungen                    | 110'537.25                       | 17'593.30         |                       | 128'130.55                   |
| <b>1015</b>       | <b>Interne Kontokorrente</b>           |                                  | <b>497'202.80</b> | <b>497'202.80</b>     |                              |
| <b>10153</b>      | <b>Abrechnungskonten Löhne</b>         |                                  | <b>497'202.80</b> | <b>497'202.80</b>     |                              |
| 10153.01          | Abrechnungskonto Lohn                  |                                  | 497'202.80        | 497'202.80            |                              |
| <b>1016</b>       | <b>Vorschüsse vorl Verwaltungsausg</b> | <b>50.00</b>                     |                   |                       | <b>50.00</b>                 |
| <b>10160</b>      | <b>Vorschüsse</b>                      | <b>50.00</b>                     |                   |                       | <b>50.00</b>                 |
| 10160.01          | Vorschüsse Diverse                     | 50.00                            |                   |                       | 50.00                        |
| <b>1019</b>       | <b>Übrige Forderungen</b>              | <b>744.68</b>                    | <b>37'776.15</b>  | <b>38'520.83</b>      |                              |
| <b>10192</b>      | <b>MWST-Vorsteuerguthaben</b>          | <b>744.68</b>                    | <b>37'776.15</b>  | <b>38'520.83</b>      |                              |
| 10192.01          | Wasser, Vorsteuern ER                  |                                  | 5'154.85          | 5'154.85              |                              |
| 10192.02          | Wasser, Vorsteuern IR                  |                                  | 17'907.50         | 17'907.50             |                              |
| 10192.11          | Abwasser, Vorsteuern ER                |                                  | 6'378.30          | 6'378.30              |                              |
| 10192.12          | Abwasser, Vorsteuern IR                |                                  | 3'435.45          | 3'435.45              |                              |
| 10192.21          | Abfall, Vorsteuern ER                  |                                  | 4'900.05          | 4'900.05              |                              |
| 10192.80          | MwSt Abrechnungskonto                  | 744.68                           |                   | 744.68                |                              |
| <b>102</b>        | <b>Kurzfristige Finanzanlagen</b>      | <b>2'200'000.00</b>              |                   | <b>2'200'000.00</b>   |                              |
| <b>1023</b>       | <b>Festgelder</b>                      | <b>2'200'000.00</b>              |                   | <b>2'200'000.00</b>   |                              |
| <b>10230</b>      | <b>Festgeldanlagen</b>                 | <b>2'200'000.00</b>              |                   | <b>2'200'000.00</b>   |                              |
| 10230.01          | Festgeldanlagen                        | 2'200'000.00                     |                   | 2'200'000.00          |                              |

# Bilanz

Einwohnergemeinde Hallwil  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2024 | Zuwachs           | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2024 |
|-------------------|---|----------------------------------|-------------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>104</b>        | <b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>       | <b>138'325.77</b>                | <b>161'309.12</b> | <b>138'325.77</b>     | <b>161'309.12</b>            |
| <b>1041</b>       | <b>Sach- &amp; übr. Betriebsaufwand</b>   | <b>480.00</b>                    | <b>1'830.75</b>   | <b>480.00</b>         | <b>1'830.75</b>              |
| <b>10410</b>      | <b>RA Sach &amp; übr. Betriebsaufwand</b> | <b>480.00</b>                    | <b>1'830.75</b>   | <b>480.00</b>         | <b>1'830.75</b>              |
| 10410.01          | RA Sach & übr. Betriebsaufwand            | 480.00                           | 1'830.75          | 480.00                | 1'830.75                     |
| <b>1042</b>       | <b>Steuern</b>                            | <b>84'538.05</b>                 | <b>114'981.75</b> | <b>84'538.05</b>      | <b>114'981.75</b>            |
| <b>10420</b>      | <b>RA Steuern</b>                         | <b>84'538.05</b>                 | <b>114'981.75</b> | <b>84'538.05</b>      | <b>114'981.75</b>            |
| 10420.01          | RA Steuern                                | 84'538.05                        | 114'981.75        | 84'538.05             | 114'981.75                   |
| <b>1043</b>       | <b>Transfers der Erfolgsrechnung</b>      | <b>41'466.25</b>                 | <b>17'641.40</b>  | <b>41'466.25</b>      | <b>17'641.40</b>             |
| <b>10430</b>      | <b>RA Transfers der ER</b>                | <b>41'466.25</b>                 | <b>17'641.40</b>  | <b>41'466.25</b>      | <b>17'641.40</b>             |
| 10430.01          | RA Transfer der ER                        | 41'466.25                        | 17'641.40         | 41'466.25             | 17'641.40                    |
| <b>1044</b>       | <b>Finanzaufwand / Finanzertrag</b>       |                                  | <b>183.35</b>     |                       | <b>183.35</b>                |
| <b>10440</b>      | <b>RA Finanzaufwand/Finanzertrag</b>      |                                  | <b>183.35</b>     |                       | <b>183.35</b>                |
| 10440.01          | Finanzaufwand / Finanzertrag              |                                  | 183.35            |                       | 183.35                       |
| <b>1045</b>       | <b>Übriger betrieblicher Ertrag</b>       | <b>7'945.92</b>                  | <b>26'671.87</b>  | <b>7'945.92</b>       | <b>26'671.87</b>             |
| <b>10450</b>      | <b>RA übriger bet. Ertrag</b>             | <b>7'945.92</b>                  | <b>26'671.87</b>  | <b>7'945.92</b>       | <b>26'671.87</b>             |
| 10450.01          | RA übrig. betrieblicher Ertrag            | 7'945.92                         | 26'671.87         | 7'945.92              | 26'671.87                    |
| <b>1046</b>       | <b>Akt. Rechnungsabgrenzungen IR</b>      | <b>3'895.55</b>                  |                   | <b>3'895.55</b>       |                              |
| <b>10460</b>      | <b>RA aktive Rechnungsabgr. IR</b>        | <b>3'895.55</b>                  |                   | <b>3'895.55</b>       |                              |
| 10460.01          | RA aktive Rechnungsabgr. IR               | 3'895.55                         |                   | 3'895.55              |                              |

# Bilanz

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |                                       | Anfangsbestand<br>per 01.01.2024 | Zuwachs             | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2024 |
|-------------------|---------------------------------------|----------------------------------|---------------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>108</b>        | <b>Sachanlagen FV</b>                 | <b>623'172.00</b>                | <b>2'476'966.00</b> | <b>1'646'011.00</b>   | <b>1'454'127.00</b>          |
| <b>1080</b>       | <b>Grundstücke FV</b>                 | <b>623'172.00</b>                | <b>2'476'965.00</b> | <b>1'646'010.00</b>   | <b>1'454'127.00</b>          |
| <b>10800</b>      | <b>Grundstücke FV</b>                 | <b>623'172.00</b>                | <b>2'476'965.00</b> | <b>1'646'010.00</b>   | <b>1'454'127.00</b>          |
| 10800.01          | Grundstücke FV                        | 623'172.00                       | 2'476'965.00        | 1'646'010.00          | 1'454'127.00                 |
| <b>1084</b>       | <b>Gebäude FV</b>                     |                                  | <b>1.00</b>         | <b>1.00</b>           |                              |
| <b>10840</b>      | <b>Gebäude FV</b>                     |                                  | <b>1.00</b>         | <b>1.00</b>           |                              |
| 10840.01          | Gebäude FV                            |                                  | 1.00                | 1.00                  |                              |
| <b>14</b>         | <b>Verwaltungsvermögen</b>            | <b>15'009'747.10</b>             | <b>1'049'077.03</b> | <b>2'198'957.80</b>   | <b>13'859'866.33</b>         |
| <b>140</b>        | <b>Sachanlagen VV</b>                 | <b>11'515'709.81</b>             | <b>1'016'260.46</b> | <b>2'021'928.75</b>   | <b>10'510'041.52</b>         |
| <b>1400</b>       | <b>Grundstücke VV</b>                 | <b>2'736'551.00</b>              | <b>170'800.00</b>   | <b>1'549'425.00</b>   | <b>1'357'926.00</b>          |
| <b>14000</b>      | <b>Grundstücke allg. Haushalt</b>     | <b>2'736'551.00</b>              | <b>170'800.00</b>   | <b>1'549'425.00</b>   | <b>1'357'926.00</b>          |
| 14000.01          | Grundstücke allg. Haushalt            | 2'736'551.00                     | 170'800.00          | 1'549'425.00          | 1'357'926.00                 |
| <b>1401</b>       | <b>Strassen / Verkehrswege</b>        | <b>1'553'244.60</b>              | <b>11'373.10</b>    | <b>68'363.70</b>      | <b>1'496'254.00</b>          |
| <b>14010</b>      | <b>Strassen/Verkehrsweg Haushalt</b>  | <b>1'553'244.60</b>              | <b>11'373.10</b>    | <b>68'363.70</b>      | <b>1'496'254.00</b>          |
| 14010.01          | Strassen/Verkehrsweg Haushalt         | 1'856'247.70                     |                     | 11'373.10             | 1'844'874.60                 |
| 14010.99          | WB Str./Verkehrswege Haushalt         | 303'003.10-                      | 11'373.10           | 56'990.60             | 348'620.60-                  |
| <b>1402</b>       | <b>Wasserbau</b>                      | <b>256'721.32</b>                |                     | <b>5'848.85</b>       | <b>250'872.47</b>            |
| <b>14020</b>      | <b>Wasserbau allgemeiner Haushalt</b> | <b>256'721.32</b>                |                     | <b>5'848.85</b>       | <b>250'872.47</b>            |
| 14020.01          | Wasserbau allgemeiner Haushalt        | 293'698.37                       |                     |                       | 293'698.37                   |
| 14020.99          | WB Wasserbau allg. Haushalt           | 36'977.05-                       |                     | 5'848.85              | 42'825.90-                   |
| <b>1403</b>       | <b>Tiefbauten</b>                     | <b>4'304'943.76</b>              | <b>21'111.80</b>    | <b>125'050.95</b>     | <b>4'201'004.61</b>          |
| <b>14030</b>      | <b>Tiefbauten allg. Haushalt</b>      | <b>1'181'261.60</b>              |                     | <b>7'497.00</b>       | <b>1'173'764.60</b>          |

# Bilanz

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2024 | Zuwachs           | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2024 |
|-------------------|--|----------------------------------|-------------------|-----------------------|------------------------------|
| 14030.01          | Tiefbauten allg. Haushalt  | 1'438'314.25                     |                   |                       | 1'438'314.25                 |
| 14030.99          | WB Tiefbauten allg. Haushalt                                     | 257'052.65-                      |                   | 7'497.00              | 264'549.65-                  |
| <b>14031</b>      | <b>Tiefbauten Wasserwerk</b>                                     | <b>2'409'313.60</b>              | <b>21'111.80</b>  | <b>102'032.20</b>     | <b>2'328'393.20</b>          |
| 14031.01          | Tiefbauten Wasserwerk  | 2'942'955.95                     |                   | 21'111.80             | 2'921'844.15                 |
| 14031.99          | WB Tiefbauten Wasserwerk   | 533'642.35-                      | 21'111.80         | 80'920.40             | 593'450.95-                  |
| <b>14032</b>      | <b>Tiefbauten Abwasserbeseitigung</b>                            | <b>714'368.56</b>                |                   | <b>15'521.75</b>      | <b>698'846.81</b>            |
| 14032.01          | Tiefbauten Abwasserbeseitigung<br>(Details in Anlagebuchhaltung) | 776'085.81                       |                   |                       | 776'085.81                   |
| 14032.99          | WB Tiefbauten Abwasserbeseitig                                   | 61'717.25-                       |                   | 15'521.75             | 77'239.00-                   |
| <b>1404</b>       | <b>Hochbauten</b>  | <b>1'673'248.25</b>              | <b>210'725.26</b> | <b>256'350.25</b>     | <b>1'627'623.26</b>          |
| <b>14040</b>      | <b>Hochbauten allg. Haushalt</b>                                 | <b>1'673'248.25</b>              | <b>210'725.26</b> | <b>256'350.25</b>     | <b>1'627'623.26</b>          |
| 14040.01          | Hochbauten allg. Haushalt  | 8'530'396.60                     | 210'725.26        | 1.00                  | 8'741'120.86                 |
| 14040.99          | WB Hochbauten allg. Haushalt                                     | 6'857'148.35-                    |                   | 256'349.25            | 7'113'497.60-                |
| <b>1406</b>       | <b>Mobilien VV</b>   | <b>55'125.10</b>                 |                   | <b>6'890.00</b>       | <b>48'235.10</b>             |
| <b>14060</b>      | <b>Mobilien allg. Haushalt</b>                                   | <b>55'125.10</b>                 |                   | <b>6'890.00</b>       | <b>48'235.10</b>             |
| 14060.01          | Mobilien allg. Haushalt  | 294'299.50                       |                   |                       | 294'299.50                   |
| 14060.99          | WB Mobilien allg. Haushalt                                       | 239'174.40-                      |                   | 6'890.00              | 246'064.40-                  |
| <b>1407</b>       | <b>Anlagen im Bau VV</b>   | <b>935'875.78</b>                | <b>602'250.30</b> | <b>10'000.00</b>      | <b>1'528'126.08</b>          |
| <b>14070</b>      | <b>Anl. im Bau VV, allg Haushalt</b>                             | <b>80'603.95</b>                 | <b>338'405.00</b> |                       | <b>419'008.95</b>            |
| 14070.10          | Anl. im Bau, Str./Verkehrswege                                   | 46'120.25                        | 172'856.55        |                       | 218'976.80                   |
| 14070.20          | Anl. im Bau, Wasserbau   | 34'483.70                        | 82'519.35         |                       | 117'003.05                   |
| 14070.40          | Anl. im Bau, Hochbauten  |                                  | 83'029.10         |                       | 83'029.10                    |
| <b>14071</b>      | <b>Anl. im Bau VV, Wasserwerke</b>                               | <b>170'002.60</b>                | <b>221'228.90</b> |                       | <b>391'231.50</b>            |
| 14071.30          | Anl. im Bau, Tiefb. Wasserwerke                                  | 170'002.60                       | 221'228.90        |                       | 391'231.50                   |
| <b>14072</b>      | <b>Anl. im Bau VV Abwasserbeseit.</b>                            | <b>685'269.23</b>                | <b>42'616.40</b>  | <b>10'000.00</b>      | <b>717'885.63</b>            |
| 14072.30          | Anl. im Bau, Tiefb. Abwasserbet                                  | 685'269.23                       | 42'616.40         | 10'000.00             | 717'885.63                   |

# Bilanz

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2024 | Zuwachs          | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2024 |
|-------------------|---|----------------------------------|------------------|-----------------------|------------------------------|
| 142               | <b>Immaterielle Anlagen</b>   | <b>242'037.10</b>                | <b>7'709.62</b>  | <b>3'797.80</b>       | <b>245'948.92</b>            |
| 1427              | <b>Immat. Anlagen in Realisierun</b>                                  | <b>212'728.65</b>                | <b>7'709.62</b>  |                       | <b>220'438.27</b>            |
| 14270             | <b>Immat. Anl. in Reali. Haushalt</b>                                 | <b>212'728.65</b>                | <b>7'709.62</b>  |                       | <b>220'438.27</b>            |
| 14270.01          | Immat. Anl. in Reali.   | 212'728.65                       | 7'709.62         |                       | 220'438.27                   |
| 1429              | <b>Übrige immat. Anlagen</b>  | <b>29'308.45</b>                 |                  | <b>3'797.80</b>       | <b>25'510.65</b>             |
| 14291             | <b>Übr. immat. Anl. Wasserwerk</b>                                    | <b>10'050.00</b>                 |                  | <b>3'350.00</b>       | <b>6'700.00</b>              |
| 14291.01          | Übr. immat. Anl. Wasserwerk   | 33'500.00                        |                  |                       | 33'500.00                    |
| 14291.99          | WB Übr immat Anl Wasserwerk   | 23'450.00-                       |                  | 3'350.00              | 26'800.00-                   |
| 14292             | <b>Übr. immat. Anl. Abwasserbe.</b>                                   | <b>19'258.45</b>                 |                  | <b>447.80</b>         | <b>18'810.65</b>             |
| 14292.01          | Übr. immat. Anl. Abwasserbe.  | 141'196.50                       |                  |                       | 141'196.50                   |
| 14292.99          | WB Übr. immat. Anl. Abwasserbe  | 121'938.05-                      |                  | 447.80                | 122'385.85-                  |
| 146               | <b>Investitionsbeiträge</b>   | <b>3'252'000.19</b>              | <b>25'106.95</b> | <b>173'231.25</b>     | <b>3'103'875.89</b>          |
| 1461              | <b>Investitionsbeiträge an Kanton Kanton</b>                          | <b>2'935'691.15</b>              | <b>25'106.95</b> | <b>111'160.85</b>     | <b>2'849'637.25</b>          |
| 14610             | <b>Invest. Beit. an Kant. Haushal</b>                                 | <b>2'935'691.15</b>              | <b>25'106.95</b> | <b>111'160.85</b>     | <b>2'849'637.25</b>          |
| 14610.01          | Invest. Beit. an Kant. Haushal  | 3'362'731.20                     | 25'106.95        |                       | 3'387'838.15                 |
| 14610.99          | WB Invest. Beit. Kanton Hausha  | 427'040.05-                      |                  | 111'160.85            | 538'200.90-                  |
| 1462              | <b>Investitionsbeiträge an Gde. &amp;Gde. Verbände</b>                | <b>287'019.99</b>                |                  | <b>32'781.35</b>      | <b>254'238.64</b>            |
| 14620             | <b>Investitionsbeiträge an Gde. &amp;Gde. Verbände allg. Haushalt</b> | <b>73'137.55</b>                 |                  | <b>18'284.40</b>      | <b>54'853.15</b>             |
| 14620.01          | Investitionsbeiträge an Gde. & Gde. Verbände                          | 640'411.00                       |                  |                       | 640'411.00                   |
| 14620.99          | WB Investitionsbeiträge an Gde & Gde. Verbände                        | 567'273.45-                      |                  | 18'284.40             | 585'557.85-                  |

# Bilanz

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2024 | Zuwachs             | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2024 |
|-------------------|--|----------------------------------|---------------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>14622</b>      | <b>Investitionsbeiträge an Gde<br/>&amp; Gde Verbände Abwasserbeseit</b> | <b>213'882.44</b>                |                     | <b>14'496.95</b>      | <b>199'385.49</b>            |
| 14622.01          | Investitionsbeiträge an Gde.   | 690'346.49                       |                     |                       | 690'346.49                   |
| 14622.99          | WB Investitionsbeiträge an Gde<br>& Gde. Verbände Abwasserbeseit         | 476'464.05-                      |                     | 14'496.95             | 490'961.00-                  |
| <b>1469</b>       | <b>Invest. Beitr. an Anlagen i.B.</b>                                    | <b>29'289.05</b>                 |                     | <b>29'289.05</b>      |                              |
| <b>14690</b>      | <b>Invest. Beitr. an Anlagen i.B.<br/>allg. Haushalt</b>                 | <b>29'289.05</b>                 |                     | <b>29'289.05</b>      |                              |
| 14690.01          | Invest. Beitr. an Anlagen i.B.<br>allg. Haushalt                         | 29'289.05                        |                     | 29'289.05             |                              |
| <b>2</b>          | <b>Passiven</b>  | <b>20'499'557.84</b>             | <b>8'773'458.93</b> | <b>8'992'333.95</b>   | <b>20'280'682.82</b>         |
| <b>20</b>         | <b>Fremdkapital</b>  | <b>8'776'955.91</b>              | <b>7'742'748.71</b> | <b>8'477'261.60</b>   | <b>8'042'443.02</b>          |
| <b>200</b>        | <b>Laufende Verbindlichkeiten</b>  | <b>1'538'262.56</b>              | <b>7'348'437.16</b> | <b>7'015'617.90</b>   | <b>1'871'081.82</b>          |
| <b>2000</b>       | <b>Lauf. Verbind. Lieferungen</b>  | <b>440'894.06</b>                | <b>3'697'010.73</b> | <b>3'566'432.82</b>   | <b>571'471.97</b>            |
| <b>20000</b>      | <b>Lauf. Verbind. Lieferungen</b>  | <b>440'894.06</b>                | <b>3'535'533.33</b> | <b>3'404'955.42</b>   | <b>571'471.97</b>            |
| 20000.01          | Sammelkonto Kreditoren ER  | 288'460.56                       | 2'704'570.15        | 2'662'114.95          | 330'915.76                   |
| 20000.02          | Sammelkonto Kreditoren IR  | 152'433.50                       | 830'963.18          | 742'840.47            | 240'556.21                   |
| <b>20001</b>      | <b>Kred. Sozial-&amp;Pers. Versicher.</b>                                |                                  | <b>161'477.40</b>   | <b>161'477.40</b>     |                              |
| 20001.01          | AHV/IV/EO/ALV/FAK  |                                  | 74'568.20           | 74'568.20             |                              |
| 20001.02          | Pensionskasse  |                                  | 69'415.80           | 69'415.80             |                              |
| 20001.03          | Unfallversicherung   |                                  | 9'074.50            | 9'074.50              |                              |
| 20001.04          | Krankentaggeld   |                                  | 8'418.90            | 8'418.90              |                              |
| <b>2001</b>       | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>   |                                  | <b>12'100.00</b>    | <b>12'100.00</b>      |                              |
| <b>20010</b>      | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>   |                                  | <b>12'100.00</b>    | <b>12'100.00</b>      |                              |
| 20011.01          | AHV/IV/EO/ALV/FAK  |                                  | 12'100.00           | 12'100.00             |                              |



# Bilanz

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2024 | Veränderung         |                     | Endbestand<br>per 31.12.2024 |
|-------------------|---|----------------------------------|---------------------|---------------------|------------------------------|
|                   |   |                                  | Zuwachs             | Abgang              |                              |
| <b>2002</b>       | <b>Steuern</b>                              | <b>676'187.62</b>                | <b>3'633'585.38</b> | <b>3'430'986.58</b> | <b>878'786.42</b>            |
| <b>20020</b>      | <b>Verpflichtungen allg. Gde. St</b>        | <b>676'187.62</b>                | <b>3'527'262.77</b> | <b>3'342'181.37</b> | <b>861'269.02</b>            |
| 20020.01          | Kantonssteuern                              | 270'606.80                       | 3'026'241.05        | 2'835'071.75        | 461'776.10                   |
| 20020.02          | Reformierte Kirchensteuern                  | 17'726.45                        | 126'062.25          | 100'906.60          | 42'882.10                    |
| 20020.03          | Röm.-Kath. Kirchensteuern                   | 20'867.90                        | 44'963.90           | 35'199.65           | 30'632.15                    |
| 20020.05          | Direkte Bundessteuern                       |                                  | 4'016.90            | 4'016.90            |                              |
| 20020.13          | Haben-Saldo SL Steuerbezug                  | 44'554.75                        | 60'598.29           | 44'554.75           | 60'598.29                    |
| 20020.14          | Überzahlg allg Gemeindesteuern              | 322'431.72                       | 261'679.18          | 322'431.72          | 261'679.18                   |
| 20020.16          | Haben-Saldo AG-Steuern                      |                                  | 3'701.20            |                     | 3'701.20                     |
| <b>20022</b>      | <b>Steuerschulden MWST</b>                  |                                  | <b>106'322.61</b>   | <b>88'805.21</b>    | <b>17'517.40</b>             |
| 20022.01          | Wasser, Umsatz 2.5 %                        |                                  | 6'300.20            | 6'300.20            |                              |
| 20022.11          | Abwasser, Umsatz 8 %                        |                                  | 26'311.20           | 26'311.20           |                              |
| 20022.21          | Abfall, Umsatz 8 %                          |                                  | 7'359.30            | 7'359.30            |                              |
| 20022.80          | MwSt, Abrechnungskonto                      |                                  | 66'351.91           | 48'834.51           | 17'517.40                    |
| <b>2003</b>       | <b>Erhaltene Anzahl. von Dritten</b>        |                                  | <b>495.35-</b>      | <b>495.35-</b>      |                              |
| <b>20030</b>      | <b>Erhaltene Anzahl. von Dritten</b>        |                                  | <b>495.35-</b>      | <b>495.35-</b>      |                              |
| 20030.01          | Rückerstattung Gebühren                     |                                  | 495.35-             | 495.35-             |                              |
| <b>2005</b>       | <b>Interne Kontokorrente</b>                |                                  | <b>4'721.40</b>     | <b>4'721.40</b>     |                              |
| <b>20055</b>      | <b>Weitere Abrechnungskonten</b>            |                                  | <b>4'721.40</b>     | <b>4'721.40</b>     |                              |
| 20055.80          | Durchlaufkonto                              |                                  | 4'721.40            | 4'721.40            |                              |
| <b>2009</b>       | <b>Übrige Verpflichtungen</b>               | <b>421'180.88</b>                | <b>1'515.00</b>     | <b>1'872.45</b>     | <b>420'823.43</b>            |
| <b>20090</b>      | <b>Übrige Verpflichtungen</b>               | <b>421'180.88</b>                | <b>1'515.00</b>     | <b>1'872.45</b>     | <b>420'823.43</b>            |
| 20090.01          | Papiersammlung                              | 22'213.90                        |                     |                     | 22'213.90                    |
| 20090.02          | Walter Stauffer-Fonds<br>(SK Fr. 12'000.00) | 16'478.60                        |                     |                     | 16'478.60                    |
| 20090.03          | Legat Suter-Schauili<br>(SK Fr. 309'000.00) | 304'186.83                       |                     | 400.00              | 303'786.83                   |

# Bilanz

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |  | Anfangsbestand<br>per 01.01.2024 | Zuwachs           | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2024 |
|-------------------|--|----------------------------------|-------------------|-----------------------|------------------------------|
| 20090.05          | Rudolf Stauffer-Fonds<br>(SK Fr. 78'000.00)              | 69'331.85                        |                   | 500.00                | 68'831.85                    |
| 20090.06          | Brauchtum  | 8'969.70                         | 1'515.00          | 972.45                | 9'512.25                     |
| <b>201</b>        | <b>Kurzfr. Finanzverbindlichkeiten</b>                   | <b>1'000'000.00</b>              |                   | <b>1'000'000.00</b>   |                              |
| <b>2014</b>       | <b>Kurzfr. Anteil langfr. Verbind</b>                    | <b>1'000'000.00</b>              |                   | <b>1'000'000.00</b>   |                              |
| <b>20140</b>      | <b>Kurzfr. Anteil langfr. Verbind</b>                    | <b>1'000'000.00</b>              |                   | <b>1'000'000.00</b>   |                              |
| 20140.02          | Hypothekarbank Lenzburg<br>07.03.2016-07.03.2024 / 0.92% | 1'000'000.00                     |                   | 1'000'000.00          |                              |
| <b>204</b>        | <b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>                     | <b>210'718.65</b>                | <b>210'064.20</b> | <b>210'718.65</b>     | <b>210'064.20</b>            |
| <b>2040</b>       | <b>Personalaufwand</b>                                   | <b>4'026.50</b>                  |                   | <b>4'026.50</b>       |                              |
| <b>20400</b>      | <b>RA Personalaufwand</b>                                | <b>4'026.50</b>                  |                   | <b>4'026.50</b>       |                              |
| 20400.01          | RA Personalaufwand                                       | 4'026.50                         |                   | 4'026.50              |                              |
| <b>2041</b>       | <b>Sach- &amp; übr. Betriebsaufwand</b>                  |                                  | <b>263.95</b>     |                       | <b>263.95</b>                |
| <b>20410</b>      | <b>RA Sach- &amp; übr Betriebsaufwand</b>                |                                  | <b>263.95</b>     |                       | <b>263.95</b>                |
| 20410.01          | RA Sach- & übr Betriebsaufwand                           |                                  | 263.95            |                       | 263.95                       |
| <b>2042</b>       | <b>Steuern</b>   | <b>196'903.90</b>                | <b>200'220.00</b> | <b>196'903.90</b>     | <b>200'220.00</b>            |
| <b>20420</b>      | <b>RA Steuern</b>  | <b>196'903.90</b>                | <b>200'220.00</b> | <b>196'903.90</b>     | <b>200'220.00</b>            |
| 20420.00          | RA Steuern   | 4'858.90                         |                   | 4'858.90              |                              |
| 20420.01          | Abgrenzung Grundpfandrecht                               | 192'045.00                       | 200'220.00        | 192'045.00            | 200'220.00                   |
| <b>2044</b>       | <b>Finanzaufwand / Finanzertrag</b>                      | <b>9'580.25</b>                  | <b>9'580.25</b>   | <b>9'580.25</b>       | <b>9'580.25</b>              |
| <b>20440</b>      | <b>RA Finanzaufwand/Finanzertrag</b>                     | <b>9'580.25</b>                  | <b>9'580.25</b>   | <b>9'580.25</b>       | <b>9'580.25</b>              |
| 20440.01          | RA Finanzaufwand/Finanzertrag                            | 9'580.25                         | 9'580.25          | 9'580.25              | 9'580.25                     |

# Bilanz

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2024 | Zuwachs           | Veränderung<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2024 |
|-------------------|---|----------------------------------|-------------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>2045</b>       | <b>Übriger betrieblicher Ertrag</b>                           | <b>208.00</b>                    |                   | <b>208.00</b>         |                              |
| <b>20450</b>      | <b>RA übr. betrieblicher Ertrag</b>                           | <b>208.00</b>                    |                   | <b>208.00</b>         |                              |
| 20450.01          | RA übrig. betrieblicher Ertrag                                | 208.00                           |                   | 208.00                |                              |
| <b>206</b>        | <b>Langfr. Finanzverbindlichkeiten</b>                        | <b>5'981'624.70</b>              | <b>150'247.35</b> | <b>223'465.05</b>     | <b>5'908'407.00</b>          |
| <b>2064</b>       | <b>Darlehen, Schuldscheine</b>                                | <b>3'000'000.00</b>              |                   |                       | <b>3'000'000.00</b>          |
| <b>20640</b>      | <b>Langfristige Darlehen</b>                                  | <b>3'000'000.00</b>              |                   |                       | <b>3'000'000.00</b>          |
| 20640.07          | Postfinance   | 1'000'000.00                     |                   |                       | 1'000'000.00                 |
|                   | 25.07.16-24.07.2026 / 0.47%                                   |                                  |                   |                       |                              |
| 20640.09          | Suva Luzern   | 500'000.00                       |                   |                       | 500'000.00                   |
|                   | 15.01.2020-15.01.2030 / 0.22%                                 |                                  |                   |                       |                              |
| 20640.12          | Suva Luzern   | 1'500'000.00                     |                   |                       | 1'500'000.00                 |
|                   | 15.01.2020-15.01.2030 / 0.22%                                 |                                  |                   |                       |                              |
| <b>2068</b>       | <b>Pas. Investitionsbeiträge</b>                              | <b>2'981'624.70</b>              | <b>150'247.35</b> | <b>223'465.05</b>     | <b>2'908'407.00</b>          |
| <b>20681</b>      | <b>Pas. Investitionsbeit. Kanton</b>                          | <b>1'206'200.00</b>              |                   | <b>106'150.00</b>     | <b>1'100'050.00</b>          |
| 20681.01          | Pas. Investitionsbeiträge<br>allgemeiner Haushalt             | 1'206'200.00                     |                   | 106'150.00            | 1'100'050.00                 |
| <b>20687</b>      | <b>Pas. Investitionsbeiträge<br/>von privaten Haushalten</b>  | <b>1'775'424.70</b>              | <b>150'247.35</b> | <b>117'315.05</b>     | <b>1'808'357.00</b>          |
| 20687.10          | Pas. Investitionsbeiträge von<br>priv. Haushalten Wasserwerke | 375'525.10                       | 30'896.10         | 24'781.45             | 381'639.75                   |
| 20687.20          | Pas. Investitionsbeiträge von<br>priv. Haushalten Abwasserbe. | 1'399'899.60                     | 119'351.25        | 92'533.60             | 1'426'717.25                 |
| <b>208</b>        | <b>Langfristige Rückstellungen</b>                            | <b>46'350.00</b>                 | <b>34'000.00</b>  | <b>27'460.00</b>      | <b>52'890.00</b>             |
| <b>2089</b>       | <b>Übr. langfr. Rückstel. ER</b>                              | <b>46'350.00</b>                 | <b>34'000.00</b>  | <b>27'460.00</b>      | <b>52'890.00</b>             |
| <b>20890</b>      | <b>Übr. langfr. Rückstel. ER</b>                              | <b>46'350.00</b>                 | <b>34'000.00</b>  | <b>27'460.00</b>      | <b>52'890.00</b>             |
| 20890.18          | Rückstellung VS Krankenkassen                                 | 46'350.00                        | 34'000.00         | 27'460.00             | 52'890.00                    |

# Bilanz

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Einwohnergemeinde |   | Anfangsbestand<br>per 01.01.2024    | Zuwachs                         | Veränderung<br>Abgang           | Endbestand<br>per 31.12.2024        |
|-------------------|---|-------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| 29                | <b>Eigenkapital</b>   | <b>11'722'601.93</b>                | <b>1'030'710.22</b>             | <b>515'072.35</b>               | <b>12'238'239.80</b>                |
| 290               | <b>Verpflichtung (+)bzw. Vorschüsse (-) gegen Spezialfinanzier.</b>     | <b>3'865'163.98</b>                 | <b>223'663.40</b>               |                                 | <b>4'088'827.38</b>                 |
| 2900              | <b>Spezialfinanzierungen im EK</b>                                      | <b>3'865'163.98</b>                 | <b>223'663.40</b>               |                                 | <b>4'088'827.38</b>                 |
| 29001<br>29001.01 | <b>Verpflicht/Vorsch. Wasserwerk</b><br>Verpflicht/Vorsch. Wasserwerk   | <b>2'196'527.90</b><br>2'196'527.90 | <b>65'333.30</b><br>65'333.30   |                                 | <b>2'261'861.20</b><br>2'261'861.20 |
| 29002<br>29002.01 | <b>Verpflicht/Vorsch. Abwasserbe</b><br>Verpflicht/Vorsch. Abwasserbe   | <b>1'531'244.62</b><br>1'531'244.62 | <b>156'143.80</b><br>156'143.80 |                                 | <b>1'687'388.42</b><br>1'687'388.42 |
| 29003<br>29003.01 | <b>Verpflicht/Vorsch. Abfallwirts</b><br>Verpflicht/Vorsch. Abfallwirts | <b>137'391.46</b><br>137'391.46     | <b>2'186.30</b><br>2'186.30     |                                 | <b>139'577.76</b><br>139'577.76     |
| 295               | <b>Aufwertungsreserve</b>   | <b>5'215'693.51</b>                 | <b>401'100.00</b>               | <b>73'502.00</b>                | <b>5'543'291.51</b>                 |
| 2950              | <b>Aufwertungsreserve</b>   | <b>5'215'693.51</b>                 | <b>401'100.00</b>               | <b>73'502.00</b>                | <b>5'543'291.51</b>                 |
| 29500<br>29500.01 | <b>Aufwertungsres. allg. Haushalt</b><br>Aufwertungsres. allg. Haushalt | <b>5'215'693.51</b><br>5'215'693.51 | <b>401'100.00</b><br>401'100.00 | <b>73'502.00</b><br>73'502.00   | <b>5'543'291.51</b><br>5'543'291.51 |
| 299               | <b>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>                                     | <b>2'641'744.44</b>                 | <b>405'946.82</b>               | <b>441'570.35</b>               | <b>2'606'120.91</b>                 |
| 2990              | <b>Jahresergebnis</b>   | <b>405'946.82</b>                   |                                 | <b>441'570.35</b>               | <b>35'623.53-</b>                   |
| 29900<br>29900.00 | <b>Jahresergebnis</b><br>Jahresergebnis                                 | <b>405'946.82</b><br>405'946.82     |                                 | <b>441'570.35</b><br>441'570.35 | <b>35'623.53-</b><br>35'623.53-     |
| 2999              | <b>Kum. Ergebnisse der Vorjahre</b>                                     | <b>2'235'797.62</b>                 | <b>405'946.82</b>               |                                 | <b>2'641'744.44</b>                 |
| 29990<br>29990.00 | <b>Kum. Ergebnisse der Vorjahre</b><br>Kum. Ergebnisse der Vorjahre     | <b>2'235'797.62</b><br>2'235'797.62 | <b>405'946.82</b><br>405'946.82 |                                 | <b>2'641'744.44</b><br>2'641'744.44 |

## GELDFLUSSRECHNUNG

### Einwohnergemeinde Hallwil

|   | 2024                 | 2023                 |
|---|----------------------|----------------------|
|   | CHF                  | CHF                  |
| <b>Bezeichnung</b>  |                      |                      |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)              | 188'039.87           | 589'428.27           |
| Abschreibungen von Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträgen                            | 591'939.95           | 528'504.65           |
| Abtragung Bilanzfehlbetrag  | 0.00                 | 214'608.60           |
| Wertberichtigungen auf Darlehen und Beteiligungen   | 0.00                 | 0.00                 |
| Auflösung passivierte Investitionsbeiträge (-)  | -223'465.05          | -223'104.05          |
| Entnahme (-) aus Aufwertungsreserve   | -73'502.00           | -79'590.00           |
| Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / Wertberichtigungen Anlagen FV                | 948'770.00           | -18'756.35           |
| Aufwertung VV (-)   | 0.00                 | 0.00                 |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von Forderungen   | -249'694.78          | -97'016.27           |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von aktiven Rechnungsabgrenzungen                                 | -26'878.90           | 1'959.77             |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von Vorräten  | 0.00                 | 0.00                 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von laufenden Verbindlichkeiten                                   | 244'696.55           | -30'801.08           |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von passiven Rechnungsabgrenzungen                                | -654.45              | 72'390.30            |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von kurzfristigen Rückstellungen                                  | 0.00                 | 0.00                 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von langfristigen Rückstellungen                                  | 6'540.00             | -13'239.40           |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Fonds im Eigenkapital   | 0.00                 | 0.00                 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK | 0.00                 | 0.00                 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Rücklagen der Globalbudgetbereiche                            | 0.00                 | 0.00                 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Vorfinanzierungen   | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Geldfluss aus operativer Tätigkeit</b>   | <b>1'405'791.19</b>  | <b>944'384.44</b>    |
| <b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>                                     |                      |                      |
| Liquiditätswirksame Einnahmen (+) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)   | 154'143.90           | 3'324.40             |
| Liquiditätswirksame Ausgaben (-) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)    | -732'562.47          | -98'157.45           |
| Rückzahlung bzw. Verkauf (+) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV             | 0.00                 | 0.00                 |
| Vergabe bzw. Kauf (-) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV                    | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>                          | <b>-578'418.57</b>   | <b>-94'833.05</b>    |
| Verkauf (+) von Sachanlagen FV  | 0.00                 | 0.00                 |
| Kauf (-) / Investitionen (-) von Sachanlagen FV   | 0.00                 | 0.00                 |
| Zunahme (-) / Abnahme (+) von Kontokorrenten (aktive) mit Dritten                           | 1'638.20             | 3'215.00             |
| Verkauf (+) von Finanzanlagen FV  | 2'200'000.00         | 1'700'000.00         |
| Kauf (-) von Finanzanlagen FV   | 0.00                 | -3'900'000.00        |
| <b>Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>                                    | <b>2'201'638.20</b>  | <b>-2'196'785.00</b> |
| <b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>                                     | <b>1'623'219.63</b>  | <b>-2'291'618.05</b> |
| <b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>   |                      |                      |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Kontokorrenten (passive) mit Dritten                          | 0.00                 | 0.00                 |
| Aufnahme (+) von Finanzverbindlichkeiten  | 0.00                 | 1'000'000.00         |
| Rückzahlung (-) von Finanzverbindlichkeiten   | -1'000'000.00        | -1'000'000.00        |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital             | 0.00                 | 0.00                 |
| Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK               | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>   | <b>-1'000'000.00</b> | <b>0.00</b>          |
| <b>Total Geldfluss</b>  | <b>2'029'010.82</b>  | <b>-1'347'233.61</b> |
| Bestand Flüssige Mittel 1.1.  | 1'375'488.49         | 2'722'722.10         |
| <b>Bestand Flüssige Mittel 31.12.</b>   | <b>3'404'499.31</b>  | <b>1'375'488.49</b>  |
| Kontrollrechnung Differenz Geldfluss  | 0.00                 | 0.00                 |

# Eigenkapitalnachweis: Einwohnergemeinde

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

|  | Verpflichtungen /<br>Vorschüsse gegenüber<br>Spezialfinanzierungen | Fonds       | Rücklagen der<br>Globalbudget-<br>bereiche | Vorfinanz-<br>ierungen | Aufwertungs-<br>reserve<br>VV | Marktwert- und<br>Wertschwän-<br>kungsreserve FV | Bilanz-<br>überschuss /<br>-fehlbetrag | Eigenkapital<br>Total |
|--|--|-------------|--|------------------------|-------------------------------|--|--|-----------------------|
| Alle Beträge in CHF  | 290  | 291         | 292  | 293                    | 295                           | 296  | 299                                    | 29                    |
| <b>Bestand per 01.01.2024</b>                                | <b>3'865'163.98</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>                                | <b>0.00</b>            | <b>5'215'693.51</b>           | <b>0.00</b>                                      | <b>2'641'744.44</b>                    | <b>11'722'601.93</b>  |
| Einlagen in Spezialfinanzierungen EK (3510)                  | 0.00   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 0.00                          | 0.00   | 0.00                                   | 0.00                  |
| Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK (4510)                | 0.00   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 0.00                          | 0.00   | 0.00                                   | 0.00                  |
| Einlagen in Fonds EK (3511)                                  | 0.00   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 0.00                          | 0.00   | 0.00                                   | 0.00                  |
| Entnahmen aus Fonds EK (4511)                                | 0.00   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 0.00                          | 0.00   | 0.00                                   | 0.00                  |
| Einlagen in Legate und Stiftungen im EK (3512)               | 0.00   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 0.00                          | 0.00   | 0.00                                   | 0.00                  |
| Entnahmen Legate und Stiftungen im EK (4512)                 | 0.00   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 0.00                          | 0.00   | 0.00                                   | 0.00                  |
| Einlagen in Rücklagen der Globalbudgetbereiche (3892)        | 0.00   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 0.00                          | 0.00   | 0.00                                   | 0.00                  |
| Entnahmen aus Rücklagen der Globalbudgetbereiche (4892)      | 0.00   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 0.00                          | 0.00   | 0.00                                   | 0.00                  |
| Einlagen in Vorfinanzierungen EK (3893)                      | 0.00   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 0.00                          | 0.00   | 0.00                                   | 0.00                  |
| Entnahmen aus Vorfinanzierungen EK (4893)                    | 0.00   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 0.00                          | 0.00   | 0.00                                   | 0.00                  |
| Einlagen in Marktwert und Wertschwankungsreserve EK (3896)   | 0.00   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 0.00                          | 0.00   | 0.00                                   | 0.00                  |
| Entnahmen aus Marktwert und Wertschwankungsreserve EK (4896) | 0.00   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 0.00                          | 0.00   | 0.00                                   | 0.00                  |
| Entnahmen aus Aufwertungsreserve (4895)                      | 0.00   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 73'502.00-                    | 0.00   | 0.00                                   | 73'502.00-            |
| Abtragung Bilanzfehlbetrag (3899)                            | 0.00   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 0.00                          | 0.00   | 0.00                                   | 0.00                  |
| Umbuchungen innerhalb des Eigenkapitals                      | 0.00   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 0.00                          | 0.00   | 0.00                                   | 0.00                  |
| Jahresergebnis (90)  | 223'663.40   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 0.00                          | 0.00   | 35'623.53-                             | 188'039.87            |
| <b>Bestand per 31.12.2024</b>                                | <b>4'088'827.38</b>  | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>                                | <b>0.00</b>            | <b>5'543'291.51</b>           | <b>0.00</b>                                      | <b>2'606'120.91</b>                    | <b>12'238'239.80</b>  |
| Differenz: Bilanz -> Erfolgsrechnung                         | 0.00   | 0.00        | 0.00                                       | 0.00                   | 401'100.00                    | 0.00   | 0.00                                   | 401'100.00            |

# Rückstellungsspiegel: Einwohnergemeinde

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

|                               | Kurzfristige Rück-<br>stellungen aus<br>Mehrleistungen<br>des Personals | Kurzfristige Rück-<br>stellungen für<br>andere Ansprüche<br>des Personals | Kurzfristige Rück-<br>stellungen für<br>Prozesse | ....        | Rückstellungen<br>für langfristige<br>Ansprüche<br>des Personals | Rückstellungen<br>für Prozesse | ....             | Rückstellungen<br>Total |
|-------------------------------|---|---|--|-------------|--|--------------------------------|------------------|-------------------------|
|                               | 2050  | 2051  | 2052   | 2053 - 2059 | 2081   | 2082                           | 2083 - 2089      | 205x / 208x             |
| <b>Alle Beträge in CHF</b>    | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b>                                      | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>                    | <b>46'350.00</b> | <b>46'350.00</b>        |
| <b>Bestand per 01.01.2024</b> | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b>                                      | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>                    | <b>46'350.00</b> | <b>46'350.00</b>        |
| Bildungen (inkl. Erhöhungen)  | 0.00  | 0.00  | 0.00   | 0.00        | 0.00   | 0.00                           | 34'000.00        | 34'000.00               |
| Verwendungen / Auflösungen    | 0.00  | 0.00  | 0.00   | 0.00        | 0.00   | 0.00                           | 27'460.00        | 27'460.00               |
| <b>Bestand per 31.12.2024</b> | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b>   | <b>0.00</b>                                      | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>  | <b>0.00</b>                    | <b>52'890.00</b> | <b>52'890.00</b>        |

# Kreditkontrolle Einwohnergemeinde

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Kreditkontrolle Rechnung 2024 |   | Kredit-<br>betrag | Zusatz-<br>kredit | Kumulierte<br>Ausgaben<br>bis<br>31.12. 2023 | Kumulierte<br>Einnahmen<br>bis<br>31.12. 2023 | Rechnung 2024 |           | Budget 2024 |           | Verfügbarer<br>Restkredit |
|-------------------------------|---|-------------------|-------------------|--|---|---------------|-----------|-------------|-----------|---------------------------|
|                               |   |                   |                   |  |   | Ausgaben      | Einnahmen | Ausgaben    | Einnahmen |                           |
| <b>0</b>                      | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>  |                   |                   |  |   |               |           |             |           |                           |
| 0290.5040.03                  | Inst. Photovoltaik-Anlage Kommunalbau<br>GV-Beschluss vom 07.06.2024 Betrag CHF 120'000.00                        | 120'000           |                   |  |   | 83'029        |           |             |           | 0                         |
| <b>2</b>                      | <b>BILDUNG</b>  |                   |                   |  |   |               |           |             |           |                           |
| 2170.5040.01                  | Planung Schulhauserweiterung und Sanierung, Budgetkredit<br>GV-Beschluss vom 24.11.2023 Betrag CHF 50'000.00      | 50'000            |                   |  |   | 73'311        |           | 50'000      |           | 0                         |
| <b>5</b>                      | <b>SOZIALE SICHERHEIT</b>   |                   |                   |  |   |               |           |             |           |                           |
| 5730.5040.01                  | Asylunterkunft Wohncontainer 2 Übernahme von der Gde Dintikon<br>GR-Beschluss vom 08.01.2024 Betrag CHF 90'000.00 | 90'000            |                   |  |   | 137'413       |           |             |           | 0                         |
| <b>6</b>                      | <b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>  |                   |                   |  |   |               |           |             |           |                           |
| 6150.5010.01                  | Strassensanierung Weid Total CHF 674'000.00<br>GV-Beschluss vom 07.06.2024 Betrag CHF 181'000.00                  | 181'000           |                   |  |   |               |           |             |           | 181'000                   |
| 6150.5010.14                  | Belagsanierung Engenbühl/Mürbe Total CHF 865'000.00<br>GV-Beschluss vom 17.05.2019 Betrag CHF 510'000.00          | 510'000           |                   | 37'901                                       |   | 172'098       |           | 300'000     |           | 299'999                   |
| 6150.5010.16                  | Projektierung diverse Werkleitungserneuerungen<br>GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF 48'000.00                | 48'000            |                   | 4'046  |   |               |           |             |           | 43'953                    |
| 6150.5010.17                  | Projekt. Werkleitungsern. Weid Total CHF 25'000.00<br>GV-Beschluss vom 26.11.2021 Betrag CHF 6'000.00             | 6'000             |                   | 4'171  |   | 758           |           |             |           | 1'069                     |
| <b>7</b>                      | <b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>   |                   |                   |  |   |               |           |             |           |                           |
| 7101.5030.18                  | Projektierung diverse Werkleitungserneuerungen<br>GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF 48'000.00                | 48'000            |                   | 26'745                                       |   | 1'382         |           |             |           | 19'872                    |
| 7101.5030.21                  | Werkleitungssan. Engenbühl Total CHF 865'000.00<br>GV-Beschluss vom 17.05.2019 Betrag CHF 355'000.00              | 355'000           |                   | 20'993                                       |   | 128'244       |           | 300'000     |           | 205'762                   |
| 7101.5030.22                  | Sanierung Zelglistrasse/Delle Total CHF 380'000.00<br>GV-Beschluss vom 16.06.2023 Betrag CHF 295'000.00           | 295'000           |                   | 122'263                                      |   | 91'602        |           | 225'000     |           | 0                         |
| 7101.5030.23                  | Werkleitungserneuerung Weid Total CHF 674'000.00<br>GV-Beschluss vom 07.06.2024 Betrag CHF 260'000.00             | 260'000           |                   |  |   |               |           |             |           | 260'000                   |
| 7201.5030.09                  | Ausführung GEP-Massnahmen Phase 1<br>GV-Beschluss vom 22.11.2013 Betrag CHF 491'000.00                            | 491'000           |                   | 367'704                                      |   |               |           |             |           | 123'295                   |



# Kreditkontrolle Einwohnergemeinde

**Einwohnergemeinde Hallwil**  
Buchungsperiode 2024

| Kreditkontrolle Rechnung 2024   | Kredit-<br>betrag | Zusatz-<br>kredit | Kumulierte<br>Ausgaben<br>bis<br>31.12. 2023 | Kumulierte<br>Einnahmen<br>bis<br>31.12. 2023 | Rechnung 2024 |           | Budget 2024 |           | Verfügbarer<br>Restkredit |
|---|-------------------|-------------------|--|---|---------------|-----------|-------------|-----------|---------------------------|
|   |                   |                   |  |   | Ausgaben      | Einnahmen | Ausgaben    | Einnahmen |                           |
|   |                   |                   |  |   |               |           |             |           |                           |
| 7201.5030.12 GEP Erfassung Hausanschlüsse<br>GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF 130'000.00<br>GV-Beschluss vom 11.06.2021 Betrag CHF 195'000.00 | 130'000           | 195'000           | 260'635                                      |   | 13'728        |           | 30'000      |           | 50'636                    |
| 7201.5030.13 Projektierung diverse Werkleitungserneuerungen<br>GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF 48'000.00                                     | 48'000            |                   | 31'399                                       |   | 1'638         |           |             |           | 14'961                    |
| 7201.5030.14 Projekt. Werkleitungsern. Weid Total CHF 25'000.00<br>GV-Beschluss vom 26.11.2021 Betrag CHF 19'000.00                                 | 19'000            |                   | 7'460  |   | 1'382         |           |             |           | 10'157                    |
| 7201.5030.15 Sanierung Zelglistrasse/Delle Total CHF 380'000.00<br>GV-Beschluss vom 16.06.2023 Betrag CHF 85'000.00                                 | 85'000            |                   | 5'363  |   | 25'867        |           | 85'000      |           | 0                         |
| 7201.5030.16 Sanierung Gemeinschaftsleitung Dürrenäsch-Hallwil<br>GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 366'000.00                                 | 366'000           |                   | 2'300  |   |               |           | 366'000     |           | 363'699                   |
| 7201.5030.17 Werkleitungserneuerung Weid Total CHF 674'000.00<br>GV-Beschluss vom 07.06.2024 Betrag CHF 233'000.00                                  | 233'000           |                   |  |   |               |           |             |           | 233'000                   |
| 7201.6030.02 Anteil Dürrenäsch an Kan. Gemeinschaftsleitung<br>GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 122'000.00                                    | 122'000           |                   |  |   |               |           |             | 122'000   | 122'000                   |
| 7410.5020.05 Projektierung Hochwasserschutz Wannenmoosbach<br>GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF 13'000.00                                      | 13'000            |                   | 25'095                                       |   |               |           |             |           | 0                         |
| 7410.5020.06 Hochwassersch. Wannenmoosbach 2. Etappe<br>GV-Beschluss vom 17.05.2019 Betrag CHF 331'000.00   | 331'000           |                   | 9'388  |   | 82'519        |           | 200'000     |           | 239'092                   |
| 7900.5290.00 Revision Bau-/Nutzungsordnung<br>GV-Beschluss vom 13.05.2011 Betrag CHF 100'000.00<br>GV-Beschluss vom 26.11.2021 Betrag CHF 70'000.00 | 100'000           | 70'000            | 212'729                                      |   | 7'709         |           |             |           | 0                         |